

تقرير  
اللجنة الخاصة  
لمناهضة الفصل العنصري

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الرابعة والثلاثون  
الملحق رقم ٢٢ (A/34/22)



الأمم المتحدة

تقرير  
اللجنة الخاصة  
لمناهضة الفصل العنصري

الجمعية العامة  
الوثائق الرسمية : الدورة الرابعة والثلاثون  
الملحق رقم ٢٢ (A/34/22)



الأمم المتحدة  
نيويورك، ١٩٧٩

ملاحظة

- تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام . ويعني ايراد  
أحد هذه الرموز الاحالة الى إحدى وثائق الأمم المتحدة .  
قدم هذا التقرير أيضا الى مجلس الأمن تحت الرمز S/13596 .

[ الاصل : بالانكليزية ]  
[ ٣١ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ ]

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
ح	.....	كتاب الاحالة
١	١ - ٩	مقدمة
٣	١٠ - ٢١١	أولا - استعراض اعمال اللجنة الخاصة
		الف - الاجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها
٣	١٠ - ٣٦	الثالثة والثلاثين
		باء - اختتام السنة الدولية للمناهضة الفصل العنصري
٩	٣٧ - ٤٠	وبدء التعبئة الدولية للمناهضة الفصل العنصري
٩	٤١ - ٦٢	جيم - التعاون العسكري والنووي مع نظام جنوب افريقيا
		١ - حلقة دراسية حول التعاون النووي مع جنوب
١٢	٥٠ - ٥٧	افريقيا
		٢ - التعاون مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب
		القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) بشأن مسألة جنوب
١٤	٥٨ - ٦٠	افريقيا
		٣ - الحملة العالمية لمناهضة التعاون النووي
١٤	٦١ - ٦٢	والعسكري مع جنوب افريقيا
		دال - اذانة الاعمال السعد وازية التي قامت بها جنوب افريقيا
١٥	٦٣ - ٦٦	ضد جمهورية انغولا الشعبية
١٨	٦٧ - ٩٤	ها٤ - التعاون الاقتصادي مع جنوب افريقيا
١٨	٧٣ - ٨٢	١ - الحظر النفطي على جنوب افريقيا
٢٠	٨٣ - ٩٤	٢ - القروض المصرفية المقدمة الى جنوب افريقيا
٢٣	٩٥ - ٩٧	واو - البانتوستانات
٢٤	٩٨ - ١٠٨	زاي - اجراءات القمع ضد المناوئين للفصل العنصري
٢٤	٩٩ - ١٠٥	١ - ازدياد القمع
٢٥	١٠٦ - ١٠٧	٢ - اعدام السيد سولومون ماها لانغو
٢٦	١٠٨	٣ - الذكرى السنوية لاغتيال ستيف بيكو

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢٧	١٠٩ - ١١١	حاًء - اغتيال السيد ديفيد سيببكو ( مؤتمر — الوحد وبين الافريقيين ) .....
٢٧	١١٣ - ١١٢	طاًء - الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصرى والمحاكمة طيها.....
٢٨	١١٤ - ١٣١	ياء - الفصل العنصرى في ميدان الالعاب الرياضية
٣٣	١٣٢ - ١٣٤	كاف - تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيًا المقهور وحركة تحريره الوطني .....
٣٣	١٣٥ - ١٤١	لام - نشر المعلومات لمناهضة الفصل العنصرى ...
٣٦	١٤٢ - ١٥٣	موم - تشجيع التدابير الشعبية لمناهضة الفصل العنصرى.....
٣٦	١٤٣ - ١٤٦	١ - النقابات العمالية .....
٣٧	١٤٧ - ١٥٣	٢ - الشباب والطلبة .....
٣٨	١٥٤ - ١٦٧	نون - الاحتفال بالأيام الدولية .....
٣٨	١٥٧ - ١٦٢	١ - اليوم الدولى للقضاء طلى التمييز العنصرى ( ٢١ آذار / مارس ) .....
٣٩	١٦٣ - ١٦٤	٢ - اليوم الدولى للتضامن مع شعب جنوب افريقيا المكافح ( ١٦ حزيران / يونيه )
٣٩	١٦٥ - ١٦٧	٣ - يوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ( ١١ تشرين الاول / اكتوبر ) .....
٤٠	١٦٨ - ١٧٩	سين - الدورات الاستثنائية التي فقدتها اللجنة الخاصة للاشادة بشخصيات بارزة لاسهامها في الكفاح التحريرى في جنوب افريقيا .....
٤٠	١٦٩ - ١٧١	١ - الدورة الاستثنائية التي فقدتها اللجنة الخاصة في مدينة اطلنطا ، جورجيا ، الولايات المتحدة الامريكية .....
٤١	١٧٢ - ١٧٨	٢ - الدورة الاستثنائية التي فقدتها اللجنة الخاصة في مدينة كنغستون ، جامايكا ، في الفترة من ٢٢ - ٢٥ ايار / مايو ١٩٧٩
٤١	١٧٩	٣ - اجتماعات خاصة اخرى .....

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	
٤٢	١٨٩ - ١٨٠	عين - الحلقة الدراسية الدولية المعنية بالأطفال في ظل الفصل العنصرى .....
٤٣	١٩٢ - ١٩٠	فأء - المؤتمرات .....
٤٣	١٩١ - ١٩٠	١ - التمثيل في المؤتمرات .....
٤٦	١٩٢	٢ - الرسائل الموجهة الى المؤتمرات .....
٤٧	٢١١ - ١٩٣	صاد - التعاون مع هيئات الأمم المتحدة الاخرى ومسع منظمات اخرى .....
٤٧	١٩٥ - ١٩٣	١ - هيئات الأمم المتحدة .....
٤٧	١٩٩ - ١٩٦	٢ - الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة .....
٤٨	٢٠٢ - ٢٠٠	٣ - التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية .....
٤٨	٢٠٦ - ٢٠٣	٤ - مؤتمر بلدان عدم الانحياز .....
٤٩	٢٠٨ - ٢٠٧	٥ - حركات تحرير جنوب افريقيا .....
٤٩	٢١١ - ٢٠٩	٦ - المنظمات غير الحكومية .....
٥١	٣٣١ - ٢١٢	ثانيا - النتائج والتوصيات .....
٥١	٢٢٥ - ٢١٢	الف - مقدمة .....
٥٣	٢٢٩ - ٢٢٦	باء - التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .....
٥٤	٢٧٦ - ٢٣٠	جيم - الحاجة الماسة الى القيام بحملة دولية لتوقيــــــــع الجزاءات على جنوب افريقيا .....
٥٦	٢٤٧ - ٢٤١	١ - التعاون النووى مع جنوب افريقيا .....
٥٧	٢٥٥ - ٢٤٨	٢ - التعاون العسكرى مع جنوب افريقيا وفرض حظر على ارسال الاسلحة الى جنوب افريقيا .....
٥٨	٢٧١ - ٢٥٦	٣ - توقيع الجزاءات الاقتصادية وما يتصل بهما من جزاءات على جنوب افريقيا .....

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات	
٥٩	٢٦٣ - ٢٦٥	( أ ) فرض حظر نفطي على جنوب افريقيا .....
٦٠	٢٦٦ - ٢٧١	( ب ) وقف الاستثمارات في جنوب افريقيا والقروض المالية لها ووقف الحوافز الحكومية للتجارة والقروض .....
٦١	٢٧٢ - ٢٧٦	٤ - تدابير اخرى .....
٦١	٢٧٧ - ٢٨٠	دال - اقتراح عقد مؤتمر د ولي لتوقيع جزاءات على جنوب افريقيا .....
٦٢	٢٨١	هـ٤ - الحاجة الى نظر مجلس الأمن على سبيل الاستعجال في الحالة في جنوب افريقيا .....
٦٢	٢٨٢ - ٢٨٨	واو - تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور والى حركات تحرير الوطنيين .....
٦٣	٢٨٩ - ٢٩٠	زاي - تقديم المساعدة الى دول المواجهة .....
٦٤	٢٩١ - ٢٩٣	حاء٤ - السجناء السياسيون في جنوب افريقيا .....
٦٤	٢٩٤ - ٢٩٨	طاء٤ - نشر المعلومات من الفصل العنصرى .....
٦٥	٢٩٩ - ٣١٩	ياء٤ - برنامج عمل اللجنة الخاصة .....
٦٧	٣٠٦	١ - تنسيق جهود وكالات ومؤسسات منظومة الامم المتحدة .....
٦٧	٣٠٧ - ٣٠٩	٢ - التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ..
٦٨	٣١٠ - ٣١١	٣ - عقد دورة خارج المقر .....
٦٨	٣١٢ - ٣١٥	٤ - المشاريع الخاصة .....
٦٩	٣١٦ - ٣١٩	٥ - تعزيز مركز مناهضة الفصل العنصرى ..
٧٠	٣٢٠ - ٣٣١	كاف - توصيات اخرى .....
٧٠	٣٢٠	١ - اعلان بشأن جنوب افريقيا .....
٧٠	٣٢١ - ٣٢٢	٢ - الدفاعة لتصريحات حركتي التحرير .....
٧١	٣٢٣ - ٣٢٤	٣ - البانتوستانات .....

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٧١	٣٢٦ - ٣٢٥	٤ - النساء والأطفال في ظل الفصل العنصرى .....
٧٢	٣٢٧	٥ - الخدمة في قوات جنوب افريقيا المسلحة
٧٢	٣٢٨	٦ - الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصرى والمعاقبة عليها .....
٧٢	٣٣٠ - ٣٢٩	٧ - دور المنظمات غير الحكومية .....
٧٢	٣٣١	٨ - دور وسائل الاعلام .....
٧٤	.....	المرفق - قائمة بوثائق اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى .....



كتاب الاحالة

٢٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩

سيدي ،

يشرفني أن أرسل اليكم ، طيه ، التقرير السنوي للجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، الذي اعتمده اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري بالاجماع في ٢٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ .  
ويقدم هذا التقرير الى الجمعية العامة ومجلس الأمن وفقا للأحكام ذات الصلة من قرارات الجمعية العامة (٢٦٧ (د-٢٥) المؤرخ في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ و ١٨٣/٣٣ الف الى سين المؤرخة في ٢٤ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ .  
وتفضلوا ، سيدي ، بقبول أسمى آيات احترامي .

(توقيع) ب . اكهوودي كلارك  
رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري

سماعة السيد كورت فالد هايم  
الامين العام للأمم المتحدة  
نيويورك

## مقدمة

١ - انشئت اللجنة الخاصة بمناخضة الفصل المنصرى بموجب قرار الجمعية العامة ١٧٦١ (د-١٧) المؤرخ في ٦ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٦٢ ، بوصفها اللجنة الخاصة المعنية بسياسة الفصل المنصرى التي تتبناها حكومة جنوب افريقيا . وفي القرار ٢٦٧١ الف (د-٢٥) ، المتخذ في ٨ كانون الاول /ديسمبر ١٩٧٠ ، طلبت الجمعية العامة الى اللجنة الخاصة

" ان تعيد النظر باستمرار في جميع نواحي سياسة الفصل المنصرى في جنوب افريقيا وفي آثارها الدولية ، بما في ذلك :

" ( أ ) التدابير التشريعية والادارية وغيرها من التدابير المنطوية على تمييز منصرى في جنوب افريقيا وآثارها ؛

" ( ب ) قمع المناوئين للفصل المنصرى ؛

" ( ج ) الجهود التي تبذلها حكومة جنوب افريقيا لمد تطبيق سياسة الفصل المنصرى اللانسانية التي تتبناها الى ما وراء حدود جنوب افريقيا ؛

" ( د ) طرق ووسائل تشجيع العمل الدولي المتضامن لتأمين القضاء على الفصل المنصرى ؛

" وأن تقوم من وقت الى آخر ، حسب الاقتضاء ، باعلام الجمعية العامة او مجلس الأمن او كليهما بما يلزم في هذا الشأن ."

٢ - وتتألف اللجنة الخاصة حاليا من الدول الافضاء ال ١٨ التالية :

غانا	اندونيسيا
غينيا	بيرو
الفلبين	ترينيداد وتوباغو
ماليزيا	الجزائر
نيبال	جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية
نيجيريا	الجمهورية الديمقراطية الالمانية
هايتي	الجمهورية العربية السورية
الهند	السودان
هنغاريا	الصومال

٣ - وقامت اللجنة الخاصة ، في جلستها ٤١١ المعقودة في ٦ آذار/مارس ١٩٧٩ ، باعادة انتخاب السيد ليزلي أو هاريمان (نيجيريا) رئيسا لها بالاجماع . وفي الجلسة نفسها ، اصادت اللجنة الخاصة انتخاب السيد سيج ايلي شارل (هايتي) والسيد فلاديميرن . مارتينكو (جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية) نائبين للرئيس ، والسيد انتوني ك . س . بيو (ماليزيا) مقسرا . وبعد سفر سعادة السيد ليزلي أو . هاريمان ، انتخبت اللجنة الخاصة ، في جلستها ٤٣٣ المعقودة

في ٢٩ حزيران / يونيه ١٩٧٩ السيد ب . اكورودي كلارك ( نيجيريا ) رئيسا لها . وبعد سفر سعادة السيد فلاديميرن . رتيناكو ، انتخبت اللجنة الخاصة ، في جلستها ٤٣٥ المعقودة في ٣٠ تموز / يوليه ١٩٧٩ ، سعادة السيد فلاديمير كرافيتس ( جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ) نائبا لرئيسها .

٤ - وفي ٧ آذار / مارس ١٩٧٩ ، اعادت اللجنة الخاصة انتخاب السيد كواد وو فاكا نيامكيبي ( غانا ) رئيسا للجنة الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الامم المتحدة وبالتعاون مع جنوب افريقيا ، واعادت انتخاب السيد عبد الحميد سميشي ( الجزائر ) رئيسا للجنة الفرعية للالتزامات والمعلومات .

٥ - وفي الوقت الحالي تتألف اللجنة الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الامم المتحدة وبالتعاون مع جنوب افريقيا من غانا ( رئيسا ) ، وبيرو ، والسودان ، والهند ، وهنغاريا . وتتألف اللجنة الفرعية المعنية بالالتزامات والمعلومات من الجزائر ( رئيسا ) وترينيداد وتوباغو ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والصومال ، ونيبال .

٦ - وفي الجلسة ٤٢٢ المعقودة في ٢٢ نيسان / ابريل ١٩٧٩ ، شكلت اللجنة فرقة عمل معنية بالنساء والاطفال ، تتألف من السيد سرج ايلي شارل ( هايتي ) رئيسا ، ومثلي ترينيداد وتوباغو ، والسودان ، والفلبين ، والهند . وفي الجلسة ٤٢١ المعقودة في ١٦ نيسان / ابريل ، شكلت اللجنة فرقة عمل معنية بالسجناء السياسيين تتألف من المقرر ، رئيسا ، ومثلي بيرو ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والصومال .

٧ - وفي جلستها ٤٤٣ المعقودة في ٢٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ ، قررت اللجنة الخاصة بالاجماع ان تقدم هذا التقرير الى الجمعية العامة ومجلس الامن . وهو يتألف من :

( أ ) استعراض اعمال اللجنة الخاصة ؛

( ب ) نتائج وتوصيات اللجنة الخاصة ؛

( ج ) قائمة بوثائق اللجنة الخاصة .

٨ - وتود اللجنة الخاصة ان تسجل رسميا امتنانها للأمن العام لاهتمامه الدائب باعمالها . كما تود ان تعرب عن هميق تقديرها لمنظمة الوحدة الافريقية ، ولحركة عدم الانحياز ، والموكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة ، ولحركتي تحرير جنوب افريقيا - المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، ومؤتمر الوجد وبين الافريقيين لآزانيا - وللمنظمات غير الحكومية الكثيرة لتأييدها المستمر لأعمال اللجنة .

٩ - كما تود اللجنة ان تعرب عن هميق تقديرها لمدير مركز مناهضة الفصل العنصري ، ولأمانة اللجنة الخاصة ، ولجميع الاغضاء الاخرين بمركز مناهضة الفصل العنصري لما أدوه من خدمات فعالة مخلصه .

اولا - استعراض اعمال اللجنة الخاصة

الف - الاجراءات التي اتخذتها الجمعية العامة في دورتها  
الثالثة والثلاثين

١٠ - في الدورة الثالثة والثلاثين ، نظرت الجمعية العامة في البند المعنون " سياسة الفصل العنصرى التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا " في جلسات عامة عقدت فيما بين ٢٠ و ٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ وفي ٢٤ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ، واتخذت ١٥ قرارا تتصل بمختلف جوانب الفصل العنصرى وتستند الى توصيات اللجنة الخاصة في تقريرها السنوى وفي تقريرين خاصين بشأن ( أ ) العلاقة بين اسرائيل وجنوب افريقيا ؛ و ( ب ) الحظر النفطي ضد جنوب افريقيا .

١١ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ الف ، بشأن صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا ، امرت الجمعية العامة من قلقها الشديد ازاء استمرار وتزايد اعمال القمع الموجهة ضد جميع مناهضي الفصل العنصرى والتمييز العنصرى في جنوب افريقيا وناميبيا وروديسيا الجنوبية ، ودعت الى تقديم تبرعات سخية للصندوق الاستئماني وللهيئات الخيرية المعنية بتقديم المساعدات الانسانية لضحايا الفصل العنصرى والتمييز العنصرى .

١٢ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ باء ، بشأن التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، اهابت الجمعية العامة بجميع الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية ان تشترك في التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى . وأذنت اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى بأن تقوم ، بمعاونة امانة مركز مناهضة الفصل العنصرى ، وبالتعاون مع حركات التحرير التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية ، بتعزيز التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وبتسهيل تنسيق التدابير المتخذة . كما ناشدت الحركات المناهضة للفصل العنصرى ولجان التضامن والنقابات العمالية والكنائس ومنظمات الشباب وسائر المنظمات غير الحكومية ، ان تشترك في التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى باتخاذ التدابير المناسبة .

١٣ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ جيم ، بشأن الاشادة بذكرى الزعماء والاشخاص البارزين الذين قدموا مساهمات كبيرة لكفاح الشعوب المضطهدة ، رحبت الجمعية العامة من الامم المتحدة ، ومن المدير العام لمنظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ان يقوموا بالتشاور مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى وجميع الهيئات الاخرى المختصة ، باتخاذ الخطوات اللازمة لتكريم ذكرى الزعماء وسائر الاشخاص البارزين الذين قدموا مساهمات كبيرة لحركات كفاح الشعوب المضطهدة حتى يمكن التعريف طلي نطاق واسع بما قدموه من مساهمات من اجل تنوير الرأى العام العالمى . وناشدت الحكومات والمنظمات ان تتعاون في تنفيذ هذا القرار .

١٤ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ دال ، بشأن العلاقات بين اسرائيل وجنوب افريقيا ، ادانت الجمعية العامة اسرائيل بشدة لانتهاكاتها المستمر والمتزايد مع جنوب افريقيا وطالبت اسرائيل بأن توقف وتنتهي جميع اشكال التعاون مع جنوب افريقيا وبأن تلتزم بدقة بما يتصل بالموضوع من قرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن .

١٥ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ هـ ، بشأن الحظر النفطي ضد جنوب افريقيا ، رجحت الجمعية العامة من مجلس الأمن النظر طى وجه السرعة في فرض حظر الزامي بموجب الفصل السابع من ميثاق الامم المتحدة ، طى تزويد جنوب افريقيا بالنفط ومنتجات النفط . كما اهابت بجميع الدول ان تسنن تشريعات بحظر بيع او تقديم النفط ومنتجات النفط الى اى شخص او هيئة في جنوب افريقيا او الى اى شخص او هيئة بفرض تزويد جنوب افريقيا بهما في نهاية المطاف .

١٦ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ واو ، بشأن السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ، طالبت الجمعية العامة ان ينهي النظام العنصرى في جنوب افريقيا اعمال العنف والقمع ضد السود وغيرهم من مناهضى الفصل العنصرى ، وبأن يفرج عن كل الاشخاص المسجونين او الخاضعين للقيود بمقتضى قوانين تعسفية لمعارضتهم الفصل العنصرى ، وبأن يلغى اوامر الحظر الصادرة ضد المنظمات ووسائل الانباء المعارضة للفصل العنصرى . ورجت من اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ان تتخذ كل التدابير المناسبة لتعزيز الحملة العالمية من اجل اطلاق سراح السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ، وذلك بالتعاون مع الحكومات والمنظمات المعنية .

١٧ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ زاي ، بشأن التعاون النووى مع جنوب افريقيا ، رجحت الجمعية العامة من مجلس الأمن ان ينظر في اتخاذ تدابير ترمي الى منع جنوب افريقيا منعا فعالا من استحداث اسلحة نووية ، وأهاب بجميع الدول التي لم تفعل ذلك بعد - ولا سيما اسرائيل والمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) وفرنسا والولايات المتحدة الامريكية - ان توقف طى الفور جميع اوجه التعاون مع نظام جنوب افريقيا العنصرى في الميدان النووى ، وأن تتخذ تدابير لمنع مثل هذا التعاون من قبل الشركات والمؤسسات وغيرها من الهيئات والافراد الخاضعين لولايتها . كما رجحت من جميع المنظمات الدولية المعنية اتخاذ تدابير للمعمل وفقا لمقاصد هذا القرار .

١٨ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ حاء ، بشأن التعاون الاقتصادى مع جنوب افريقيا ، اهابت الجمعية العامة بجميع الدول ان تقطع الصلات مع نظام الفصل العنصرى ، وان تتخذ التدابير لمنع الشركات عبر الوطنية والمصارف وجميع المؤسسات الاخرى ، من التعاون مع نظام الفصل العنصرى ، وان تتخذ جميع التدابير اللازمة لانهاء تقديم القروض الى جنوب افريقيا من صندوق النقد الدولى وغيره من الهيئات ، وان تحظر بيع عملة الكروغرانسند ؛ وان ترفض تقديم اى تسهيلات الى شركات الخطوط الجوية او السفن المسافرة من وإلى جنوب افريقيا . ورجت من مجلس الأمن ان ينظر طى سبيل الاستعجال في توقيع جزاءات اقتصادية الزامية طى النظام العنصرى الحاكم في جنوب افريقيا ، وان يتخذ التدابير اللازمة بموجب الفصل السابع من ميثاق الامم المتحدة لوقف ما يلي وفقا كامالا : ( أ ) امدادات البترول ، او منتجات البترول ، او المواد الاستراتيجية الاخرى الى جنوب افريقيا ؛ ( ب ) القروض الى جنوب افريقيا والاستثمارات فيها ؛ ( ج ) الضمانات وغيرها من حوافز الاستثمار في جنوب افريقيا ؛ ( د ) الافضليات الجمركية وغيرها من الافضليات الممنوحة للمواردات من جنوب افريقيا ؛ ( هـ ) جميع اشكال التجارة مع جنوب افريقيا .

١٩ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ طاء ، بشأن نشر المعلومات من الفصل العنصرى ، أعلنت الجمعية العامة انها مقتنعة اقتناعا قويا بالحاجة الى تكثيف الجهود الى حد بعيد لتحديث الرأى العام

العالمي من أجل استتصال شأفة الفصل العنصرى في جنوب افريقيا . ورجت من جميع الحكومات والمنظمات التعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ومركز مناهضة الفصل العنصرى من أجل نشر المعلومات عن الفصل العنصرى على اوسع نطاق ممكن . كما ناشدت جميع الحكومات والمنظمات الاسهام بسخاء في الصندوق الاستئماني لنشر المعلومات لمناهضة للفصل العنصرى .

٢٠ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ ياء ، بشأن برنامج عمل اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، أقرت الجمعية العامة التوصيات ذات الصلة التي، قدمتها اللجنة الخاصة . وأذنت للجنة الخاصة بارسال بعثات الى الدول الاضياء والى مقار الوكالات المتخصصة وغيرها، من المنظمات الحكومية الدولية حسب الاقتضاء ، لتشجيع العمل الدولي لمناهضة الفصل العنصرى ، والاحتفال بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، وتكثيف التعاون مع حركة بلدان عدم الانحياز ومنظمة الوحدة الافريقية وغيرها من المنظمات المختصة ، والاشترك في المؤتمرات المعنية بمناهضة الفصل العنصرى ، وتشجيع تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور وحركات تحريره الوطني . كما اذنت للجنة الخاصة بأن تشرك ، حسب الاقتضاء ، الدول الاضياء التي ليست اعضاء في اللجنة الخاصة ، في انشطتها في مجال تشجيع العمل الدولي لمناهضة الفصل العنصرى .

٢١ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ كاف ، بشأن تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور وحركة تحريره الوطني ، ناشدت الجمعية العامة جميع الدول تقديم المزيد من المساعدة الانسانية والتعليمية لشعب جنوب افريقيا المقهور ، وتقديم كل مساعدة تحتاج اليها حركة التحرير الوطني لجنوب افريقيا في كفاحها المشروع من اجل ممارسة شعب جنوب افريقيا بأكمه لحقه غير القابل للمتصرف في تقرير المصير . ورجت من جميع وكالات ومؤسسات منظومة الامم المتحدة ان تتشاور مع اللجنة الخاصة بشأن برامجها للمساعدة كي يتسنى تحقيق اقصى قدر من التنسيق . كما رجت من المجلس الاقتصادي والاجتماعي ان يجرى استعراضا سنويا للمساعدة المقدمة من وكالات ومؤسسات منظومة الامم المتحدة .

٢٢ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ لام ، بشأن الحالة في جنوب افريقيا ، اذنت الجمعية العامة بشدة نظام الاقلية العنصرى غير العرفي، في جنوب افريقيا لسياساته واماله الاجرامية ، واطلنت مرة اخرى تأييدها الكامل لحركة التحرير الوطني لجنوب افريقيا ، بوصفها الممثل الحقيقي لشعب جنوب افريقيا في كفاحه العادل . كما اكدت من جديد شرعية كفاح شعب جنوب افريقيا المقهور وحركة تحريره الوطني - بجميع الوسائل المتاحة والمناسبة ، بما في ذلك الكفاح المسلح - من اجل استيلاء الشعب على السلطة وممارسته الكاملة لحقوقه السياسية ، ومن أجل ازالة نظام الفصل العنصرى وممارسة شعب جنوب افريقيا في مجموعه لحق تقرير المصير . كما اطلنت ان اى تعاون مع النظام العنصرى ومؤسسات الفصل العنصرى هو عمل عدائي ضد مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها ، وهدفت جميع الدول والمنظمات الى اتخاذ جميع التدابير المناسبة لاقناع الحكومات والشركات عبر الوطنية وغيرها من المؤسسات التي تواصل التعاون مع النظام العنصرى في جنوب افريقيا بامثال قرارات الامم المتحدة .

٢٣ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ موم ، بشأن التعاون العسكري مع جنوب افريقيا ، رجت الجمعية العامة من مجلس الأمن ان يعلن ان اى تعاون عسكري او نووى مع جنوب افريقيا يشكل تهديدا للسلم

والأمن الدوليين ، وأن يتخذ على نحو عاجل تدابير الزامية ، بموجب الفصل السابع من ميثاق الامم المتحدة ، لانهاء كل اشكال التعاون العسكري والنووي مع نظام الفصل العنصرى وكل امدادات المواد او التكنولوجيا المتجهة الى جنوب افريقيا او الخارجة منها والتي يمكن ان تستخدم في الاغراض العسكرية او في اكتساب القدرة على انتاج اسلحة نووية . كما رجعت من اللجنة الخاصة ان تواصل جهودها للتعريف بكل التطورات المتعلقة بالتعاون العسكري والنووي مع النظام العنصرى ، وان تتعاون تعاوناً كاملاً مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ فيما يتعلق بمسألة جنوب افريقيا ، وان تتشاور مع الخبراء ، وتعتقد جلسات استماع وتشجع تنظيم المؤتمرات والحملات من اجل تحقيق الايقاف التام للتعاون العسكري والنووي مع النظام العنصرى القائم في جنوب افريقيا .

٢٤ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ نون ، بشأن الفصل العنصرى في الالعاب الرياضية ، رجعت الجمعية العامة من اللجنة المختصة لصياغة اتفاقية دولية لمناهضة الفصل العنصرى في الالعاب الرياضية الاستمرار في عملها بغية الانتهاء من اعداد مشروع اتفاقية دولية لمناهضة الفصل العنصرى في الالعاب الرياضية لعرضه على الجمعية العامة في دورتها الرابعة والثلاثين . كما ناشدت جميع الدول والهيئات الرياضية الوطنية والدولية والرياضيين التنفيذ الدقيق للاعلان الدولي لمناهضة الفصل العنصرى في الالعاب الرياضية .

٢٥ - وفي القرار ١٨٣/٣٣ سين ، بشأن الاستثمارات في جنوب افريقيا ، اعربت الجمعية العامة عن اقتناعها بأن وقف الاستثمارات الاجنبية الجديدة في جنوب افريقيا والقروض المالية لها سيكون بمثابة خطوة هامة في العمل الدولي للقضاء على الفصل العنصرى ، نظراً لأن هذه الاستثمارات والقروض تدكي وتشجع سياسة الفصل العنصرى في هذا البلد . وحثت مجلس الامن على ان يندثر في المسألة في موعد مبكر بغية اتخاذ خطوات فعالة لتحقيق وقف الاستثمارات الاجنبية الجديدة في جنوب افريقيا والقروض المالية لها .

٢٦ - كما اعتمدت الجمعية العامة ، في دورتها الثالثة والثلاثين ، عدداً من القرارات التي لها صلة بمسألة الفصل العنصرى . وفيما يلي نعرض باختصار الاجزاء ذات الصلة من هذه القرارات .

٢٧ - في القرار ٢٣/٣٣ بشأن ما للمساعدات السياسية والعسكرية والاقتصادية وغيرها من اشكال المساعدة التي تقدم الى النظم الاستعمارية والعنصرية في الجنوب الافريقي من آثار ضارة بالتمتع بحقوق الانسان ، اعلنت الجمعية العامة ان استمرار تعاون بعض الدول والمنظمات مع النظام العنصرى في جنوب افريقيا في المجالات العسكرية والنووية والسياسية والاقتصادية يشكل تهديداً خطيراً للشعوب المقهورة في الجنوب الافريقي فحسب ، بل كذلك لكل الدول الافريقية ، ولا سيما لاستقلال دولها وللسلم والأمن الدوليين .

٢٨ - وفي القرار ٢٤/٣٣ ، بشأن ما للإعمال العالمي لحق الشعوب في تقرير المصير وللأسراع في منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة من اهمية لضمان حقوق الانسان ومراعاتها على الوجه الفعال ، ادانت الجمعية العامة سياسة انشاء البانتوستانات وجددت تأييدها للشعب المقهور في جنوب افريقيا في كفاحه العادل والشري ضد نظام الاقلية العنصرى في بريتوريا . كما ادانت الجمعية العامة بشدة المذابح المتزايدة باستمرار التي ترتكبها نظم الاقلية العنصرية في الجنوب الافريقي ضد

الابرياء العزل ، بما في ذلك النساء والالفال ، في محاولتها اليائسة لاحياء المطالب المشروعة للشعوب .

٢٩ - وفي القرار ٦٣/٣٣ ، بشأن تنفيذ الاعلان الخاص بجعل افريقيا منلقة لا نووية ، ادانت الجمعية العامة اية محاولة تقوم بها جنوب افريقيا لادخال اسلحة نووية في قارة افريقيا بأية طريقة ؛ ولالبت بأن تمتنع جنوب افريقيا فورا عن اجراء اى تفجير نووى في قارة افريقيا او قي اى مكان آخر . كما رجت من مجلس الأمن ان يمارس مراقبة دقيقة على جنوب افريقيا وأن يتخذ خطوات فعالة مناسبة لمنع جنوب افريقيا من استحداث وحيازة الاسلحة النووية ، معرضة بذلك السلم والامن الدوليين للخطر . كما ادانت الجمعية العامة اى تعاون في الميدان النووى من جانب اية دولة او شركة او مؤسسة او اى فرد مع النظم العنصرى ، ولالبت بأن تعرض جنوب افريقيا كل ما لديها من منشآت نووية للتفتيش عليها من قبل الوكالة الدولية للالاقة الذرية .

٣٠ - وفي القرار ٩٨/٣٣ ، بشأن تنفيذ برنامج عقد مكافحة العنصرية والتمييز العنصرى ، لاحتلت الجمعية العامة انه في منتصف العقد ، لا تزال شرور الفصل العنصرى والعنصرية والتمييز العنصرى ، بما في ذلك الحرمان من حق تقرير المصير ، سائدة في الجنوب الافريقي . كما اعلنت ان سحب الاستثمارات الاجنبية وانهاء انشطة الشركات عبر الوطنية في الجنوب الافريقي سيسهمان على نحو هام في تحقيق اهداف وغايات البرنامج . وادانت الجمعية العامة سياسات الفصل العنصرى والعنصرية والتمييز العنصرى السائدة في الجنوب الافريقي ، وأكدت من جديد تأييدها القوى للشعوب المضالمة التي تناضل من اجل تحرير نفسها من العنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى والاستعمار والسيطرة الاجنبية . كما للبت الى جميع الحكومات ان تتخذ تدابير تشريعية او ادارية او غيرها فيما يتعلق بمواطنيها والهيئات الاعتبارية الخاضعة لولايتها ممن يملكون ويد يرون مشاريع في الجنوب الافريقي من اجل وضع حد لتلك المشاريع .

٣١ - وفي القرار ٩٩/٣٣ ، بشأن المؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصرى ، للبت الجمعية العامة الى جميع الدول ، والمنظمات الدولية الحكومية ، والمنظمات غير الحكومية ، العمل من اجل الافراج سريعا عن جميع المسجونين السياسيين الذين سجنوا على ايدى النظم العنصرية بسبب كفاحهم ضد الفصل العنصرى والعنصرية والتمييز العنصرى وفي سبيل حق شعوبهم في تقرير المصير والاستقلال . كما رجت من معهد الامم المتحدة للتدريب والبحث ان ينظم ندوة دولية عن حظر الفصل العنصرى والعنصرية والتمييز العنصرى وتحقيق تقرير المصير بوصفهما من القواعد الملزمة للقانون الدولي .

٣٢ - وفي القرار ١٦٢/٣٣ ، بشأن اليد العاملة المهاجرة في الجنوب الافريقي ، قامت الجمعية العامة ان وضعت في اعتبارها برنامج السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، واعربت عن ادراكها لشدة اعتماد بوتسوانا ، وسوازيلند ، وليسوتو ، وملاوى ، وموزامبيق ، وناميبيا ، على امداد جنوب افريقيا باليد العاملة المهاجرة وضرورة ازالة هذا الاعتماد غير المرغوب فيه والذي يديم شرور الفصل العنصرى بتأييد ميثاق حقوق العمال المهاجرين في الجنوب الافريقي الذى اعتمده مؤتمر لوساكا المعنى باليد العاملة المهاجرة في الجنوب الافريقي في ٧ نيسان/ابريل ١٩٧٨ ، والمرفق بهذا القرار . كما حثت جميع الدول الاعضاء وجميع مؤسسات منظومة الامم المتحدة على تقديم المساعدة بغية



تمكن تلك الدول من الاستفادة الكاملة من القوى العاملة المتاحة لديها من أجل تنمية اقتصاداتها وبالتالي القضاء على ضرورة تصدير هذه اليد العاملة الى اقتصاد الفصل العنصرى في جنوب افريقيا .

٣٣ - وفي القرار ١٦٤ / ٣٣ ، بشأن مساهمة الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا ، اشارت الجمعية العامة الى ما يساورها من قلق بالغ ازاء السياسات التمييزية التي تطبقها حكومة جنوب افريقيا في ميدان التعليم والتدابير القمعية التي تتخذها ضد الطلاب السود في ذلك البلد . كما اطلت انها تدرك ان استمرار تدفق الطلاب اللاجئين من جنوب افريقيا الهاربين من هذه السياسات القمعية لا يزال يسبب ضغطا على المرافق التعليمية وغيرها من المرافق المتاحة في البلدان المجاورة التي توفر الملجأ لهؤلاء الطلاب . رجحت الجمعية العامة من جميع وكالات وبرامج منظومة الامم المتحدة ان تواصل مساهمة مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في تنفيذ المهمة الانسانية الموكلة اليه . كما حثت جميع الدول والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية على المساعدة بسخاء في برامج مساهمة هؤلاء الطلاب .

٣٤ - وفي القرار ١٦٥ / ٣٣ ، بشأن مركز الاشخاص الذين يرفضون أداء الخدمة في القوات العسكرية او قوات الشرطة المستخدمة في تنفيذ الفصل العنصرى ، اعترفت الجمعية العامة بحق جميع الاشخاص في ان يرفضوا أداء الخدمة في القوات العسكرية او قوات الشرطة المستخدمة في تنفيذ الفصل العنصرى . وادابت بالدول الاضياء في الامم المتحدة ان تمنحهم حق اللجوء وجميع الحقوق والمزايا الممنوحة للاجئين بموجب الصكوك القانونية القائمة . وادابت الجمعية العامة كذلك بهيئات الامم المتحدة المختصة ، بما في ذلك مفوض الامم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين والوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية ، ان تقدم الى هؤلاء الاشخاص كل ما يلزم من مساعدة .

٣٥ - وفي القرار ١٦٩ / ٣٣ ، بشأن حماية حقوق الانسان للمقبوض عليهم او المعتقلين من نوى النشاط النقابي العمالي ، رجحت الجمعية العامة من الدول الاضياء ان تتخذ تدابير فعالة لصيانة وحماية حقوق الانسان والحريات الاساسية لزماء النقابات العمالية الذين يحتفلون او يسجنون نتيجة انضالهم ضد الاستعمار والمدان والاحتلال الاجنبي ، ومن اجل تقرير المصير والاستقلال والقضاء على الفصل العنصرى وجميع اشكال التمييز العنصرى والعنصرية .

٣٦ - وعلى ضوء القرارات المذكورة اعلاه ، وجهت اللجنة الخاصة اهتماما خاصا خلال السنة الماضية الى تعزيز التعبئة الدولية المناهضة للفصل العنصرى وتشجيع الحملة المناهضة لجميع جوانب الفصل العنصرى ، ولا سيما من اجل وقف التعمار العنصرى والنزوى والاقتصادى وجميع اشكال التعمار الاخرى مع جنوب افريقيا .

باء - اختتام السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وبدء التعبئة الدولية  
لمناهضة الفصل العنصرى

- ٣٧ - أوات اللجنة الخاصة اهتماما بالغاً خلال السنة لتشجيع الاحتفال بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وبالتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى التي دعت اليها الجمعية العامة .
- ٣٨ - وقد انتهت السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى في ٢١ آذار/مارس ١٩٧٩ ، وهو الوقت الذى شئت فيه اللجنة الخاصة حملة التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، وذلك بمناسبة اليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصرى .
- ٣٩ - وقال رئيس اللجنة الخاصة في تلك الجلسة :

" باسم اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، لا يسعني الا أن أعرب عن تقديري لكافة الحكومات ، والمنظمات والأفراد الذين ساهموا في الاحتفال بالسنة الدولية عن طريق بذل جهود لتوعية شعوب العالم بالصفة اللاإنسانية للفصل العنصرى ، وعن طريق القيام بعمل جاد لعزل نظام الفصل العنصرى ومساعدة الشعب المقهور وحركة تحرره الوطني . اننا نتطلع الى تعاونها المستمر والمتزايد ونحن نشعر في مستويات جديدة من العمل ، ذلك العمل الذى يتوجب أن يكون متعدد الأبعاد ، وأن يكون في الوقت نفسه مصبوفاً بشعور من الإلحاح الكبير ، وذلك لضمان التحطيم السريع للفصل العنصرى وتحرير جنوب افريقيا . "

- ٤٠ - وكما يلاحظ في جميع أجزاء هذا التقرير ، اضطلعت اللجنة الخاصة بأنشطة وشاريع عديدة ووجهت نداءات الى الحكومات والمنظمات ، وتشارورت معها لتعزيز الاحتفال على نطاق عالمى بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى والتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

جيم - التعاون العسكرى والىووى مع نظام جنوب افريقيا

- ٤١ - تابعت اللجنة الخاصة باستمرار كافة التطورات المتعلقة بالتعاون العسكرى والىووى الذى تقوم به الحكومات والشركات عبر الوطنية مع جنوب افريقيا ونشرت معلومات حول هذا التعاون . وقد مثلت في مؤتمرات حول هذه المسألة ونظمت حلقة دراسية عقدت في ٢٤ و ٢٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ في لندن حول التعاون اللىووى مع جنوب افريقيا . ( أنظر الفقرات ٥٠ - ٥٧ ) . وقد واصلت التعاون الوثيق مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بمقتضى القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) حول مسألة جنوب افريقيا . ( أنظر الفقرات ٥٨ - ٦٠ ) .

- ٤٢ - وقد وجه الرئيس انتباه اللجنة ، في جلستها ٤٢٣ المعقودة في ١١ أيار/مايو ١٩٧٩ ، الى رسالتين تتعلقان بانتهاكات مزعومة لحظر الأسلحة المفروض ضد جنوب افريقيا . كانت أولاهما رسالة من السيد ادوار سلون ، أمين مجلس كيبك للسلم ، أحال فيها مقالا حول قيام شركة أبحاث الفضاء (Space Research Corporation) ، وهي شركة مسجلة في الولايات المتحدة وكندا ، بتزويد

جنوب افريقيا بأسلحة . وكانت ثانيتهما مذكرة من السيد مايكل كبير ، مدير المشروع المعني بالنزعة العسكرية ونزع السلاح التابع لمعهد دراسات السياسة ( Institute for Policy Studies ) ، في واشنطن حول تقارير عن شحنات غير قانونية من الاسلحة أرسلت الى جنوب افريقيا وزودت بـ ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) اللجنة الخاصة احالة هاتين الرسالتين الى لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) بشأن مسألة جنوب افريقيا ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٢٥٣ ( ١٩٦٨ ) بشأن مسألة روديسيا الجنوبية . وقررت كذلك احالتهما الى الحكومات المعنية لابداء تعليقاتها .

٤٣ - وفي الجلسة نفسها ، أشار الرئيس الى ان الميزانية العسكرية لجنوب افريقيا قد زادت من ١٧٩ بليون دولار من دولارات الولايات المتحدة في عام ١٩٧٨ - ١٩٧٩ الى ٢١٤ بليون دولار في عام ١٩٧٩ - ١٩٨٠ . وقال انه سيتوفر للمؤسسة الدفاعية مبلغ يتجاوز ٢٣ بليون دولار لتدفقه في عام ١٩٧٩ - ١٩٨٠ .

٤٤ - وفي ٢٩ أيار/مايو ١٩٧٩ ، قام رئيس اللجنة الخاصة ، بعد التشاور مع السيد عبدول س . منطوي ، مدير الحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكري والنووي مع جنوب افريقيا ، بتوجيه برقية الى الأمين العام لمنظمة حلف شمال الأطلسي قال فيها :

" يشرفني ، باسم اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، أن أوجه الانتباه الى تقارير مفادها أن بعض الدول الأعضاء في منظمة حلف شمال الأطلسي تزود جنوب افريقيا بنظام التدوين الذي تعمل به المنظمة فيما يتصل بقطع الغيار والمعدات . ان اللجنة الخاصة حريصة على ضمان تأكيدات بأن أي تحويل لهذه المعلومات الى جنوب افريقيا ، مما يساعد مؤسساتها العسكرية ، سيتم انهاءه بروح الحظر الالزامي للأسلحة . وفي حين أن بعض الحكومات قد قدمت مثل هذه التأكيدات ، فان بعض الأعضاء الأقوياء في منظمة حلف شمال الأطلسي لم يقوموا بذلك بعد . لذلك أرجو أن تتكرموا بإبلاغ سعادة وزير خارجية هولندا أنني آمل مخلصاً أن تقوم الدورة القادمة للمؤتمر الوزاري لمنظمة حلف شمال الأطلسي ، التي ستعقد تحت رئاسته ، بالنظر في خطوات عاجلة لانهاء تزويد أي حكومة لجنوب افريقيا بنظام تدوين بعد الآن " .

٤٥ - وفي الجلسة ٤٣٠ المعقودة في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، قام رئيس اللجنة الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة والتعاون مع جنوب افريقيا ، بتوجيه انتباه اللجنة الى تقارير وردت في " الجريدة الحكومية " في جنوب افريقيا في آذار/مارس ١٩٧٩ بأن العقيد نيكولاس كارستنز ، وهو من جنوب افريقيا ، قد منح وساماً من فرنسا ، وبأن العميد جون ادوارد ليللو والفريق روبرت روجرز ، وهما أيضاً من جنوب افريقيا ، قد مُنحا أوسمة ، الأول من باراغواي ، والثاني من شيلي .

٤٦ - وفي الجلسة ٤٣١ المعقودة في ١٢ حزيران/يونيه ، قال ان اللجنة الفرعية قلقة جداً ازاء القوة العسكرية المتزايدة لنظام الفصل العنصري الذي مازال قادراً على الاستفادة من منافذ موجودة في الحظر الالزامي للأسلحة الذي فرضه مجلس الأمن . وذكر ان ثمة تقارير مفادها أن بإمكان النظام العنصري أن يبتاع طائرات من الولايات المتحدة الأمريكية لأغراض مدنية مزعومة ، غير ان المعروف جيداً أن نظام بريتوريا يستخدم هذه الطائرات في عدوانه على الدول الافريقية المجاورة .

٤٧ - وفي الجلسة ٤٣٦ ، المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩ ، استمعت اللجنة الخاصة الى بيان من السيد ساي فالتاس ، ممثل حركة مناهضة الفصل العنصرى الهولندية ، بشأن حظر ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا . فأبلغ اللجنة عن توريد معدات الكترونية استراتيجية من عدد من شركات بلدان أوروبا الغربية ولا سيما شركة فيليبس ، التي يوجد مقرها في هولندا ، الى جنوب افريقيا . وأوصى بأن تتخذ اللجنة الخاصة التدابير التالية : ( أ ) أن تصدر بيانا عن مخالفات حظر الأسلحة التي ارتكبتها مجموعة فيليبس ومشكلة التعاون في ميدان الالكترونيات الاستراتيجية ؛ ( ب ) أن توجه انتباه حكومة هولندا الى شهادة حركة مناهضة الفصل العنصرى ، وأن تطلب توضيحا وأن تستفسر عما تنوى الحكومة أن تفعله ازاء انتهاكات حظر الأسلحة من قبل شركات هولندية ؛ ( ج ) أن تنظر ، في حالة عدم اتخا ن تدابير كافية ، في امكانية ذكر هذه المخالفات في قرار للجمعية العامة وفي المحافل الدولية الأخرى ؛ ( د ) أن تنظر في امكانية تعزيز حظر الأسلحة الالزامي للحيلولة دون التعاون في ميدان الالكترونيات الاستراتيجية .

٤٨ - وقال رئيس اللجنة الخاصة في بيان صدر في اليوم نفسه ان هذه المعلومات تستحق عناية عاجلة وفي غاية الجدية ، لأن التنفيذ التام والفعال لحظر الأسلحة الالزامي المفروض على جنوب افريقيا ذو أهمية بالغة . وأحال كذلك نص البيان الذى أدلى به السيد فالتاس الى الممثل الدائم لهولندا لدى الأمم المتحدة مشفوعا بطلب ابداء أى تعليق عليه أو تقديم معلومات اضافية .

٤٩ - وأبلغ الممثل الدائم لهولندا اللجنة الخاصة ، في رسالة مؤرخة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ ، بأن هولندا تنفذ قرارات مجلس الأمن بشأن حظر ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا بدقة وبأمانة . وقال فيما قاله :

" لقد نفذت هولندا حظر الأسلحة الطوعي والالزامي مستخدمة في ذلك المرسوم المتعلق بتصدير السلع الاستراتيجية الذى يستند الى قانون الاستيراد والتصدير لعام ١٩٦٢ . وينص هذا المرسوم على أن تصدير السلع ، المعددة في قائمة مرفقة بالمرسوم ، محظور ما لم يمنح وزير الاقتصاد ترخيصا بذلك . وتضم هذه القائمة عددا كبيرا من السلع من بينها جميع السلع المشمولة بالقرار ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) . وان سلطات هولندا لم تمنح ولا تنوى أن تمنح ترخيصا لتصدير أى من السلع الواقعة في نطاق القرار المذكور الى جنوب افريقيا .

" ولا توجد لدى حكومة هولندا أية اشارة مهما كانت الى ان شركة فيليبس قد انتهكت المرسوم المذكور بتصدير مثل هذه السلع الى جنوب افريقيا دون الترخيص المطلوب .

" ونظام القانون في هولندا يقوم بوجه عام على مبدأ الولاية القضائية الاقليمية . ولذلك فان المرسوم المتعلق بتصدير السلع الاستراتيجية يحظر تصدير السلع دون ترخيص من اقليم هولندا فقط . وتود حكومة هولندا أن توضح انها لا تتحمل أية مسؤولية كانت عن أنشطة تجرى خارج اقليم هولندا ولا تكون متفقة مع الحظر المفروض على ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا سواء أكان ذلك يتعلق بشركات مرتبطة بمؤسسات هولندية أم لا . وترى حكومة هولندا ان من واجب حكومات الدول المعنية أن تتخذ التدابير اللازمة لمنع أى خرق للحظر يرتكب من أراضيها .

١ - حلقة دراسية حول التعاون النووى مع جنوب افريقيا

٥٠ - قامت اللجنة الخاصة ، بالتعاون مع اللجنة الفرعية الخاصة للمؤسسات غير الحكومية المعنية بالعنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى وانهاء الاستعمار ، والحركة البريطانية لمناهضة الفصل العنصرى ، بعقد حلقة دراسية حول التعاون النووى مع جنوب افريقيا في لندن في الفترة من ٢٤ الى ٢٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ .

٥١ - وحضر الحلقة الدراسية ٥٠ ممثلا عن دول الخط الأمامى ، وحركات التحرير في الجنوب الافريقي ، والحركات المناهضة للفصل العنصرى ، والمؤسسات غير الحكومية ، كما حضرها خبراء .

٥٢ - وأوصت الحلقة الدراسية مجلس الأمن باتخاذ قرار الزامى بموجب الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ، " ينهى كافة أشكال التعاون النووى مع جنوب افريقيا ويطلب تفكيك محطاتها النووية ، ويحذر نظام بريتوريا أن من شأن أية جهود تبذلها لمواصلة برنامجها النووى أو لبناء مصنع لاغناء اليورانيوم أن تسفر عن مزيد من الاجراءات الدولية ، بما في ذلك جزاءات جماعية فعالة " . وأضافت الحلقة الدراسية انه :

" لا بد للأمم المتحدة والمجتمع الدولى من التصرف العاجل لضمان ابطال كافة العقود والاتفاقات النووية بين جنوب افريقيا وبلدان أخرى ، كالولايات المتحدة الأمريكية ، والمملكة المتحدة ، وفرنسا ، وجمهورية ألمانيا الاتحادية ، وبلجيكا ، واسرائيل ، ووقف تزويد جنوب افريقيا بالمعدات النووية من جانب هذه البلدان وغيرها . وينبغي كذلك انهاء مجالات التعاون التالية :

" ( أ ) تدريب علماء جنوب افريقيا العاملين في القطاع النووى واجراء مبادلات معهم ، ومنحهم تأشيرات دخول ؛

" ( ب ) العقود والاتفاقات المتعلقة باستخراج اليورانيوم ومعالجته في جنوب افريقيا ؛

" ( ج ) استيراد يورانيوم جنوب افريقيا أو ناميبيا ؛

" ( د ) اعادة معالجة الوقود النووى لجنوب افريقيا ، وبوجه خاص تزويد هـا بالبلوتونيوم ؛

" ( هـ ) كافة أشكال الدعم المالى والاقتصادى وغيره من أشكال الدعم للصناعة النووية في جنوب افريقيا والصناعة التابعة لها والمتصلة بها ؛

" ( و ) نقل التكنولوجيا والمعدات والدعم المالى لبرنامج اغناء اليورانيوم في جنوب افريقيا ، بما في ذلك فصل النظائر .

" وعلى كافة البلدان المعنية أن تسن تشريعات فعالة لجعل جميع أشكال التعاون النووى الذى تقوم به الشركات والمؤسسات مع جنوب افريقيا عملا غير قانونى " .

٥٣ - وفي معرض اشارتها الى الأنظمة الخاصة بالذممانات النووية التي وضعتها الوكالة الدولية للطاقة الذرية والى نظام الرقابة الذي أقيم بموجب معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية ، أعلنت الحاققة الدراسية انه :

" بالنظر الى طبيعة نظام الفصل العنصرى وسجله ، فان أى ضمان دولي أو ثنائي ، بما في ذلك نظام ضمانات الوكالة الدولية للطاقة الذرية ونظام الرقابة بموجب معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية ليس كافيا " .

٥٤ - وقال رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى مخاطبا الحاققة الدراسية أن الخطر لا يخطو فقط على تهديد مباشر للسلام بل على تهديد طويل الأجل له أبعاد كثيرة . وأضاف ان حياة جنوب افريقيا لأسلحة نووية هي استمرار للحشد العسكرى الهائل الذى تقوم به منذ مذبحه شارفيل في عام ١٩٦٠ . وقال انه يبدوان الدول الغربية الكبرى مصممة ، بالرغم من كل احتجاجاتها ، على ابقاء نظام الفصل العنصرى في نايها المقصود عليها فقط ، وعلى الحفاظ عليه وتمكينه من أن يشكل تهديدا لافريقيا ، أكبر حتى مما يشكله الآن .

٥٥ - وذكرت الحاققة الدراسية في نتائجها :

" في سياق طبيعة نظام بريتوريا وسجله ، فان الحاققة الدراسية ترفض انه يمكن التمييز بشكل مجد بين تعاون نووى 'سلي' ، وتعاون نووى 'عسكرى' مع ذلك النظام .

" لذا فان من الضرورى اتخاذ اجراء عاجل لكي يتم ، في سياق سياسة دولية الاجزاء الشاملة بحق جنوب افريقيا ، ضمان عدم حصول مزيد من التعاون بأى شكل مع جنوب افريقيا ، أو مساعدة مائة أو غيرها لبرنامجها النووى . وسيتعين على المجتمع الدولي أن يتخذ تدابير لمنع جنوب افريقيا من مواصلة برنامجها النووى الحالي " .

٥٦ - وقد قام وفد من الحلقة الدراسية مؤلف من السيد عبدول س . منطى والسيد شون مكبرايد والسيد رونالد واترز بتقديم تقرير الحاققة الدراسية الى اللجنة الخاصة في جلستها ٤١٢ و ٤١٥ المعقودتين في ٧ و ١٦ آذار/مارس ١٩٧٩ .

٥٧ - وعملا بمقرر اتخذ في الجلسة ٤١٣ ، بعثت اللجنة الخاصة بتقرير الحلقة الدراسية الى مجالس الأمن للنظر فيه على وجه السرعة . كما أحالت التقرير الى هيئة الأمم المتحدة لنزع السلاح ولجنة الأمم المتحدة لنزع السلاح ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، وجامعة الدول العربية ، ومؤتمر دول عدم الانحياز ، ودول المواجهة ، والدول المتعاونة مع جنوب افريقيا في الميدان النووى ، والمنظمات غير الحكومية المعنية بنزع السلاح في جنوب افريقيا (١) .

(١) نشر نص التقرير في الوثيقة S/13157 . وأحاطت اللجنة الخاصة علما ، في جلستها ٤١٨ المعقودة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٧٩ ، برسالة من ممثل رومانيا يعلمها فيها انه لم يحضر أى مشترك روماني المؤتمر الدولي المعني بالتكنولوجيا النووية المعقود في ١٩٧٨ في جنوب افريقيا كما جاء في تقرير الحلقة الدراسية حول التعاون النووى مع جنوب افريقيا .

٢ - التعاون مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار  
٤٢١ (١٩٧٧) بشأن مسألة جنوب افريقيا

٥٨ - قام رئيس اللجنة الخاصة ، وفقا للمقرر الذى اتخذته اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى في جلستها ٤٠٨ المعقودة في ٢٥ كانون الثانى /يناير ١٩٧٩ ، باحالة نسخة عن رسالة من رئيس الحركة السويسرية لمناهضة الفصل العنصرى ، لكي تطلع عليها لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ (١٩٧٧) بشأن مسألة جنوب افريقيا .

٥٩ - وفي ٢٠ آذار/مارس ١٩٧٩ وجه رئيس اللجنة الخاصة رسالة الى رئيس لجنة مجلس الأمن ، أعرب فيها عن قلق اللجنة الخاصة حول تقارير عن الانتهاك المستمر لقرار مجلس الأمن ٤١٨ (١٩٧٧) حول فرض حظر الزامى على ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا . كما وجه انتباهه الى ان عدة حكومات لم تقم بسن التشريعات المطلوبة واعتمدت تفسيرات مقيدة لقرار مجلس الأمن ، بحيث ان الآلة العسكرية لجنوب افريقيا مازال تتلقى المساعدة في ميادين مختلفة ، لا سيما في الميدان النووى . ومضى الرئيس قائلا في رسالته ان اللجنة الخاصة ، بعد أن درست التطورات الأخيرة ، قررت أن تطلب عقد اجتماع للجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ (١٩٧٧) بشأن مسألة جنوب افريقيا لكي تستطيع أن تقدم المعلومات والمقترحات ذات الصلة بالموضوع .

٦٠ - وفي أعقاب مقرر اتخذ في الجلسة ٤١٢ في ٩ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أدلى رئيس اللجنة الخاصة ببيان في الجلسة التاسعة للجنة مجلس الأمن في ٣ نيسان/ابريل ١٩٧٩ حول مختلف نواحي تنفيذ حظر الأسلحة وتعزيزه ضد نظام الفصل العنصرى في جنوب افريقيا (S/AC.20/SR.9) . كما أدلى السيد عبدول س . منطوي ، الأمين الفخرى للحركة البريطانية لمناهضة الفصل العنصرى ومدير الحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكرى النووى مع جنوب افريقيا ، ببيان في تلك الجلسة بناء على طلب من اللجنة الخاصة .

٣ - الحملة العالمية لمناهضة التعاون النووى والعسكرى  
مع جنوب افريقيا

٦١ - شنت الحملة العالمية لمناهضة التعاون النووى والعسكرى مع جنوب افريقيا ، بتشجيع من اللجنة الخاصة ، في ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ . وتولت الحركة البريطانية لمناهضة الفصل العنصرى رعاية الحملة بالتعاون مع عدد من حركات مناهضة الفصل العنصرى وحركات التضامن الأخرى . وقد حازت الحملة على رعاية العديد من رؤساء الدول الأفارقة وزعماء بارزين في الغرب . وقد شارك وفد من اللجنة الخاصة في تدشين الحملة . وقد أصدر رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، ورئيس اللجنة الخاصة المعنية بانتهاء الاستعمار ، ورئيس مجلس الأمم المتحدة لناميبيا بيانا مشتركا في هذه المناسبة قالوا فيه :

" اننا نرحب بشن الحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكري والنووى مع جنوب افريقيا اليوم في لندن .

" ان هذه الحملة تمثل مكّلا لا غنى عنه لجهود الأمم المتحدة في سبيل تنفيذ الحظر الالزامي المفروض على ارسال الأسلحة الى النظام العنصرى في جنوب افريقيا تنفيذاً فعالاً وتعزيزه .

" نتمنى لها كل نجاح في أنشطتها الرامية الى تعبئة الرأى العام العالمى تأييداً للوقف التام لكافة الصلات العسكرية والنووية والأمنية مع النظام العنصرى .

" واننا نعمل بوحى وتشجيع من رعاية رؤساء الدول الأفارقة وزعماء بارزين في الغرب للحملة . ونشيد بمديرها ، السيد عبدول س . منطى ، لجهوده المتواصلة الرامية لتوعية الرأى العام العالمى بالتهديد لاسلم الذى يحدثه نظام الفصل العنصرى ، ونؤكد له تعاوننا الكامل . "

٦٢ - وقد ظنت اللجنة الخاصة على اتصال وثيق بالحملة العالمية في نشر المعلومات عن التعاون العسكري والنووى مع جنوب افريقيا وفي تشجيع دعم تنفيذ الحظر المفروض على ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا تنفيذاً تاماً وتعزيزه .

#### دال - ادانة الأعمال العدوانية التي قامت بها جنوب افريقيا ضد جمهورية أنغولا الشعبية

٦٣ - أصدرت اللجنة الخاصة في ١٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ بياناً لاحظت فيه مع الانزعاج تقارير عن تعزيزات عسكرية قام بها نظام الفصل العنصرى في شمال ناميبيا وانتهاكاته المتواصلة لسلامة أراضي جمهورية أنغولا الشعبية . وقالت اللجنة الخاصة :

" مما يشجع نظام الفصل العنصرى في عدوانه على الدول المجاورة عدم اتخاذ اجراء فعال من جانب مجلس الأمن بسبب مواقف الدول الغربية الكبرى . وان هجماته على كاسينغا ، والهجمات الوحشية الأخيرة التي شنها نظام سميث على زامبيا وموزامبيق ، قد مرّت من غير أن يعاقب عليها المجتمع الدولي .

" ان نظام الفصل العنصرى يخطط لعدوان جديد على أنغولا بسبب التأييد الجدير بالثناء الذى يقدمه شعب أنغولا وحكومتها الى حركات التحرير في الجنوب الافريقي ، ويحدو نظام الفصل العنصرى أمل جنونى في أن يستطيع بذلك تأخير تقدم التحرير . وهو يتصرف في مأمن من العقاب وفي ثقة من أن الدول الغربية الكبرى ستحول دون اتخاذ اجراءات دولية فعالة بمقتضى الميثاق " .

٦٤ - وفي الجلسة (١١) المعقودة في ٦ آذار/مارس ١٩٧٩ ، وجه الرئيس انتباه اللجنة الى تقرير مفاده أن قاذفات نفاثة وجنوداً من جنوب افريقيا قد هاجموا ما زعم أنه معسكرات تابعة للمنظمة الشعبية لجنوب غرب افريقيا (سوايو) ، مما أسفر عن مقتل آلاف النساء والأطفال في مخيمات اللاجئين .



٦٥ - وفي ٧ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أصدرت اللجنة الخاصة بيانا أدانت فيه بشدة هذا العدوان المسلح والهجوم الوحشي الذي ارتكبه النظام العنصرى في جنوب افريقيا ضد جمهورية أنغولا الشعبية . وقال التقرير ، فيما قاله :

" ان اللجنة الخاصة تعتبر أن من الأمور البالغة الاحراج وجوب اتخاذ اجراءات من جانب الأمم المتحدة بحق النظام العنصرى في جنوب افريقيا ، الذى يشكل استمرار وجوده وسياساته خطرا بالغا على السلم والأمن الدوليين .

" وعلى الرغم من التعاون الذى قدمته سوابج وجهود دول الخط الأمامى ومنظمة الوحدة الافريقية الرامية الى احراز انتقال سلمي نحو الاستقلال الحقيقى في ناميبيا متحدة ، فان النظام العنصرى في جنوب افريقيا ، بارتكابه هذا الصل العدواني ضد أنغولا ، قد أثبت من جديد تحديه لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة .

" ان اللجنة الخاصة لمناقضة الفصل العنصرى :

" ١ - تهيب بمجالس الأمن أن ينظر ، بمقتضى أحكام الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة ، في تطبيق كافة التدابير المناسبة بحق جنوب افريقيا لارتكابها عمل العدوان هذا ؛

" ٢ - تهيب مجددا بالدول الغربية أن توقف كافة أشكال التعاون مع النظام العنصرى في جنوب افريقيا وأن تنفذ قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة بتنفيذا تاما ؛

" ٣ - تعرب عن تضامنها الكامل مع جمهورية أنغولا الشعبية ، ضحية هذا العدوان ، وعن تأييدها التام لها واساعد دول الخط الأمامى ؛

" ٤ - تهيب مجددا بجميع الدول المحبة للسلم والمجتمع الدولى أن تدين العدوان الذى ارتكبه النظام العنصرى في جنوب افريقيا وأن تقدم كل ما يلزم من مساعدة لكافة دول الخط الأمامى بغية تمكينها من تعزيز قدراتها الدفاعية ضد أنظمة الأقليات العنصرية في الجنوب الافريقى " .

٦٦ - وفي ١٩ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أصدر رئيس اللجنة الخاصة بيانا أعرب فيه عن سخطه ازاء الأعمال العدوانية المستمرة التى يقوم بها نظام جنوب افريقيا العنصرى ضد جمهورية أنغولا الشعبية . وقال ، فيما قاله :

" لا يمكن أن ينظر الى الأعمال العدوانية هذه على انها حوادث معزولة . فلنظام الفصل العنصرى سجل حافل بالعدوان المتواصل والتهديدات بالعدوان والانتهاكات لسلامة أراضي الدول الافريقية وسيادتها في المنطقة . ولديه كذلك سجل حافل بالتحدى لمجلس الأمن . وليس هناك من شك في انه معتد يئس ومجرم ولا يقبل الاصلاح ، ولا يمكن رده بمجرد ادانات .

” وقد تمكّن من القيام بهذه الاجراءم بسبب مواقف الدول الغربية الكبرى التي زودته بالمعدات العسكرية ووفرت له الوقاية المستمرة من الاجراءات الدولية الفعالة . وقد استخدم المعدات العسكرية الغربية في غاراته الفتاكة على الشعب الافريقي . وليس بوسع آله العسكرية أن تعمل ، حتى في هذا الوقت ، من غير امدادات مستمرة من الغرب . . .

” انني أهيب بكافة الحكومات والمنظمات أن تقدم كل ما يلزم من دعم لدول الخط الأمامي وحركة التحرير الوطني في مقاومة العدوان . ولا بد من شن حملة عالمية النطاق لمطالبة الدول الغربية الكبرى بوقف حمايتها لنظام الفصل العنصري وبتشديد حظر الأسلحة بغية ايقاف كل الامدادات والمساعدة التي تمكّن نظام الفصل العنصري من ارتكاب العدوان”.

## هـ - التعاون الاقتصادي مع جنوب افريقيا

- ٦٧ - واصلت اللجنة الخاصة متابعة التطورات المتعلقة بالتعاون الاقتصادي وغيره من أشكال التعاون مع جنوب افريقيا .
- ٦٨ - ونظرت اللجنة في عدد من التقارير والنشرات الدورية المقدمة اليها من لجناتها الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة وبالتعاون مع جنوب افريقيا .
- ٦٩ - وفي الجلسة ٤٠٩ ، المعقودة في ١٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، أحاط الرئيس للجنة علماً بأن انتباهه قد استرعى الى حقيقة أن الدانمرك قد بدأت في استيراد الفحم من جنوب افريقيا بموجب عقد بين شركة شل ومحطات دانمركية لتوليد الكهرباء . وذكر الرئيس كذلك أنه قد أحيط علماً بأن شركة بلجيكية قد وقعت عقداً طويل الأجل مع شركة جنوب افريقيا للتنقيب عن اليورانيوم لشراء اليورانيوم ، وأن الحكومة البلجيكية قد وافقت على التأمين .
- ٧٠ - وفي ٢٠ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أصدر رئيس اللجنة الخاصة بياناً رغب فيه بقرار حكومة السويد استصدار تشريع يحظر التوسع في الاستثمارات السويدية في جنوب افريقيا وناميبيا .
- ٧١ - وقال الرئيس ان السويد سوف تتخذ بهذا الاجراء التشريعي خطوات هامة أخرى تضامنا مع شعب جنوب افريقيا المقهور ، وانه يأمل أن تحذو بلدان أخرى حذوها ، وأن يؤدي ذلك ، فسي نهاية المطاف ، الى برنامج من الجزاءات يطبق عالمياً .
- ٧٢ - وفي الجلسة ٤١٥ ، المعقودة في ١٦ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أحاط الرئيس للجنة علماً بأن فرع كونكيكت لمؤسسة سسترز أوف نوتردام دي نامور ( Sisters of Notre Dame de Namour ) قد سحب أمواله التي كانت تستثمر في أسهم شركات مختلفة تقوم بأعمال تجارية في جنوب افريقيا . وفي رسالة مؤرخة في ٣٠ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أعرب الرئيس عن تقدير اللجنة الخاصة لمؤسسة سسترز أوف نوتردام دي نامور .

## ١ - الحظر النفطي على جنوب افريقيا

- ٧٣ - واصلت اللجنة الخاصة ايلاء عناية كبيرة لمسألة فرض حظر نفطي على جنوب افريقيا .
- ٧٤ - وفي الجلسة ٤٠٩ ، المعقودة في ١٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، أعرب رئيس اللجنة الخاصة عن أمله في أن تقوم الحكومة الجديدة في ايران بقطع جميع علاقاتها بنظام الفصل العنصرى على الفور ، وناشد الدول الأخرى المنتجة للنفط أن ترفض الطلبات التي يتقدم بها اليها نظام الفصل العنصرى لشراء النفط حتى لو عرض شراءها بسعر أعلى . وحثّ الدول الغربية على اتخاذ جميع التدابير اللازمة لمنع شركات النفط الغربية من نجدة نظام الفصل العنصرى بتحويل النفط اليه من مصادر أخرى .
- ٧٥ - وعقب قرار ايران قطع امدادات النفط عن نظام الفصل العنصرى ، أصدر الرئيس ، بالنيابة عن اللجنة الخاصة ، في ٥ آذار/مارس ١٩٧٩ ، بياناً أثنى فيه على حكومة ايران وشعبها

لا استجابتهما لنداءات اللجنة الخاصة ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، وحركة التحرير الوطني لجنوب افريقيا . وقال ، في جملة أمور :

" لقد انضمنا الآن الى البلدان الأخرى الكثيرة التي ضُحت بسبب تمسكها بالعباءة الخلقية .

" ان قرارهما يعتبر مصدر تشجيع كبير في الوقت الذي تعد فيه اللجنة الخاصة للقيام بتعبئة دولية لمناهضة الفصل العنصرى ، وأن ذلك القرار يهيئ إمكاناتية فرض حظر نفطي فعال على نظام الفصل العنصرى الاجرامى في جنوب افريقيا .

" اني آمل أن تلهم القدوة التي أعطتها ايران حكومات وشعوب الشركات التجاريين الرئيسيين الآخرين لجنوب افريقيا حتى تشارك في عمل دولي متسق ضد نظام الفصل العنصرى " .

٧٦ - وفي الجلسة ٤١١ ، المعقودة في ٦ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أعربت اللجنة الخاصة عن ارتياحها لقرار حكومة ايران قطع جميع العلاقات مع نظام جنوب افريقيا ، وطرد القنصل العام لجنوب افريقيا في طهران .

٧٧ - وفي الجلسة ٤١٣ ، المعقودة في ٩ آذار/مارس ، طلبت اللجنة الخاصة من رئيسها أن يقوم ، رهنا بمشاورات مع حكومة ايران ، برئاسة وفد الى ايران ، لكي يبلغ تقدير اللجنة الخاصة الى حكومة ايران وشعبها ، لقطعها جميع العلاقات مع جنوب افريقيا ، ولاجرا مشاورات حول كافة جوانب الكفاح ضد الفصل العنصرى .

٧٨ - وعقب مقرر اتخذته اللجنة الخاصة ، وجه الرئيس ، في ١٣ آذار/مارس ١٩٧٩ ، رسالة الى جميع البلدان المصدرة للنفط مناشدتها فيها أن تنحو نحو ايران، ان لم تكن قد فعلت ذلك فعلا ، وأن تفرز حظرا نفطيا كاملا على جنوب افريقيا .

٧٩ - وفي الجلسة ٤٣٠ المعقودة في ٨ حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، عقدت اللجنة الخاصة مشاورات مع السيد مارتن بيلي حول فرض حظر نفطي على جنوب افريقيا .

٨٠ - قررت اللجنة الخاصة أن البيان الذى أدلى به السيد مارتن بيلي يجب أن يلقي أكبر قدر من النشر ، وأنه يجب توفير محتوياته للجمعية العامة ، ومجلس الأمن ، ومنظمة الوحدة الافريقية ، حتى يتسنى لها القيام بعمل المتابعة المناسب .

٨١ - وفي الجلسة ٤٣٥ المعقودة في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٧٩ ، أحاط الرئيس اللجنة علما بتقرير من لجنة هولندا بشأن الجنوب الافريقي ، يتعلق بالحملة الجارية في هولندا لفرض حظر نفطي على جنوب افريقيا ، والتوصل الى وقف كافة الاستثمارات التي تقوم بها شركة شل في ذلك البلد . وذكر التقرير أن الحملة قد حصلت على تأييد عدد كبير من المنظمات الوطنية ومئات من الجماعات المحلية في جميع أنحاء البلاد . وأعربت اللجنة الخاصة عن تهنئتها لتلك الجماعات وتمنت لها النجاح الكامل في أنشطتها .

٨٢ - وعقب مقرر اتخذته اللجنة الخاصة ، في جلستها ٤٣٦ ، المعقودة في ٢٢ آب/أغسطس ١٩٧٩ ، أصدر نائب رئيس اللجنة السيد سيرج ايلي شارل ( هايتي ) بيانا ، بالنيابة عن اللجنة الخاصة ، اثنى فيه على حكومة نيجيريا الاتحادية لتأييدها أرصدة شركة بريتش بترولسيوم ، كدليل آخر على التأييد الراسخ من جانب حكومة نيجيريا وشعبها لقضية تحرير جنوب افريقيا .

## ٢ - القروض المصرفية المقدمة الى جنوب افريقيا

٨٣ - نظرت اللجنة في جلستها ٤١٣ ، المعقودة في ٩ آذار/مارس ١٩٧٩ ، في رسالة تلقتها من مدير المركز المشترك بين الأديان الداعي الى مسؤولية الشركات يحيطها فيها علما بأن عددًا من المصارف اليابانية يواصل تقديم قروض مصرفية الى جنوب افريقيا ، عن طريق فروعها في كاليفورنيا . وفي رسالة مؤرخة في ١٣ آذار/مارس ١٩٧٩ ، استرعى رئيس اللجنة الخاصة انتباه الممثل الدائم لليابان لدى الأمم المتحدة الى هذا الموضوع ، وأعرب عن أمله في اتخاذ تدابير ، وفقا لقرارات الجمعية العامة .

٨٤ - واستمعت اللجنة الخاصة في جلستها ٤١٧ المعقودة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٧٩ الى بيان أدلت به مديرة البحث بمؤسسة كوربوريت داتا اكميتشينج ( مؤسسة تبادل البيانات عن الشركات ) بشأن دراسة أعدتها المؤسسة عن " القروض المصرفية المقدمة الى جنوب افريقيا " ، ١٩٧٢ - ١٩٧٨ ، لمركز مباحثة الفصل العنصرى التابع للأمانة العامة . وقد وثقت الدراسة ١٥٨ قرضا ، يبلغ مجموعها حوالي ٥٠٠ مليون دولار ، قدمت الى المقترضين في جنوب افريقيا ، من ٣٨٢ مصرفا من ٢٢ جنسية خلال فترة السبع سنوات التي تشملها الدراسة . وقد قدم الغالبية العظمى من القروض المدرجة في التقرير مصارف توجد مقرها في خمسة بلدان هي : جمهورية ألمانيا الاتحادية ، وسويسرا ، وفرنسا ، والمملكة المتحدة ، والولايات المتحدة الأمريكية . وذكرت مديرة البحث أنه حيث أن المؤسسات المصرفية تخضع لشراف دقيق من الوكالات الوطنية ، فان حكومات تلك البلدان ينبغي أن تتحمل في نهاية الأمر بعض المسؤولية عن هذا الاقتراض الضخم لنظام الحكم في جنوب افريقيا . وأوصت مديرة البحث بالاستنتاجات التالية ، لكي تنظر فيها اللجنة الخاصة :

( ١ ) يمكن أن يطلب من المصارف مد الحدود التي تفرضها على الاقتراض لتشمل جميع أشكال التمويل ، بما في ذلك القروض التي تقدم الى الشركات الخاصة ، والقروض التي تقدم عن طريق الفروع ، والائتمانات المتصلة بالتجارة ، واقتراض المصارف . ( المصارف اليابانية التي حظرت عليها اقراض جنوب افريقيا مباشرة تحايلت على القانون الوطني ، عن طريق تقديم الأموال من خلال فروعها الموجودة في الخارج ) ؛

( ٢ ) ينبغي للحكومات أن تطلب من جميع المصارف أن تعلن عن طبيعة ومدى اقراضها لجنوب افريقيا ، وينبغي للأمم المتحدة أن تستخدم هذه المعلومات للتحقق من امتثال الدول الأعضاء لقرارات الجمعية العامة ؛

( ٣ ) ينبغي أن يحظر على المؤسسات الائتمانية ، التي تسيطر عليها الحكومة ، مثل مصرف الولايات المتحدة للتصدير والاستيراد ، القيام بتسهيل الاقتراض المتصل بالتجارة من المصارف الى جنوب افريقيا ؛

( ٤ ) ينبغي للأمم المتحدة أن تراقب الاقتراض المصرفي في المستقبل ، لتنبئ به الحكومات الأعضاء الى حالات عدم امتثال قرارات الأمم المتحدة .

٨٥ - وقررت اللجنة الخاصة ، بناء على اقتراح المقرر ، ارسال نسخ من التقرير الى البلدان المعنية ، لاستعراض انتباهها الى القروض ذات الصلة ، والتماس تعاونها لوقفها .

٨٦ - وبناءً على ذلك ، أرسل رئيس اللجنة ، التقرير ، في رسالة مؤرخة في ٩ نيسان / ابريل - ١٩٧٩ ، الى البلدان التالية : أسبانيا واستراليا واسرائيل وألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) وإيطاليا وبرمودا وبلجيكا وجزر البهاما والدانمرك والسويد وسويسرا وفرنسا وفنلندا وكندا ولكسمبرغ والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية والنرويج والنمسا وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية واليابان .

٨٧ - وفي الجلسة ٤٢٣ ، المعقودة في ١١ أيار / مايو ١٩٧٩ ، أحاط الرئيس للجنة علما بشأن مواطني بيركلي ، كاليفورنيا ، بالولايات المتحدة الأمريكية ، قد وافقوا على مرسوم يقضي بسحب الأموال من جميع المصارف التي تقدم قروضا الى جنوب افريقيا . وذكر ان بيركلي هي أول مدينة في الولايات المتحدة تتخذ هذا الاجراء ، وأعرب عن أمله في أن تنظر المدن الأخرى في أن تتحسرو نحو بيركلي .

٨٨ - وفي الجلسة ٤٢٩ ، المعقودة في ٦ حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، عقدت اللجنة الخاصة مشاورات مع أربعة خبراء حول القروض المصرفية المقدمة الى جنوب افريقيا : الأب دافيد هاسلام ، أمين ، وقف القروض عن الجنوب الافريقي ؛ السيد جورج هاووز ، المدير التنفيذي ، اللجنة الأمريكية لافريقيا ؛ الأنسة بات بيكر ، ممثلة لجنة تورنتو لتحرير الجنوب الافريقي ؛ والسيد تيم سميث ، المدير التنفيذي ، المركز المشترك بين الأديان الداعي الى مسؤولية الشركات . وقررت اللجنة الخاصة وجوب نشر المعلومات التي وضعها الخبراء تحت تصرف اللجنة على أوسع نطاق ممكن ، بهدف العمل على فرض حظر كامل على التجارة مع جنوب افريقيا ، ووقف الاستثمار في ذلك البلد .

٨٩ - وفي الجلسة ٤٣١ ، المعقودة في ١٢ حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، قام رئيس اللجنة الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة وبالتعاون مع جنوب افريقيا باستعراض انتباه اللجنة الى تقارير متعلقة بالقروض التي قدمت مؤخرا الى جنوب افريقيا . وقد منحت المصارف في سويسرا وفي جمهورية ألمانيا الاتحادية جنوب افريقيا قروضا كبيرة ، وهي في طريقها لأن تصبح أكبر المستثمرين في جنوب افريقيا بعد المملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية . وذكر رئيس اللجنة الفرعية أنه يوجد حاليا أكثر من ٢٠٠٠ شركة متوسطة الحجم من بلدان أوروبا الغربية وأمريكا الشمالية تعمل بنشاط في جنوب افريقيا .

٩٠ - وفي ١٢ حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، أصدرت اللجنة الخاصة بيانا أعربت فيه عن قلقها الشديد ازاء استمرار تدفق القروض والائتمانات على جنوب افريقيا ، ودعت الى قيام الحكومات والمنظمات بعمل عاجل لوقف تقديم كافة القروض الى نظام الفصل العنصرى من أجل التنفيذ الكامل لقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة . وقال البيان :

" ان اللجنة الخاصة تكرر تأكيد أن التعاون مع النظام العنصرى بأى شكل من الأشكال - بما في ذلك تقديم القروض والائتمانات الى نظام الحكم في جنوب افريقيا - أو الشركات أو المؤسسات شبه الحكومية المسجلة في جنوب افريقيا ، وكذلك اقراض المصارف والتمويل التجارى - يشكل عقبة كبرى تحول دون ازالة نظام الفصل العنصرى الاجرامى وفير الانساني ، ويمثل تشجيعا لنظام الفصل العنصرى للاستمرار في سياسات القمع والعدوان التي يمارسها .

” . . . وتعتبر اللجنة الخاصة أن من الضروري الاسراع في تصعيد كافة الجهود من أجل الوقف الكامل لجميع أشكال تمويل نظام الفصل العنصرى .

” وتهيب اللجنة بجميع الحكومات المعنية اتخاذ تدابير لمنع الشركات عبر الوطنية والمصارف وكافة المؤسسات الأخرى من التعاون مع نظام الفصل العنصرى . ” .

٩١ - واتخذت اللجنة أيضا عدة مقررات في ضوء جلسات الاستماع التي عقدتها في ٦ حزيران / يونيه . وبناءً على ذلك وجه السيد سيج ايلي شارل ، نائب رئيس اللجنة الخاصة ، رسالة في ٢٨ حزيران / يونيه ١٩٧٩ الى الأمين العام للأمم المتحدة بشأن صندوق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة . وقد طلب في تلك الرسالة المعلومات التالية عن الصندوق :

( أ ) ما هي المصارف والشركات التي تتجرع جنوب افريقيا والتي يملك الصندوق أسهما فيها ؟

( ب ) هل أعرب الصندوق لتلك المصارف والشركات عن موقف الأمم المتحدة من القروض المقدمة الى جنوب افريقيا والاستثمارات فيها ؟

( ج ) هل يصوت ممثلو الصندوق الى جانب قرارات المساهمين بقطع التعامل مع جنوب افريقيا ؟

( د ) هل يتجنب الصندوق الاستثمار في مصارف وشركات معينة بسبب علاقتها بجنوب افريقيا ؟

( هـ ) هل أبلغت المصارف التي تدير حسابات صندوق المعاشات التقاعدية بموقف الأمم المتحدة من تقديم القروض الى جنوب افريقيا ؟

ولم يرد أى جواب حتى الآن .

٩٢ - وفي ٢٩ حزيران / يونيه ١٩٧٩ وجه نائب الرئيس رسالة أخرى الى الأمين العام يلفت فيها انتباهه الى بيان أدلى به السيد جورج هاووزر ، المدير التنفيذي للجنة الأمريكية المعنية بافريقيا ، بشأن عمليات مصرف كميكال بانك فيما يتعلق بجنوب افريقيا . وكان السيد هاووزر قد صرح بأن كميكال بانك مازال يسهم في تمويل القطاع التجارى من اقتصاد جنوب افريقيا وان لديه علاقات مراسلة مع اثنين على الأقل من مصارف جنوب افريقيا يمكن بواسطتهما تقديم قروض بصورة غير مباشرة الى جنوب افريقيا . وطلب في الرسالة من الأمين العام أن يحصل على مزيد من المعلومات أو التوضيحات من كميكال بانك لكي يتسنى اتخاذ تدابير مناسبة وفقا لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة .

٩٣ - وفي رسالة مؤرخة في ٨ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ ، موجهة الى رئيس اللجنة الخاصة ، قال وكيل الأمين العام للمسائل السياسية الخاصة انه تم لفت انتباه كميكال بانك الى بيان السيد جورج هاووزر وان كبير نواب رئيس المصرف المذكور قد أوضح مركز المصرف على النحو التالي :

” لقد اعتمد كميكال بانك ، كما تعلمون وكما أشار السيد هاووزر سياسة حصر ارتباطه بجنوب افريقيا في تمويل التجارة في القطاع الخاص ، أى عن طريق المصارف المراسلة . وتعود هذه العلاقات المصرفية الى سنين كثيرة خلت وقد طوّرتنا اجراءات فعالة ومنظمة لاجراء هذه المعاملات التجارية . ولا توجد أموال مخصصة جاهزة لهذه المصارف ان أن كل طلب

تمويل يعزز بمعاملة تجارية محددة . ولذلك فان تفسير السيد هاوزر القائل اننا نضجـمـع مبالغ من المال فيرم معلومة تحت تصرف مصارف جنوب افريقيا يمكن أن تستخدمها حسب ارادتها ليس هو الأمر الواقع .

"واننا نعتقد بأن من الأهمية بمكان أن نؤكد من جديد أن كميكال بانك يعارض الفصل العنصرى معارضة شديدة وأنه طور سياسته استنادا الى هذا الموقف . نحن لا نقدم قروضا أو أى تسهيلات ائتمانية أخرى مهما كان نوعها الى حكومة جنوب افريقيا أو أى من أدواتها أو فروعها السياسية . ونحن نعتقد أن هذا الموقف هو ، وكان دائما ، في طليعة مواقف المصارف الكبرى في الولايات المتحدة " .

٩٤ - وأرسل رئيس اللجنة الخاصة رسائل الى الأمين العام للأمم المتحدة والى جميع الوكالات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة يطلب منها تزويد اللجنة الخاصة بأسماء وعناوين المصارف والمؤسسات المالية التي تتمتع بتسهيلات منها . وقد نشرت الردود الواردة على هذه الرسالة في الوثيقة A/AC.115/L.518 .

#### واو - البانتوستانات

٩٥ - أصدر رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، في ١١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، بيانا يدين اعلان ما يسمى " باستقلال " بانتوستان فيندا . وقال ، في جملة أمور :

" اني أدین الاعلان المزمع من جانب نظام الفصل العنصرى لما يسمى بـ استقلال فيندا في ١٣ أيلول / سبتمبر ، بوصفه جريمة أخرى موجهة ضد الشعب الافريقي في جنوب افريقيا وتحديا خطيرا للمجتمع الدولي .

" وفيندا هي اقليم صغير تبلغ مساحته حوالي ٧٠٠ . . . . هكتار ، مقسم الى جزئين . وتبعاً للنظام القائم على الفصل العنصرى ، فان لهذا الاقليم ما يسمى بسكان قانونيين يبلغ عددهم حوالي ٤٥٠ . . . . نسمة ، ٣٢ في المائة منهم يقيمون خارج الاقليم في بقية أنحاء جنوب افريقيا . ويقال ان ثلاثة أرباع سكان الاقليم يشغلون بزراعة الكفاف . وهذا البانتوستان فقير جدا لدرجة أنه يعتمد على المنح التي يقدمها اليه نظام بريتوريا ، حتى فيما يتعلق بميزانيته العادية .

" وان اعلان ما يسمى بـ 'استقلال' فيندا - بقصد اقامة اقليم تابع آخر في جنوب من جيوب جنوب افريقيا ، وحرمان ٤٥٠ . . . . افريقي من حقوقهم فير القابلة للتصرف - هو جريمة يجب على المجتمع الدولي أن يدينها .

" وهي تبين أنه في الوقت الذي يملن فيه النظام العنصرى عن اجراء اصلاحات صورية مزعومة في نظام الفصل العنصرى ، يمضي باصرار في تنفيذ مخططه الشيطاني ، وان أى تأخير في اتخاذ تدابير فعالة ضد نظام الفصل العنصرى ، بأى عذر كان ، لن يكون من شأنه سوى تمكين ذلك النظام من الاستمرار في مخططاته ، مما يعرض السلم لخطر كبير . "

٩٦ - وفي رسالة مؤرخة في ٢٠ / أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، استرعى رئيس اللجنة انتباه مجلس الأمن الى بيانه هذا (S/13548) .



٩٧ - وفي الجلسة ٤٣٨ ، المعقودة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ ، رحب رئيس اللجنة بالبيان الذي أدلى به رئيس مجلس الأمن في ٢١ أيلول/سبتمبر وأدان فيه اعلان ما يسمى بـ "استقلال" فيندا وأعلن أنه باطل .

### زاي - اجراءات القمع ضد المناوئين للفصل العنصرى

٩٨ - وجهت اللجنة الخاصة ، خلال الفترة المستعرضة ، اهتماما خاصا الى اجراءات القمع المستمرة ضد المناوئين للفصل العنصرى في جنوب افريقيا ، والى الحملة الرامية الى اطلاق سراح السجناء السياسيين .

### ١ - ازدياد القمع

٩٩ - في الجلسة ٤٢١ ، المعقودة في ١٦ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ، أحاط ممثلو مؤتمر الوندويين الافريقيين لازانيا اللجنة الخاصة علما بأنه قد ألقى القبض على أكثر من ٢٣ فردا من فدائيي مؤتمر الوندويين الافريقيين لازانيا حسبما جاء في بيان أدلى به وزير الشرطة في جنوب افريقيا ، وأن الشرطة في بانتوستان ترانسكي قد ألقت القبض أيضا على بعض فدائيي الطلّيب المذكور .

١٠٠ - وفي الجلسة ٤٢٣ ، المعقودة في ١١ أيار/مايو ١٩٧٩ ، استعرض المقرر انتباه اللجنة الى أن "أبناء سويتو الأحد عشر" قد أدينو ، في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٧٩ ، بتهمة التحريض على العصيان ، أثر محاكمة استمرت سبعة أشهر . والمتهمون أعضاء في حركة الطلاب الافريقيين الجنوبيين المحظورة ، وكان معظمهم في سن المراهقة عندما قامت اضطرابات عام ١٩٧٦ . وكان نظام الحكم العنصرى يأمل بادانته "أبناء سويتو الأحد عشر" أن يبين أن انتفاضة سويتو ، التي قامت في شهر حزيران/يونيه ١٩٧٦ ، لم تكن رد الفعل التلقائي للطلّيب ضد نظام تعليم البانتو ، والاستعمال الاجبارى للأفريكانية كوسيلة للتعليم في مدارس السود ، بل من فعل قلّة من مشيرى الاضطرابات .

١٠١ - وقال ان محاكمة "أبناء سويتو الأحد عشر" قد اتسمت بالمعالم الثلاثة التي أصبحت تميز جميع المحاكمات السياسية في جنوب افريقيا : أولا ، ثم الاستماع الى جانب من أقوال شهود الحكومة في جلسات سرية ؛ وثانيا ، ادلاء المعتقلين ، الذين كانوا شركاء بشهاداتهم ؛ وثالثا ، اثبات بعض الادعاءات بالتعذيب والاعتداء من جانب الشرطة في المحاكمة بشهادة طبية .

١٠٢ - وفي ١١ أيار/مايو ١٩٧٩ ، أدلى الرئيس ببيان ، أدان فيه المحاكمة ، واصدار حكم ضد "أبناء سويتو الأحد عشر" . وناشد كذلك جميع الحكومات والمنظمات أن تطالب باطلاق سراح الطلّيب ، وفي الواقع جميع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا دون شرط .

١٠٣ - وفي ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٩ ، خلال الدورة الاستثنائية للجنة الخاصة ، التي عقدت في كينجستون ، بجامايكا ، دعا الرئيس ، بالنيابة عن اللجنة الخاصة ، الى الوقف الفورى لمحاكمة زيف موتوينغ و ١٧ آخرين متهمين معه في انتهاك بموجب قانون مكافحة الارهاب . وطالب أيضا بأن يوقف نظام الحكم في جنوب افريقيا كافة المحاكمات الأخرى التي تجرى بموجب ذلك التشريع القمعي البغيض ،

وأن يطلق سراح جميع الأشخاص الموجودين في السجون في ذلك الوقت ، وجميع المعتقلين أو الأشخاص المحددة اقامتهم لمناوأتهم لنظام الفصل العنصرى .

١٠٤ - وفي الجلسة ٤٣٣ ، المعقودة في ٢٩ حزيران /يونيه ١٩٧٩ ، استمرى الرئيس انتباه اللجنة الى بيان صحفي أصدره مؤتمر الوجوديين الافريقيين لآزانيا بشأن اصدار أحكام على ١٧ عضوا من أعضاء المؤتمر في مدينة بتهاال في ٢٦ حزيران /يونيه ١٩٧٩ . وكرر الرئيس تأكيده ادانة اللجنة الشديدة للمحاكمة والأحكام .

١٠٥ - وفي ١١ تشرين الأول /أكتوبر ١٩٧٩ أصدر رئيس اللجنة الخاصة ، بيانا لفت فيه الانتباه الى تقرير من المؤتمر الوطني الافريقي بشأن محاكمة اثني عشر من الوطنيين الافريقيين الجنوبيين في المحكمة العليا في بيترماريتسبيرغ ؛ فقال :

" يزعم أن الوطنيين الاثني عشر قد تسللوا الى جنوب افريقيا بعد أن تلقوا تدريباً عسكرياً ، وأقاموا مخابرة للأسلحة في داخل البلاد . واتهم اثنان منهم أيضاً بالاشتراك في مجابهة مع قوات الأمن العنصرية فيما يسمى بـ"بانتوستان بوفوتاتسوانا" المستقل " .

" جئى بالمتهمين الى المحكمة مكبلين بالقيود في أرجلهم . وكانت المحكمة محاطة برجال شرطة الأمن المسلحين بالمدافع الرشاشة ، وأقيم للمتهمين قفص واق من الرصاص خصيصا في قاعة المحكمة . وكانت ثمة أدلة على أن المتهمين تعرضوا لاعتداءات شديدة . " وقرر القاضي بناءً على طلب الشرطة أن يستمع الى شهود الحكومة في جلسات سرية .

" ثم أعفى المتهمون محاميهم من مهمته وأعلنوا أنهم لا يعترفون الاشتراك بأى وجه كان في اجراءات المحاكمة بعد ذلك .

" باسم اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، أود أن أؤكد من جديد أن كفاح الشعب المقهور في جنوب افريقيا ضد الفصل العنصرى ، الذى هو جريمة بحق الانسانية ، كفاح مشروع . وان من حق المناضلين أن يعاملوا معاملة أسرى الحرب بمقتضى اتفاقيات جنيف ذات العلاقة المعقودة في عام ١٩٤٩ ، والبروتوكول الاضافي لهذه الاتفاقيات . " وان من واجب المجتمع الدولي أن يتخذ جميع التدابير الضرورية لانقاذ حياة المناضلين الاثني عشر الذين تجرى محاكمتهم الآن .

" وفي هذا اليوم ، يوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ، تناشد اللجنة الخاصة جميع الحكومات والمنظمات أن تهب للدفاع عن المناضلين الاثني عشر وعن جميع الأشخاص الآخرين الذين سجنوا أو قيدت حريتهم بسبب كفاحهم ضد الفصل العنصرى " .

٢ - اعدام السيد سولومون ماهالانغو

١٠٦ - أثنى رئيس اللجنة الخاصة في بيان أصدره في ٢٤ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ على مبادرة اللجنة الفرعية للمنظمات فير الحكومية المعنية بالعنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى وانها " الاستعمار الى الدعوة الى الاحتفال بيوم ٧ شباط /فبراير بوصفه " يوم سولومون ماهالانغو " بفضية القيام

بعمل لانقاذ حياة ذلك المناضل الشاب الافريقي الجنوبي ، وناشد جميع الحكومات والمؤسسات العامة اتخاذ تدابير عاجلة ومتضافرة لانقاذ حياة السيد ماهالانغو وجميع الوطنيين الآخرين المهددين بالاعدام .

١٠٧ - وفي الجلسة ٤١٩ ، المعقودة في ٦ نيسان / ابريل ١٩٧٩ ، أعربت اللجنة الخاصة عن أسفها الشديد لأنه على الرغم من الاحتجاج الدولي قام نظام الحكم في جنوب افريقيا باعدام سولومون ماهالانغو . وناشدت جميع الحكومات والمنظمات الدواية والهيئات العامة مضاعفة جهودها لانهاء نظام الفصل العنصرى البغيض . وقالت في بيان أصدرته في تلك الجلسة :

" علمت اللجنة الخاصة لمناهضة العنصرى بأسف واستنكار شديد بالانباء التي تفيد بأن النظام العنصرى في جنوب افريقيا قد نفذ صباح اليوم حكم الاعدام في سولومون ماهالانغو ، . . . ولقد نفذ هذا العمل الخسيس على الرغم من نداءات ومطالبات مجلس الأمن وعدد من الحكومات والمؤسسات العامة والشخصيات البارزة .

" وان اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى تدين بشدة هذا العمل الأحمق والدنيء الذى ارتكب في تحد سافر للأمم المتحدة والرأى العام . وانه من الواضح أن النظام العنصرى القائم على الفصل العنصرى في جنوب افريقيا مصمم على ازالة كل معارضة لسياسات الفصل العنصرى التي يمارسها ، وأنه يظهر بوضوح بعمله هذا انه يعتزم ادامة حكم الأقلية العنصرية غير المشروع في جنوب افريقيا .

" ان الموقف العنيد الذى يقفه نظام الحكم العنصرى لا يترك للأمم المتحدة وللمجتمع الدولي كله أى خيار سوى مواصلة كفاحهما بقوة أكبر ضد ذلك النظام . وان اللجنة الخاصة تناشد جميع الحكومات والمنظمات الدواية والجماهير مضاعفة جهودها للقضاء بسرعة على نظام الفصل العنصرى - الذى هو جريمة موجهة ضد البشرية تعتبر آفة عصرنا .

" وفي هذه المناسبة الحزينة تبعث اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى بمشاعر الأسف العميق لأسرة الفقيد سولومون ماهالانغو ، وتعيد مرة أخرى تأكيد تضامننا وتأييدنا الكامل للاجهاد المقدس من أجل تحرير شعب جنوب افريقيا المقهور " .

### ٣ - الذكرى السنوية لاغتيال ستيف بيكو

١٠٨ - في ١٢ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ أصدر رئيس اللجنة الخاصة بيانا احياء للذكرى السنوية الثانية لاغتيال ستيف بيكو ، الرئيس الفخرى لمؤتمر السود ومؤسس حركة الوعي الأسود في جنوب افريقيا على يد النظام العنصرى في جنوب افريقيا . ودعا المجتمع الدولي الى اتخاذ جميع التدابير الضرورية والفعالة لوضع حد لسياسة الفصل العنصرى الوحشية ولاسداء المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور حتى يتسنى له تحقيق الحلم العزيز الذى كان يسعى الى بلوغه ستيف بيكو وغيره من شهداء الحرية والعدالة .

حاء - اغتيال السيد ديفيد سيبيكو ( مؤتمـر  
الوحدويين الافريقيين )

١٠٩ - روعت اللجنة الخاصة عندما تناهى التسميع نهياً اغتيال السيد ديفيد سيبيكو ، مديـر  
الشؤون الخارجية وعضو اللجنة الرئاسية لمؤتمر الوحدويين الافريقيين لآزانيا في ١٢ حزيران / يونيه  
١٩٧٩ . وقال رئيس اللجنة الخاصة بالنيابة في بيان أدلى به في ذلك اليوم :

" لقد مثل السيد سيبيكو مؤتمر الوحدويين الافريقيين في اللجنة الخاصة وفي كثير  
من هيئات ومؤتمرات الأمم المتحدة . وقد عرفناه متكلماً بليغاً باسم الشعب المكافح في  
جنوب افريقيا ، ومناخلاً متفانياً في سبيل الحرية ، كما كان له أبلغ الأثر في التشجيع على  
التضامن الدولي مع الكفاح التحريري ، وكوّن صداقات عدة من بين الحكومات والمؤسسات في  
جميع أرجاء العالم . وأود ، باسم اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، أن أتوجه  
بخالص تعازينا الى مؤتمر الوحدويين الافريقيين والى السيدة اليزابيث سيبيكو وأطفالها . "

١١٠ - وفي ١٥ حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، وأثناء الاحتفال باليوم الدولي للتضامن مع شعب جنوب  
افريقيا المناضل ، أشاد بذكرى ديفيد سيبيكو الأمين العام للأمم المتحدة ، ورئيس اللجنة الخاصة  
لمناهضة الفصل العنصري بالنيابة ، فضلاً عن الكثير من الممثلين . والتزم الاجتماع أيضاً بدقة  
صمت تكريماً لذكراه .

١١١ - وبعثت اللجنة الخاصة ، اثر قراراتها في جلستها ٣٣ المعقودة في ٢٩ حزيران / يونيه  
١٩٧٩ ، ببرقية عزاء الى مؤتمر الوحدويين الافريقيين في غابورني ، بوتسوانا ، حيث شيعت جنازة  
السيد سيبيكو في ١ تموز / يوليه ١٩٧٩ .

طاء - الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصري  
والمعاقة عليها

١١٢ - واصلت اللجنة الخاصة تشجيع التصديق على الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصري  
والمعاقة عليها ، والانضمام الى تلك الاتفاقية التي بدأ سريانها في ١٨ تموز / يوليه ١٩٧٦ .

١١٣ - وحتى ١٩ حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، كانت الدول التالية ، وعددها ٥١ دولة ، قد أعربت  
عن موافقتها على الالتزام بالاتفاقية عن طريق التصديق عليها أو الانضمام اليها : اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، واثيوبيا ، واكوادور ، والامارات العربية المتحدة ، وبربادوس ، وبلغاريا ،  
ونما ، وسنن ، وبوروندي ، وبولندا ، وبيرو ، وتشاد ، وتشيكوسلوفاكيا ، وتونس ، وجامايكا ،  
والجمهورية العربية الليبية ، وجمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية بيلوروسيا  
الاشتراكية السوفياتية ، وجمهورية تنزانيا المتحدة ، والجمهورية الديمقراطية الألمانية ، والجمهورية  
العربية السورية ، وجمهورية الكاميرون المتحدة ، والرأس الأخضر ، ورومانيا ، وزائير ، وسان تومي  
وبرنسيبي ، والسنگال ، والسودان ، وسيشيل ، والصومال ، والعراق ، وغامبيا ، وغانا ، وغيانا ،

وغينيا ، وافلبين ، وفولتا العليا ، وقطر ، وكوبا ، والكويت ، وليبيريا ، ومالي ، ومدغشقر ، ومصر ، ومنغوليا ، ونيبال ، والنيجر ، ونيجيريا ، وهايتي ، والهند ، وهنغاريا ، ويوغوسلافيا .

#### ياء - الفصل العنصرى في ميدان الألعاب الرياضية

١١٤ - واصلت اللجنة الخاصة تشجيع الحملة الدواية الرامية الى تحقيق المقاطعة التامة للفرق الرياضية القائمة على الفصل العنصرى .

١١٥ - ففي ٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ وجه رئيس اللجنة الخاصة انتباه الممثل الدائم للولايات المتحدة الأمريكية لدى الأمم المتحدة الى أبناء عن اشتراك فريق من جنوب افريقيا في مباريات البطولة العالمية لاعبة الغولف التي كانت ستقام في هاواي في آخر ذلك الشهر ، وطلب اتخاذ اجراء ما . وقال الممثل الدائم للولايات المتحدة في رد مؤرخ في ٢ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ان حكومته اتصلت بالمنظمة التي نظمت المباريات المذكورة . وأضاف قائلاً :

" أوضحت وزارة الخارجية لتلك المنظمة معارضة حكومة الولايات المتحدة الأمريكية للفصل العنصرى ، والعواقب الأوسع نطاقا لاشتراك فرق من جنوب افريقيا في مباريات رياضية في الولايات المتحدة ، واثار الفصل العنصرى على اشتراك السود من أبناء جنوب افريقيا في الألعاب الرياضية .

" الا أن المنظمات الرياضية الأمريكية منظمات خاصة ، وتمول من مصادر خاصة . ولذلك لا توجد لحكومة الولايات المتحدة أية سيطرة على اشتراك فرق من جنوب افريقيا في المباريات التي تجرى برعاية هذه المنظمات ، وان اعتزام طالب التأشيرة من أبناء جنوب افريقيا السفر الى الولايات المتحدة للاشتراك في مباراة رياضية لا يضعه في أى من الفئات غير المؤهلة للحصول على التأشيرة بموجب قانون الهجرة والجنسية . وما لم يكن طالب التأشيرة مستثنى بموجب أحكام القانون المذكور فلا يوجد أى حجة للحكومة في القانون الداخلى للولايات المتحدة لكي ترفض منح التأشيرة " .

١١٦ - وفي الجلسة ٤٠٥ المعقودة في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ أنهى رئيس اللجنة الفرعية المعنية بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة وبالتعاون مع جنوب افريقيا الى اللجنة ، بأن من المتوقع أن يشترك كالي كمويتسه الملاكم من جنوب افريقيا ، الذى أطلق الرصاص على غلام أسود يبلغ من العمر ١٥ عاماً ، في مباراة للملاكمة في مياي ، فلوريدا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، في كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ . كذلك أبلغ اللجنة بأن فرقا واداريين من جنوب افريقيا قاموا بزيارة الأرجنتين والمملكة المتحدة وفرنسا وهونغ كونغ وتايوان وجمهورية ألمانيا الاتحادية ، وذكر ، فضلا عن ذلك ، أن جنوب افريقيا استضافت أحداثا في التزلج على الجليد وسباق الدراجات البخارية ، وأعرب عن تقديره للحكومات والفرق والاتحادات ، الوطنية منها أو الدولية ، التي تقاطع الفصل العنصرى في ميدان الألعاب الرياضية ، مثل اتحاد الهواة البرتغالي لسباق الدراجات ، الذى أمر أعضائه بعدم الاشتراك في الجولة الودية التي تمت في جنوب افريقيا .

١١٧ - وفي الجلسة ٤٠٨ المعقودة في ٢٥ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ، أنهى السيد تريفور ريتشاردس ، رئيس حركة وقف جميع الجولات العنصرية في نيوزيلندا ، الى اللجنة أن فريق سبرنغبوك للرغبي في جنوب افريقيا يزمع القيام بجولة في نيوزيلندا في عام ١٩٨١ ، وطلب ممارسة ضغط على الصعيد الدولي لوقف الجولة . كذلك قال انه لا بد من تعبئة المعارضة لرحلة ينتوى القيام بها الى جنوب افريقيا في آذار/مارس ١٩٧٩ عدد من لاعبي الرغبي النيوزيلنديين .

١١٨ - وفي الجلسة ٤١٣ المعقودة في ٩ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أبلغ الرئيس اللجنة ان اتحاد الرغبي الفرنسي دعا اتحاد الرغبي في جنوب افريقيا الى ارسال فريق للقيام بجولة في فرنسا . وذكر ان الحركة المناهضة للعنصرية والمناصرة للصدقة بين الشعوب ، ولمنظمات فرنسية أخرى قد احتجت على الجولة . كما بعث المجلس الأعلى للرياضة في افريقيا ببرقية احتجاج الى اتحاد الرغبي الفرنسي ، ورجا من وزير الشباب والرياضة الفرنسي التدخل لدى الحكومة الفرنسية . كذلك تدخل اللورد كيلانين ، رئيس اللجنة الأولمبية الدولية ، لوقف الجولة دون أن يصادف نجاحا . وكان رئيس اللجنة قد رجا من الحكومة الفرنسية وقف الجولة في رسالة رسمية بعث بها الى الممثل الدائم لفرنسا .

١١٩ - وأبلغت اللجنة الخاصة ، في وقت لاحق ، بقرار الحكومة الفرنسية عدم السماح بالجولة . وفي ١٦ نيسان /ابريل ١٩٧٩ ، أصدر رئيس اللجنة الخاصة بيانا قال فيه ما يلي :

" أو د ، باسم اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، أن أعرب عن الارتياح لاعلان حكومة فرنسا أنها ترى من غير المناسب أن تقوم الفرق الرياضية التابعة لجنوب افريقيا بجولات في فرنسا . وهذا القرار ، الذى يتمشى مع المبدأ الأولمبي ومع قرارات الأمم المتحدة ، هو رفض لمفاوضات مجلس الرغبي العنصرى في جنوب افريقيا الرامية الى خمداع رأى العالي بتضمين فرقة قطة من السود .

" وأود أن أشني على اللورد كيلانين ، رئيس اللجنة الأولمبية الدولية ، وعلى كثير من المنظمات العامة الفرنسية والدولية ، التي دعت الى قطع الصلات الرياضية بين فرنسا وجنوب افريقيا " .

١٢٠ - وفي الجلسة نفسها أنهى الرئيس الى اللجنة انه تلقى من الممثل الدائم لنيوزيلندا لدى الأمم المتحدة ، صورة من رسالة بعث بها السيد ب . إي . تالويوز ، وزير الخارجية ، الى رئيس اتحاد الرغبي بنيوزيلندا . وجاء في الرسالة جملة أمور منها :

" تذكرون القلق على الصعيد الدولي ازاء استمرار الاتصالات الرياضية مع جنوب افريقيا ، الأمر الذى أدى الى قيام عدد من البلدان ، وكثير منها أعضاء في الكومنولث ، بمقاطعة دورة مونتريال للألعاب الأولمبية . وكما تعلمون ، حسمت الحالة الصعبة الناشئة عن ذلك في اجتماع رؤساء حكومات الكومنولث المنعقد في لندن في حزيران /يونيه ١٩٧٧ حيث اشترك الرايت أوترايل ر . د . د . مدن ، رئيس الوزراء ، في صياغة بيان الكومنولث بشأن الفصل العنصرى في ميدان الألعاب الرياضية وهو البيان الذى وافق عليه الاجتماع فيما بعد . . .

" وترون أن اتفاق غلينياغلز ، كما أصبح يسمى ، انما يثبني على بغض الفصل العنصرى ، ذلك الشعور الذى يساور بلدان الكومنولث جميعها وما تتفقون ، حسب ثقفتي ، على أن أبناء نيوزيلندا يشتركون فيه . فالاتفاق يلاحظ أن الاتصالات الرياضية مع جنوب افريقيا تعطي مظهرا ( وان لم يكن له ما يسوغه ) بالتغاضي عن هذه السياسة . وهذا هو السبب الذى دعا رؤساء حكومات الكومنولث الى الاتفاق على أن تمتنع عن تقديم أى دعم للاتصالات أو المسابقات التي يجربها مواطنوها مع المنظمات أو الفرق الرياضية أو الرياضيين من جنوب افريقيا أو من أى بلد آخر تنظم فيه الألعاب الرياضية على أساس العرق أو اللون أو الأصل الاثني وأن تتخذ كل الخطوات العملية لثني مواطنيها عن القيام بذلك " .

ومضت الرسالة تقول :

" وفي الوقت نفسه سلم رؤساء الحكومات تماما بأن من شأن كل حكومة أن تحدد ، وفقا لقوانينها ، الوسائل التي تمكنها من الوفاء ، على أفضل وجه ، بهذه الالتزامات . ان السياسة المعانة لهذه الحكومة هي أن تظل القرارات المتعلقة بالاتصالات الرياضية على الصعيد الدولي تتخذ من قبل الهيئات الرياضية المعنية الا من قبل الحكومة . وليس بمقدور حكومة نيوزيلندا أن توافق على حجب تأشيرات الدخول عن الرياضيين من جنوب افريقيا أو جوازات السفر عن النيوزيلنديين الذين يرغبون في السفر الى جنوب افريقيا حيث ان هذا الاجراء يتعارض مع ممارستنا القانونية . وهذا هو السبب في أن الاعلان يلقي ، من أجل بلوغ أهدافه ، بعبء ثقيل من المسؤولية على كاهل الأفراد والمنظمات الرياضية الوطنية " .

١٢١ - وأجرت اللجنة الخاصة ، في الجلسة ٢٠٤ المعقودة في ١٣ نيسان / ابريل ١٩٧٩ ، مشاورات مع السيد محمد علي ، بطل العالم في الملاكمة من الوزن الثقيل . وأنهى السيد محمد علي الى اللجنة أنه رفض ، في مناسبات عدة ، دعوات وجهت اليه لزيارة جنوب افريقيا بسبب ايمانه بالحرية وبحقوق الانسان .

١٢٢ - وفي هذه الجلسة نفسها ، هنأ رئيس اللجنة الخاصة اتحاد الرياضيين الهواة في الولايات المتحدة الأمريكية على قيامه بمنع أبناء جنوب افريقيا من الاشتراك في سباق بوسطن للمسافات الطويلة . كذلك أعرب عن سروره ازاء التحذير الذى نقلته الأنباء عن اللجنة الأولمبية الدولية ومفاده انه اذا ما واصلت فرنسا التعاون مع حكومة جنوب افريقيا فيما يتعلق بالأحداث الرياضية العنصرية التي تقيمها تلك الأخيرة ، فإن الرياضيين الفرنسيين لن يقابلوا بالترحاب في دورة موسكو للألعاب الأولمبية عام ١٩٨٠ .

١٢٣ - وفي الجلسة ٢٨٤ المعقودة في ٤ حزيران / يونيه ١٩٧٩ لُفت نظر اللجنة الخاصة الى جولة تعتمزم القيام بها في جنوب افريقيا ست فرق بريطانية للرغبي . وقررت اللجنة الخاصة أن تبعث برسالة الى حكومة المملكة المتحدة تحتج فيها على الزيارة التي تقوم بها فرق الرغبي . وفي رسالة مؤرخة في ١١ حزيران / يونيه ١٩٧٩ موجهة الى الممثل الدائم للمملكة المتحدة لدى الأمم المتحدة ، قال الرئيس بالنيابة ما يلي :

" ان اللجنة الخاصة للأمم المتحدة لمناهضة الفصل العنصرى تشعر بشديد القلق ازاء التقارير الأخيرة المتعلقة بقيام ست فرق بريطانية للرجبي بجولات في جنوب افريقيا . ويستفاد من هذه التقارير أنه يوجد بالفعل في جنوب افريقيا فرقتان من هذه الفرق ( ميندلسكي وسرى ) ومن المقرر أن تصل الفرق الأربع الأخرى ( نيويورك ولايلى وكارديف ومقاطعات نورث ويست ) الى جنوب افريقيا في تموز/يوليه - آب/أغسطس ١٩٧٩ .

" ولما كانت هذه الجولات تمثل انتهاكات صارخة للاعلان الدولى للأمم المتحدة لمناهضة الفصل العنصرى في الألعاب الرياضية ( قرار الجمعية العامة ٣٢ / ١٠٥ ميم ) ، ولعدد من قرارات الجمعية العامة ، فقد قررت اللجنة الخاصة أن ترحو من حكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية التدخل فورا لمنع الفرق الأربع من القيام بجولات في جنوب افريقيا ولاستدعاء الفريقين الموجودين حاليا في ذلك البلد . "

ولم يرد بعد أى رد على هذه الرسالة .

١٢٤ - وفي الجلسة ٤٣١ المعقودة في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، أوجرت اللجنة الخاصة مشاورات مع السيد كريس دى برغليو ، الأمين العام للجنة الأولمبية اللاعنصرية في جنوب افريقيا ، بشأن مقاطعة جنوب افريقيا رياضيا .

١٢٥ - وفي الجلسة ٤٣٤ المعقودة في ٣ تموز/يوليه ١٩٧٩ ، أنهى الرئيس الى اللجنة أنه لفت نظره الى أن منظمي دورة الألعاب الأولمبية المقبلة للمقعدين التي ستعقد في هولندا في عام ١٩٨٠ يعمتزمون دعوة فريق من جنوب افريقيا . وقررت اللجنة أن تبعث برسالة الى الممثل الدائم لهولندا . وبناء عليه قال رئيس اللجنة الخاصة ، في رسالة مؤرخة في ٣ تموز/يوليه ١٩٧٩ موجهة الى الممثل الدائم لهولندا ما يلي :

" يشرفني أن أوجه انتباه سعادتك الى ان اشتراك فريق من جنوب افريقيا سيكون انتهاكا للاعلان الدولى لمناهضة الفصل العنصرى في الألعاب الرياضية ولعدد من قرارات الجمعية العامة الأخرى ذات الصلة بالموضوع .

" لذلك أرجو من سعادتك التكرم بايلاغ حكومة هولندا والمنظمات الرياضية المعنية بأن اللجنة الخاصة تأمل أن يستبعد فريق جنوب افريقيا من المسابقة وفقا لقرارات الأمم المتحدة . "

١٢٦ - واطر قرار اتخذته حكومة ايرلندا بحظر جواة كان يزمع فريق للرجبي من جنوب افريقيا يعترف باسم كواغابارييريانز ، القيام بها ، للاشتراك في مباريات في ايرلندا والمملكة المتحدة ، أثنى رئيس اللجنة الخاصة ، في بيان صدر في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ ، على حكومة ايرلندا للقرار الذى اتخذته . وأعرب عن الأمل ، فضلا عن ذلك ، في أن تتخذ حكومة المملكة المتحدة قرارا مماثلا بمنع الفريق وفقا لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة .

١٢٧ - وفي الجلسة ٤٣٨ المعقودة في ٢٤ أيلول/سبتمبر لفت المقرر السيد أنطوني ( ماليزيا ) انتباه اللجنة الى عدد من التطورات المتعلقة بالفصل العنصرى في الرياضة . فقال انه عقب رفض



اتحاد الرجبي الفرنسي الغاء الدعوة الموجهة الى فريق للرجبي من جنوب افريقيا أعلنت الحكومة الفرنسية أنه اعتبارا من ١ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ يحتاج مواطنو جنوب افريقيا الى تأشيرة لدخول فرنسا . وتفيد الأنباء الصحفية بأن اتحاد الكريكت في جنوب افريقيا قد عرض على نحو ٢٠ من خيرة لاعبي الكريكت في المملكة المتحدة عقودا سخية ليلعبوا في سلسلة مباريات في جنوب افريقيا في جولة غير رسمية خلال عام ١٩٨٠ . وانه بالرغم من الاحتجاجات الشديدة مازال منظمو مباراة الملاكمة العالمية من الوزن الثقيل بين جون تيت وجيري كويتسي في بريتوريا ماضين قدما في خططهم . وكان متعهد المباراة قد ادعي انه تلقى تأكيدات بأن الاستاد الذي ستقام فيه هذه المباراة سيكون مختلطا في المستقبل ؛ ولكن نظام الفصل العنصرى نفى ذلك الادعاء . ولا حظ المقرر أن كثيرا من المجموعات الأمريكية قد احتجت لدى شركة الاذاعة الوطنية ( ان بي سي ) التي وقّعت عقدا لنقل هذه المباراة بالتليفزيون .

١٢٨ - وقد أدلى الرئيس ببيان دعا فيه الى اتخاذ تدابير من جانب الحكومات والمنظمات المعنية وفقا لقرارات الأمم المتحدة .

١٢٩ - وفيما يتعلق بمباراة تيت - كويتزي ، أجرت اللجنة الخاصة في جلستها ٣٨ المعقودة في ٢٤ أيلول / سبتمبر مشاورات مع السيد راندال روبنسون ، ممثل ترانس - أفريقيا ؛ والسيد جون دوميسي ممثل لجنة التنسيق الأمريكية للمساواة في الرياضة والمجتمع ؛ والسيد بول إيرش ، ممثل اللجنة الأمريكية المعنية بافريقيا . وأصدر الرئيس بيانا مشتركا في ١٩ تشرين الأول / أكتوبر بالاشتراك مع رئيس مجلس الأمم المتحدة لنا ميبيا يستنكر الخطط الرامية الى اقامة مباريات في جنوب افريقيا واستعداد وسائل الاعلام الجماهيرى في البلدان الغربية ، الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة ، لنشر الدعاية لها .

١٣٠ - وفي الجلسة ٣٩ المعقودة في ٥ تشرين الأول / أكتوبر أبلغ الرئيس أعضاء اللجنة بأنه ، بناء على طلب اللجنة ، اجتمع بوزير خارجية هولندا في ٢٨ أيلول / سبتمبر ونقل اليه آراء اللجنة فيما يتعلق باشتراك فريق من جنوب افريقيا في الألعاب الرياضية الأولمبية للمعوقين التي ستعقد في هولندا في عام ١٩٨٠ . وقال ان وزير الخارجية قد كرر القول ان بلده مازال يعارض الفصل العنصرى معارضة قوية وان حكومته بناء على ذلك سوف تستمر في حجب التأييد عن العقود الرياضية مع الفرق المنتقاة على أساس عنصرى .

١٣١ - وفيما بعد أبلغت اليعة الدائمة لهولندا رئيس اللجنة بأن المجلس الثانى في برلمان هولندا قد اتخذ قرارا يقول ان اشتراك جنوب افريقيا سيكون أمرا غير مرغوب فيه وعقب ذلك قرر مجلس الوزراء حجب المساعدة الألمانية عن الدورة اذا اشترك فيها لاعبون من جنوب افريقيا . وعندها قرر منظمو هذه الدورة عدم دعوة جنوب افريقيا . وأصدر رئيس اللجنة الخاصة بيانا في ٢٤ تشرين الأول / أكتوبر أشاد فيه بحكومة وشعب هولندا لاتخاذهما هذه التدابير

كاف - تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور  
وحركة تحريره الوطني

١٣٢ - نادت اللجنة الخاصة مرارا وتكرارا بزيادة المساعدة المقدمة الى شعب جنوب افريقيا المقهور  
والى حركات تحرير جنوب افريقيا المعترف بها من قبل منظمة الوحدة الافريقية .

١٣٣ - وفي هذا الصدد ، دأبت اللجنة الخاصة على الاتصال بوكالات الأمم المتحدة الأخرى  
والمنظمات غير الحكومية المعنية بتقديم المساعدة لضحايا الفصل العنصرى .

١٣٤ - وفي ٢٠ آذار/مارس ١٩٧٩ ، أعرب رئيس اللجنة الخاصة ، في بيان مشترك مع رئيس مجلس  
إدارة صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا ، عن عذائم الارتياح ازاء الزيادة الهائلة في  
التبرعات والتبرعات المعقودة من قبل الحكومات الى صندوق الأمم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا .

لام - نشر المعلومات لمناهضة الفصل العنصرى

١٣٥ - زادت اللجنة الخاصة ، خلال العام ، من الاهتمام الذى توليه لنشر المعلومات المناهضة  
للفصل العنصرى ، متعاونة في ذلك تعاونا وثيقا مع مركز مناهضة الفصل العنصرى وإدارة شؤون الاعلام  
وعدد من المنظمات غير الحكومية . وقد شددت ، بوجه خاص ، على الاعلام بالوسائل السمعية-  
البصرية وقامت برعاية عدد من المعارض المناهضة للفصل العنصرى .

١٣٦ - وظلت اللجنة على علم بانتاج وتوزيع البرامج الاذاعية الموجهة الى الجنوب الافريقي - والتي  
كان الأمين العام قد بدأها في ١ آذار/مارس ١٩٧٨ وفقا للطلب الوارد في الفقرة ٤ من قرار الجمعية  
العامة ٣٢/١٠٥ حاء المؤرخ في ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٧ - كما قدمت مساعدتها من  
آن لآخر .

١٣٧ - وتلقت اللجنة الخاصة كذلك معرضا للفن الكاريبي تبرع به الفنانون من منطقة الكاريبي لمساعدة  
ضحايا الفصل العنصرى في جنوب افريقيا ، احتفالا بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى . كذلك  
نظمت حكومة بلجيكا معرضا للفن عن الأطفال في ظل الفصل العنصرى لعرضه في المدن البلجيكية .  
وقد عرض أيضا ، بناء على طلب اللجنة الخاصة ، في دار اليونسكو أثناء الحلقة الدراسية الدولية  
المعنية بالأطفال في ظل الفصل العنصرى ، والمعقودة في باريس في الفترة من ١٨ الى ٢٠ حزيران/  
يونيه ١٩٧٩ ، وفي المكتب الأوروبى للأمم المتحدة في جنيف في تموز/يوليه ١٩٧٩ .

١٣٨ - وواصلت اللجنة الخاصة الدعوة الى تقديم التبرعات للصندوق الاستئماني لنشر المعلومات  
لمناهضة الفصل العنصرى المنشأ عملا بقرار الجمعية العامة ٣١٥١ جيم ( د - ٢٨ ) المؤرخ في  
١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٣ لتعزيز نشر المعلومات لمناهضة الفصل العنصرى ، ولا حظت مع  
الارتياح زيادة هذه التبرعات واستخدام الصندوق بالتعاون مع عدد من المنظمات غير الحكومية .  
وقد وردت حتى الآن التبرعات المدفوعة والمعقودة التالية :

التبرعات المدفوعة والمعقودة  
( بدولارات الولايات المتحدة )

البلاد

٢ ٥٠٠	.....	اثيوبيا
٤ ٠٠٠	.....	الامارات العربية المتحدة
١ ٢٩٤	.....	أوغندا
٢ ٠٨٠	.....	ايرلندا
٢٠٠	.....	بابوا غينيا الجديدة
٥٠ ٠٠٠	.....	البرازيل
٥٠٠	.....	بربادوس
٤٠ ٦٩٨	.....	بلجيكا
٢٢٧	.....	بنن
١ ٠٠٠	.....	تركيا
٢ ٥٠٠	.....	ترينيداد وتوباغو
٤٦٣	.....	توغو
٤ ٨٦٥	.....	تونس
٢ ٠٠٠	.....	الجزائر
٥٠٠	.....	جزر البهاما
٣٥ ٠٠٠	.....	الجمهورية العربية الليبية
٤ ٠٠٠	.....	الجمهورية العربية السورية
٣ ١٢٠	.....	زامبيا
٥٠٠	.....	السودان
٢٢ ٠٠٠	.....	السويد
٢ ٦١٠	.....	غانا
٢ ٠٠٠	.....	الفلبين
١ ٠٠٠	.....	فنزويلا
٣٥ ٠٠٠	.....	فنلندا
٤ ٧٤٣	.....	قبرص

( يتبع )

التبرعات المدفوعة والمعقودة	البلد
( بد ولايات الولايات المتحدة )	
٢٠ ٠٠٠	الكويت
٢ ٢٧٣	مالي
١ ٠٠٠	ماليزيا
٤ ٠٠٠	مصر
١٠ ٠٠٠	المملكة العربية السعودية
٩١٢	موريتانيا
٢ ٠٠٠	موريشيوس
١٦٠ ٠٠٠	النرويج
١٠ ٥٠٠	النمسا
٢٠ ٠٠٠	نيجيريا
٦ ٥٠٠	نيوزيلندا
٢ ٥٠٠	الهند
٤٠ ٠٠٠	اليابان
٣ ٥٠٠	اليونان

١٣٩ - وقد قدمت الجمهورية الديمقراطية الألمانية والفلبين والهند مساهمتها بإنتاج منشورات بالتعاون مع المركز . وحصل تعاون مماثل أيضا من جانب عدد من المنظمات غير الحكومية - مجلس السلم العالمي ، الصندوق الدولي للتبادل الجامعي ، الصندوق الدولي للدفاع والعون للجنوب الافريقي .

١٤٠ - وفي الجلسة ٥٣٩ المعقودة في ٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ ، تلقت اللجنة الخاصة تقويما لعام ١٩٨٠ أنتجته لجنة التضامن في الجمهورية الديمقراطية الألمانية بالتعاون مع مركز الأمم المتحدة لمناهضة الفصل العنصرى . ويرتكز التقويم على أعمال فنية عرضت في معرض نظم في الجمهورية الديمقراطية الألمانية بمناسبة السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى . وأشادت اللجنة الخاصة أشادة كبيرة بالجمهورية الديمقراطية الألمانية لاسهامها هذا . وقدم رئيس اللجنة الخاصة نسخا من التقويم في ١٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ الى الأمين العام والى رئيس الجمعية العامة .

١٤١ - وفي الجلسة ٤٣٤ ، المعقودة في ٢٢ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٩ ، لاحظت اللجنة الخاصة مع التقدير أن الصندوق الدولي للدفاع والعون للجنوب الافريقي قد نشر مجموعة صور عن الأطفال في ظل الفصل العنصرى ، بالتعاون مع مركز مناهضة الفصل العنصرى .

ميم - تشجيع التدابير الشعبية لمناهضة الفصل العنصرى

١٤٢ - واصلت اللجنة ، خلال العام ، ايلاء اهتمام خاص لتشجيع التدابير الشعبية لمناهضة الفصل العنصرى من جانب النقابات العمالية والشباب والطلاب وسائر المنظمات المعنية الأخرى .

### ١ - النقابات العمالية

١٤٣ - ظلت اللجنة الخاصة على اتصال وثيق بمنظمات النقابات العمالية الدولية والوطنية بهدف تشجيع قيام تلك النقابات بعمل متضافر لمناهضة الفصل العنصرى .

١٤٤ - وفي بيان صدر في ١٣ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، ذكر رئيس اللجنة الخاصة انه شعر بالسرور والتشجيع ازاء استجابة الحركة النقابية للنداء الذى وجهه من أجل التعاون في القيام بعملية تعبئة دولية لمناهضة الفصل العنصرى وقال :

" لقد ناشدت منظمة وحدة الحركة النقابية الافريقية ، في أكرا ، جميع الهيئات المنتسبة اليها والمنظمات النقابية الدولية أن تشن حملات للتضامن وحملات لمقاطعة جنوب افريقيا في الفترة من ١٤ الى ٢١ آذار/مارس .

" ورجت اللجنة التنفيذية للاتحاد العالمي للعمل ، في بروكسل ، من جميع الهيئات المنتسبة اليها الاشتراك بفعالية في أسبوع التضامن .

" وقال الأمين العام للاتحاد الدولي للنقابات الحرة ، في بروكسل ، ان الاتحاد الدولي للنقابات الحرة يعد العدة للقيام بحملة مكثفة لمناهضة الفصل العنصرى وسيكون من الأهداف الرئيسية للحملة ممارسة ضغوط على الشركات التي لها استثمارات في جنوب افريقيا .

١٤٥ - وفي ٢٥ أيار/مايو ١٩٧٩ عقد رئيس اللجنة الخاصة مشاورات مع السيد دينس أكومو ، الأمين العام لمنظمة وحدة الحركة النقابية الافريقية . وأشاد بهذه المنظمة لاصدارها اعلان أروشا بشأن مكافحة الفصل العنصرى والعنصرية والذى اعتمد في نيسان/ابريل ١٩٧٩ . واتفقا على أن ما يسمى بالاصلاحات في التشريع العمالي التي اقترحها نظام الفصل العنصرى تعد انتهاكا صارخا للمبادئ النقابية ولا يقصد بها الا خداع الرأى العام العالمي .

١٤٦ - وفي الجلسة (٤٤١) ، المعقودة في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٧٩ ، استمعت اللجنة الخاصة الى بيانات من ممثلي الاتحاد الدولي للنقابات الحرة ، والاتحاد العالمي لنقابات العمال ، فيما يتعلق بيوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا . واستمعت أيضا الى بيان من السيد سيريان ماناندا ، مساعد الأمين العام لمنظمة وحدة الحركة النقابية الافريقية ، عن الجهود التي تبذلها المنظمة المذكورة لتحرير الجنوب الافريقي .

٢ - الشباب والطلبة

١٤٧ - أقامت اللجنة الخاصة تعاوناً وثيقاً خلال السنة مع منظمات الطلبة والشباب لتعزيز القيام بعمل متضام لمناهضة الفصل العنصري . ووصولاً الى هذه الغاية ، اشتركت مع اليونسكو في تنظيم مؤتمر عالمي للشباب والطلبة تضامناً مع كفاح شعوب وشبان وطلبة الجنوب الافريقي ، عقد في باريس في الفترة من ١٩ الى ٢٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ .

١٤٨ - وقبل الدعوة لعقد المؤتمر ، اجرت اللجنة الخاصة مشاورات مع الفريق العامل من منظمات الشباب والطلبة والذي انشئ كجنة تحضيرية للمؤتمر . واجرى وفد من اللجنة الخاصة يتألف من السيد محمد ورسمه ( الصومال ) والسيد خوسيه أوروتيا ( بيرو ) والسيد بورييس كورنيينكو ( جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ) ، مشاورات مع الفريق العامل في مقر اليونسكو في باريس بتاريخ ١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ .

١٤٩ - وفي الجلسة ٤٠٩ المعقودة بتاريخ ١٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، اجرت اللجنة الخاصة مشاورات مع السيد ايمانويل كوس ( الاتحاد الدولي للطلبة ) بشأن التحضير للمؤتمر . ومثل اللجنة الخاصة في المؤتمر العالمي السيد كوادو نياميكاى ( غانا ) والسيد جيرهارد شروتر ( الجمهورية الديمقراطية الالمانية ) والسيد لطف الله حيدر ( سوريا ) وقدموا تقريراً الى اللجنة الخاصة في جلستها ٤١١ المعقودة بتاريخ ٦ آذار/مارس .

١٥٠ - واجرى وفد اللجنة الخاصة اتصالات مع منظمات الشباب والطلبة المختلفة ، واعرب عن رغبته في استمرار مثل هذه الاتصالات مع المنظمات لتعزيز الحملة المناهضة للعنصرية والفصل العنصري .

١٥١ - ولا حظ المؤتمر مع الارتياح ، في بيانه النهائي ، تكثيف الكفاح المسلح لشعوب الجنوب الافريقي . واعتبر السبب في بقاء أنظمة الفصل العنصري في الجنوب الافريقي راجعاً أساساً الى الدعم المستمر الذي تقدمه الشركات عبر الوطنية بتشجيع من الامبريالية . ولا حظ المؤتمر مع القلق ان بلدانا مثل الولايات المتحدة الامريكية وفرنسا والمملكة المتحدة وجمهورية ألمانيا الاتحادية وايطاليا واسرائيل واليابان وغيرها رفضت الالتزام بقرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة التي تدعو الى انهاء التعاون مع نظام جنوب افريقيا العنصري .

١٥٢ - كما عقدت اللجنة الخاصة مشاورات اخرى لتشجيع وتعزيز قيام الطلبة والشباب بعمل لمناهضة الفصل العنصري . وتشاورت مع السيد اديمو شانفا ممثل الجبهة الشعبية لتحرير الجنوب الافريقي في جامعة برنستون ، في جلستها ٤١٥ المعقودة بتاريخ ١٦ آذار/مارس ١٩٧٩ ، ومع السيد ريكاردو دومينيسي الامين العام لحركة الشباب والطلاب الدولية للأمم المتحدة في جلستها ٤٣١ المعقودة بتاريخ ١٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩ .

١٥٣ - ونظمت جلسة استماع للمجموعات الطلابية التي تشن حملات لمناهضة الفصل العنصري ، في جلستها ٤٤١ ، المعقودة في ١٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ . وقد حضر الجلسة عدد كبير من ممثلي المجموعات الطلابية واستمعوا الى كلمات من : لجنة تورنتو لتحرير الجنوب الافريقي ، اللجنة الامريكية المعنية بافريقيا ، الاتحاد الوطني لطلاب المملكة المتحدة ، وممثلي المجموعات الطلابية من جامعة بيركلي ، وجامعة اوريفون ، وكلية نيوهامشير ، وجامعة مينيسوتا ، وكلية

اوبرلين ، وجامعة تنسي ، وكلية دارتموث ، وجامعة كورنيل ، وجامعة كولومبيا ، وجامعة براون ، وكلية وليامز ، وجامعة برنستون ، وكلية امهيرست ، وجامعة برانديس .

### نون - الاحتفال بالأيام الدولية

١٥٤ - عقدت اللجنة الخاصة جلسات رسمية بمقر الامم المتحدة احتفالاً بالايام الدولية التي اعلنتها الجمعية العامة فيما يتعلق بالكفاح ضد الفصل العنصرى في جنوب افريقيا وهي : اليوم الدولى للقضاء على التمييز العنصرى ( ٢١ آذار/مارس ) ، واليوم الدولى للتضامن مع الشعوب المكافحة في جنوب افريقيا ( ١٦ حزيران/يونيه ) ، ويوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ( ١١ تشرين الاول/اكتوبر ) .

١٥٥ - وقد دعت اللجنة لحضور هذه الجلسات الخاصة جميع الدول الاعضاء في الامم المتحدة وهيئات الامم المتحدة المعنية بالجنوب الافريقي والوكالات المتخصصة ومنظمة الوحدة الافريقية وحركات تحرير جنوب افريقيا التي تعترف بها منظمة الوحدة الافريقية وكذلك المنظمات غير الحكومية التي تقوم بجهود نشطة لمناهضة الفصل العنصرى .

١٥٦ - وقد وجهت اللجنة الخاصة نداءات الى الحكومات والمنظمات بغية تشجيع الاحتفال بالايام الدولية الاثفة المذكور على نطاق العالم .

### ١ - اليوم الدولى للقضاء على التمييز العنصرى ( ٢١ آذار/مارس )

١٥٧ - صادف اليوم الدولى للقضاء على التمييز العنصرى في عام ١٩٧٩ انتهاء السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، وبدء التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

١٥٨ - وتكلم في الجلسة رئيس الدورة الثالثة والثلاثين للجمعية العامة ، والامين العام للامم المتحدة ، وممثل اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، ورئيس لجنة ادارة صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب افريقيا ، ورئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، ورؤساء المجموعات الاقليمية في الامم المتحدة ؛ وممثلو المؤتمر الوطنى الافريقي لجنوب افريقيا ومؤتمر الوندويين الافريقيين لآزانيا (A/AC.115/PV.416) .

١٥٩ - ووردت رسائل في هذه المناسبة من الدول التالية : اثيوبيا ، استراليا ، افغانستان ، اندونيسيا ، انغولا ، اوغندا ، ايران ، باكستان ، بربادوس ، بنغلاديش ، بنما ، بوليفيا ، بيرو ، تركيا ، ترينيداد وتوباغو ، جامايكا ، الجزائر ، جزر البهاما ، الجمهورية العربية السورية ، جمهورية كوريا ، سرى لانكا ، السودان ، الصومال ، غانا ، غينيا ، الفلبين ، فنزويلا ، فييت نام ، قبرص ، قطر ، ليسوتو ، ماليزيا ، مصر ، المغرب ، النمسا ، نيبال ، نيوزيلندا ، هنغاريا ، اليابان ، اليمن ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا ، اليونان .

١٦٠ - ووردت رسائل كذلك من الوكالات المتخصصة والمنظمات الدولية الحكومية التالية : المجتمع الاقتصادي الأوروبي ، منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة ، منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، منظمة الصحة العالمية .

١٦١ - كما وردت رسائل من المنظمات غير الحكومية التالية : رابطة العالم الاسلامي ، لجنة بلغاريا للتضامن مع شعوب آسيا وافريقيا ، اللجنة السوفياتية للتضامن مع شعوب آسيا وافريقيا .

١٦٢ - وبناءً على طلب من اللجنة الخاصة نظم المدير العام لمكتب الامم المتحدة في جنيف يوم ٢١ آذار/مارس احتفالاً باليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري ، وبدء التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصري . ومثل اللجنة الخاصة في الاحتفال نائب رئيسها السيد سيرج ايلي شارل (هايتي) .

## ٢ - اليوم الدولي للتضامن مع شعب جنوب افريقيا المكافح ( ١٦ حزيران / يونيه )

١٦٣ - في ١٥ حزيران / يونيه ١٩٧٩ عقدت اللجنة الخاصة جلسة رسمية احتفالاً باليوم الدولي للتضامن مع شعب جنوب افريقيا المكافح الذي اعلنته الجمعية العامة في القرار ٦ / ٣١ المتخذ في عام ١٩٧٦ .

١٦٤ - وتكلم في الجلسة الامين العام للامم المتحدة ، ورئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ، ورئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا ، وممثلو المجموعات الاقليمية في اللجنة الخاصة وممثلو المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ومؤتمر الوحدويين الافريقيين لآزانيا ، ورئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ( A/AC.115/PV.432 ) .

## ٣ - يوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ( ١١ تشرين الاول / اكتوبر )

١٦٥ - في ٢٤ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، وجه رئيس اللجنة الخاصة نداءً للاحتفال بيوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ، بوصفه يوماً للالتزام بقضية الحرية وكرامة الانسان ، وفرصة للتشجيع على التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصري . وقد وجه نداءً خاصاً ، بمناسبة السنة الدولية للطفل ، لادانة نظام الفصل العنصري في العالم أجمع لقيامه بقتل وتعذيب واعتقال الاطفال الذين يقومون بمظاهرات سلمية ضد التمييز العنصري اللاانساني .

١٦٦ - وعقدت اللجنة الخاصة اجتماعاً رسمياً في ١٩ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ احتفالاً بيوم التضامن . وتكلم في هذا الاجتماع رئيس الجمعية العامة ؛ والامين العام للامم المتحدة ؛ ورئيس مجلس الأمن ؛ ورئيس اللجنة الخاصة المعنية بانهاج الاستعمار بالنيابة ؛ ورئيس مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛ ورئيس منظمة الوحدة الافريقية ؛ ورئيس مؤتمر بلدان عدم الانحياز ؛ ورؤساء المجموعات الاقليمية في الامم المتحدة ؛ وممثل جامعة الدول العربية ؛ والامين العام للمؤتمر العالمي لعقد الامم المتحدة للمرأة ؛ وممثل ايسلندا ، باسم بلدان الشمال ؛ وممثل ايرلندا ، باسم المجتمع الاقتصادي الأوروبي ؛ وممثلو اكوادور ، وباكستان ، وبنغلاديش ، ونيبال ، ونيوزيلندا ، والهند ،



واليابان . وتكلم كذلك ممثلو المنظمات غير الحكومية التالية : منظمة العفو الدولية ، الصنادوق الدولي للدفاع والعمون للجنوب الافريقي ، الاتحاد الدولي لنقابات العمال الحرة ، الاتحاد العالمي لنقابات العمال ، لجنة الكنائس المعنية بالشؤون الدولية ، منظمة وحدة الحركة النقابية الافريقية ، اللجنة الاللمبية غير العنصرية لجنوب افريقيا . ورد ممثلو المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ومؤتمر الوجد وبين الافريقيين لآزانيا على كلمات التضامن هذه .

١٦٧ - ووردت رسائل بهذه المناسبة من رؤساء دول أو حكومات البلدان التالية : باكستان ، غانا ، كوبا ، نيجيريا ، الهند . ووردت كذلك رسالة من المدير العام لليونسكو .

سين - الدورات الاستثنائية التي عقدتها اللجنة الخاصة  
للاشادة بشخصيات بارزة لاسهامها في الكفاح  
التحريري في جنوب افريقيا

١٦٨ - عقدت اللجنة الخاصة خلال السنة دورتين خاصتين ، احدهما في مدينة أطلنطا ، بولاية جورجيا ، الولايات المتحدة الامريكية ، والاخرى في مدينة كنغستون ، جامايكا . وأشادت خلال الدورتين بالدكتور مارتن لوثر كنغ الابن في أطلنطا ، وماركوس غارفي وجورج باد مور ، وسيلفستر وليامز ، وفرانتز فانون ، ودانت بلفارد ، وخوسيه مارتى في كنغستون ، جامايكا . لاسهامهم الكبير في الكفاح التحريري في جنوب افريقيا .

١ - الدورة الاستثنائية التي عقدتها اللجنة الخاصة  
في مدينة أطلنطا ، جورجيا ، الولايات المتحدة  
الامريكية

١٦٩ - عقدت اللجنة الخاصة جلستين بتاريخ ١٦ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ في أطلنطا ، جورجيا للاشادة بالدكتور مارتن لوثر كنغ الراحل في الذكرى الخمسين لميلاده . وحضر الجلستين ممثلو الحكومات والوكالات المتخصصة ، والهيئات الدولية الحكومية ، والحركات التحريرية لجنوب افريقيا ، والمنظمات غير الحكومية . وأفراد وجهت اليهم دعوات خاصة .

١٧٠ - وتكلم في هاتين الجلستين الامين العام للامم المتحدة ، وسعادة السيد أولا أولستن رئيس وزراء السويد ، وسعادة السيد كنوت فرايدلند ، وزير خارجية النرويج ، والسيد جورج ياسبي حاكم ولاية جورجيا ، والسيد مينارد جاكسون رئيس بلدية مدينة أطلنطا . كما تكلم في هاتين الجلستين ممثلو حركات تحرير جنوب افريقيا وممثلو المجموعات الاقليمية في اللجنة الخاصة .

١٧١ - وتليت في الجلستين أيضا رسائل وردت من رؤساء دول أو حكومات البلدان التالية : باكستان ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، السودان ، الصومال ، غانا ، كوبا ، نيجيريا ، الهند .

٢ - الدورة الاستثنائية التي عقدتها اللجنة الخاصة في مدينة  
كنفستون ، جامايكا في الفترة من ٢٢ - ٢٥ أيار/  
مايو ١٩٧٩

- ١٧٢ - عقدت اللجنة الخاصة دورة استثنائية في الفترة من ٢٢ الى ٢٥ أيار/مايو ١٩٧٩ في مدينة  
كنفستون ، جامايكا ، للاشادة بالزعماء الكاريبيين الذين اسهموا في الكفاح التحريري في افريقيا .  
وقد وجهت الاشادة بصفة خاصة الى ماركوس غارفي ( جامايكا ) ، وجورج باد مور ، وسيلفستر وليامز  
( ترينيداد وتوباغو ) ، وفرانتز فانون ( مارتينيك ) ودانت بلفارد ( هايتي ) وخوسيه مارتي ( كوبا ) .
- ١٧٣ - وتكلم سمادة السيد مايكل مانلي ، رئيس وزراء جامايكا ، في الجلسة الافتتاحية للدورة  
الخاصة يوم ٢٢ أيار/مايو ١٩٧٩ . ووردت رسالة من الامين العام للأمم المتحدة سلمها ممثله السيد  
ميخائيل د . سيتنكو ، وكيل الامين العام للشؤون السياسية وشؤون مجلس الأمن .
- ١٧٤ - وكان من بين المتكلمين الاخرين في جلسة ٢٢ أيار/مايو رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل  
المنصري ؛ ونائب رئيس اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب  
المستعمرة ؛ وممثل مجلس الامم المتحدة لناميبيا ؛ وممثل منظمة الوحدة الافريقية ؛ وممثل الجبهة  
الوطنية لزيمبابوي الذي تحدث نيابة عن الحركات التحريرية لجنوب افريقيا .
- ١٧٥ - وتليت أثناء الجلسة رسائل من رؤساء دول أو حكومات ترينيداد وتوباغو ، جزر البهاما ،  
السودان ، غانا ، مصر ، نيجيريا ، هايتي .
- ١٧٦ - وحضر الدورة ممثلون عن الحكومات الكاريبية وحكومات اخرى ، الى جانب مشتركين من الحركات  
التحريرية ، وممثلين عن الهيئات الدولية الحكومية والمنظمات المناهضة للفصل المنصري ومنظمات  
اخرى ، وخبراء . واثناء الدورة ، عقدت ندوة للباحثين بتاريخ ٢٣ أيار/مايو عن موضوع " الكاريبي  
وتحرير الجنوب الافريقي " نظمتها رابطة الدراسات الافريقية لجزر الهند الغربية بالتعاون مع اللجنة  
الخاصة .
- ١٧٧ - وعقدت جلسة عامة في معهد جامايكا بتاريخ ٢٥ أيار/مايو احتفالا بيوم حرية افريقيا .
- ١٧٨ - وفي الجلسة الختامية للدورة الاستثنائية بتاريخ ٢٥ أيار/مايو اعتمد اعلان بالتصفيق .

### ٣ - اجتماعات خاصة أخرى

اجتماع خاص عقدته اللجنة الخاصة احتفالا بالذكرى العشرين  
لقيام مؤتمر الوحدويين الافريقيين لآزانيا

١٧٩ - عقدت اللجنة الخاصة في ٦ نيسان/ابريل ١٩٧٩ اجتماعا خاصا للاحتفال بالذكرى  
العشرين لقيام مؤتمر الوحدويين الافريقيين لآزانيا . وفي هذا الاجتماع ، تكلم كل من رئيس مجلس  
الامم المتحدة لناميبيا ؛ وممثل للجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان  
والشعوب المستعمرة ؛ ورئيس المجموعة الافريقية في الامم المتحدة ؛ وممثل مؤتمر الوحدويين الافريقيين

لاتزانيا ؛ ورئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى . وتكلم أيضا ممثل هايتي وممثل الصومال والسيد ديك غريغورى .

عين - الحلقة الدراسية الدولية المعنية بالأطفال فى  
ظل الفصل العنصرى

١٨٠ - نظمت اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، بالتعاون مع اللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية المعنية بالعنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى وانها\* الاستعمار ، حلقة دراسية دولية عن الأطفال فى ظل الفصل العنصرى ، وذلك فى دار اليونسكو ، فى الفترة من ١٨ السبتمبر ٢٠ حزيران /يونيه ١٩٧٩ .

١٨١ - واشترك فى الحلقة الدراسية المذكورة وفد من اللجنة الخاصة برئاسة السيد سيرج ايلسي شارل ، رئيس اللجنة الخاصة بالنيابة . وضم الوفد السيدة لينورا س . دورست ( ترينيداد وتوباغو ) والسيد ماريا لوردس راميرو لوبيز ( الفلبين ) والآنسة سلوى البربرى ( السودان ) .

١٨٢ - وافتتح الحلقة الدراسية السيد سيرج ايلي شارل رئيس اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى بالنيابة .

١٨٣ - وألقى السيد أمادو مهتار مבוو المدير العام لليونسكو الكلمة الافتتاحية للحلقة الدراسية . وتكلم كل من السيد روميث تشاندرا ، رئيس اللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية ، والسيد عزيز البور ، ممثل منظمة الوحدة الافريقية ، والآنسة مافيس توالا ، بالنيابة عن حركات التحرير الافريقية .

١٨٤ - ووردت رسائل من القس كانون ل . جون كولينز ، رئيس الصندوق الدولي للمساعدة والدفاع للجنوب الافريقي ، والسيد ميرزا ابراهيموف ، رئيس اللجنة السوفياتية للتضامن مع شعوب آسيا وافريقيا .

١٨٥ - وقد رجحت الحلقة الدراسية ، فى نتائجها وتوصياتها من اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ان تتخذ ، بالتعاون مع اليونسكو واللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية والمشاركين فى الحلقة الدراسية وسائر المنظمات المعنية ، جميع التدابير الضرورية لمتابعة نتائج هذه الحلقة الدراسية . كما رجحت من مركز الامم المتحدة لمناهضة الفصل العنصرى ان ينشر على أوسع نطاق ممكن تقرير الحلقة الدراسية وابحاثها وسائر المعلومات المتاحة عن الأطفال الخاضعين للفصل العنصرى . وحثت الحلقة الدراسية الامم المتحدة على العمل على الصعيدين الوطنى والاقليمى لتشجيع ودعم حلقات دراسية للمتابعة وغير ذلك من الاحداث المتعلقة بمسألة الأطفال فى ظل الفصل العنصرى .

١٨٦ - وأوصت الحلقة الدراسية ، على وجه التحديد ، بعقد حلقات دراسية واجتماعات جماهيرية وغير ذلك من الاحتفالات فى الفترة ما بين ٢٠ تشرين الثانى /نوفمبر ( الذكرى العشرين لصدور اعلان الامم المتحدة الخاص بحقوق الطفل ) و ١٦ كانون الاول /ديسمبر ( يوم حقوق الانسان ) ، وذلك تضامنا مع أطفال الجنوب الافريقي . كما دعت الى اشراك المؤسسات التعليمية والثقافية وغيرها من المؤسسات والمنظمات النقابية والكنسية والطلابية والشبابية وغيرها من المنظمات ، اشتركا فعلا فى هذه الاحداث .

١٨٧ - وأيدت الحلقة الدراسية بقوة الطلب الذي جاء في قرار الجمعية العامة للام المتحدة ١٨٣/٣٣ لأم ، والذي يدعو كل الحكومات والمنظمات الى توجيه اهتمام خاص ، خلال السنة الدولية للطفل ، الى محنة الاطفال الذين يعيشون تحت عسف سياسة الفصل العنصرى غير الانسانية .

١٨٨ - كما حثت الحلقة الدراسية اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى على تشجيع أجهزة الام المتحدة وغيرها من الهيئات ذات الصلة على التحقيق في الجرائم التي ترتكب ضد الاطفال في الجنوب الافريقي والتعريف بها على اوسع نطاق ممكن . واخيرا ، أوصت الحلقة الدراسية بأن تتخذ اللجنة الخاصة كل المبادرات المناسبة لكي تكفل في الصكوك الدولية ذات الصلة ، وخاصة مشروع الاتفاقية الدولية لحقوق الطفل احكاما لمكافحة الفصل العنصرى فيما يتعلق بالاطفال .

١٨٩ - وفي ١٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ ، اصدر السيد ب . اكورو دى كلارك ، رئيس اللجنة الخاصة ، بيانا ناشد فيه الحكومات والمنظمات في جميع انحاء العالم بالاشتراك في حملة التضامن مع اطفال الجنوب الافريقي في الفترة من ٢٠ تشرين الثاني / نوفمبر الى ١٠ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ .

## فا - المؤتمرات

### ١ - التمثيل في المؤتمرات

١٩٠ - بعثت اللجنة الخاصة ، خلال الفترة المستعرضة ، بممثلين و/أو رسائل الى عدد من المؤتمرات الوطنية والدولية المعنية بمشكلة الفصل العنصرى .

١٩١ - وقد تم تمثيل اللجنة في المؤتمرات والحلقات الدراسية والاجتماعات التالية :

مؤتمر مناهضة التعاون النووى بين جمهورية ألمانيا الاتحادية وجنوب افريقيا ، ١٠ - ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ ، بون ، جمهورية ألمانيا الاتحادية - السيد غوبى ناث دواى ( نيبال ) A/AC.115/SR.405 .

المؤتمر الثالث للحركة الفرنسية لمناهضة الفصل العنصرى ، ١١ - ١٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٨ ، باريس ، فرنسا - السيد غيرهارد شروتر ( الجمهورية الديمقراطية الالمانية ) A/AC.115/SR.405 .

اجتماع الفريق العامل للمؤتمر العالمي للشباب والطلاب المعني بكفاح شعوب وشباب وطلاب جنوب افريقيا ، ١١ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ، مقر اليونسكو ، باريس ، فرنسا - السيد محمد ورسمه ( الصومال ) ، والسيد خوسيه اوروتيا ( بيرو ) ، والسيد بوريس كورنيينكو ( جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية )

اجتماع لجنة المواصلة التابعة للمؤتمر العالمي لمناهضة الفصل العنصرى والعنصرية والاستعمار في الجنوب الافريقي ، ١٣ - ١٤ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨ ، باريس ، فرنسا - السيد محمد ورسمه ( الصومال ) ، والسيد خوسيه اوروتيا ( بيرو ) ، والسيد بوريس كورتيينكو ( جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية )

اجتماع الفريق العامل للمؤتمر العالمي للشباب والطلاب المعني بكفاح شعوب وشباب وطلاب جنوب افريقيا ، ٢٣ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ ، جنيف ، سويسرا - السيد اولينكا فيشر ( نيجيريا )

اجتماع الدورة الاستثنائية لمكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز ، ٢٦ كانون الثاني /يناير الى ٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، مابوتو ، موزامبيق - السيد عبدالحميد سميشي ( الجزائر )

المؤتمر الدولي المعني بالمجتمع الاقتصادي الاوروبي وجنوب افريقيا ، دبلن ، ايرلندا ، ٢٧ - ٢٨ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ - السيد امبيم د . ج . بلانكسون ( نيجيريا )  
• A/AC.115/SR.40

دورة مجلس السلم العالمي ، برلين ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ٢ - ٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ - سمادة السيد لزي أو . هاريمان ( نيجيريا ) والدكتور موهان لوهاني ( نيبال )  
A/AC.115/SR.

اجتماع اللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية ، المعنية بالعنصرية والتمييز العنصري والفصل العنصري وانها الاستعمار ، جنيف ، سويسرا ، ٧ شباط/فبراير ١٩٧٩ - الدكتور موهان لوهاني ( نيبال )  
A/AC.115/SR.400

الدورة الاولى للجنة الدولية للتحقيق في جرائم انظمة العنصرية والفصل العنصري - جنوب افريقي ، بروكسل ، بلجيكا ، ٩ - ١٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ - السيد لازلو هاداس ( هنغاريا )  
A/AC.115/SR.411

المؤتمر العالمي للشباب والطلاب المعني بكفاح شعوب وشباب وطلاب جنوب افريقيا ، باريس ، فرنسا ، ١٩ - ٢٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا ) والسيد لطف الله حيدر ( سوريا ) ، والسيد غيرهارد شروتر ( الجمهورية الديمقراطية الالمانية )  
A/AC.115/SR.411

الحلقة الدراسية المعنية بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصري ، نيودلهي ، الهند ، ١٦ - ١٨ آذار/مارس ١٩٧٩ - الدكتور موهان لوهاني ( نيبال )  
A/AC.115/SR.423

اجتماع لجنة التنسيق البريطانية للسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصري ، لندن ، المملكة المتحدة ، ٢٧ آذار/مارس ١٩٧٩ - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا )  
A/AC.115/SR.418

بدء الحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكري والنووي ، لندن ، المملكة المتحدة ، ٢٨ آذار/مارس ١٩٧٩ - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا )  
• A/AC.115/SR.418

اجتماع الحركة الوطنية الطلابية المناهضة للفصل العنصري ، برنستون ، نيوجرسي ، الولايات المتحدة الأمريكية ، ٤ - ١١ نيسان/ابريل ١٩٧٩ - السيد لزي أو . هاريمان ( نيجيريا )

المؤتمر الدولي للتضامن مع دول الخط الامامي وحركات التحرير في الجنوب الافريقي ، لوساكا ،  
زامبيا ، ١٠ - ١٣ نيسان /ابريل ١٩٧٩ - السيد غيرهارد شروتر ( الجمهورية الديمقراطية الألمانية )  
• A/AC.115/SR.423

دورة اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة ،  
بلغراد ، يوغوسلافيا ، ٢٣ - ٣٠ نيسان /ابريل ١٩٧٩ - السيد سيح ايلسي  
شارل ( هايتي )

اجتماع لجنة رئاسة مجلس السلم العالمي ، براغ ، تشيكوسلوفاكيا ، ٢٥ - ٢٧ نيسان /ابريل  
١٩٧٩ - السيد فلاديمير ن . مارتينكو ( جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية )  
• A/AC.115/SR.423

الحلقة الدراسية الدولية المعنية بدور الرأي العام في دعم كفاح شعوب الجنوب الافريقي  
ضد العنصرية ، والفصل العنصري والاستعمار ، ألما - آتا ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، ٢٨ - ٣١ أيار /مايو ١٩٧٩ ، الدكتور زيجفريد زاكمان  
( الجمهورية الديمقراطية الألمانية ) ، والسيد خوسيه اوروتيا ( بيرو ) والسيد لطف الله  
حيدر ( سوريا )  
• A/AC.115/SR.434

اجتماع لجنة جزر البهاما المعنية بالجنوب الافريقي ، ناسو ، جزر البهاما ، ٢٨ - ٢٩ أيار /  
مايو ١٩٧٩ - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا )  
• A/AC.115/SR.428

الدورة العادية لمكتب التنسيق لحركة بلدان عدم الانحياز ، كولومبو ، سرى لانكا ، ٤ - ٩  
حزيران /يونيه ١٩٧٩ - السيد كارلوس السامورا ( بيرو ) والسيدة فينا سيكري ( الهند )  
مؤتمر بد \* تعبئة كيبك لمناهضة الفصل العنصري ، مونتريال ، كندا ، ١٦ حزيران /يونيه  
١٩٧٩ - السيد ديبه درامو ( غينيا ) ( انظر A/AC.115/SR.433 )

مؤتمر المنظمات غير الحكومية ٢ - ٥ تموز /يوليه ؛ والحلقة الدراسية للمنظمات غير الحكومية  
المعنية بنزع السلاح ، ٧ تموز /يوليه ؛ واللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية المعنية  
بالعنصرية والتمييز العنصري والفصل العنصري وانها \* الاستعمار ، ٩ تموز /يوليه ؛  
والحلقة الدراسية للمنظمات غير الحكومية المعنية بالشركات عبر الوطنية ، ١٠ - ١١ تموز /  
يوليه ١٩٧٩ ، جنيف ، سويسرا ، - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا )  
A/AC.115/ SR.436

دورة المجلس الوزاري ومجلس رؤساء الدول والحكومات لمنظمة الوحدة الافريقية ، مونروفيا ،  
ليبيريا ، ٥ - ١٩ تموز /يوليه ١٩٧٩ - السيد ب . اكورو دي كلارك ( نيجيريا )  
المؤتمر الثامن للاتحاد الوطني للطلاب وحركة مناهضة الفصل العنصري المعني بالجنوب  
الافريقي ، المملكة المتحدة ، ٦ الى ٨ تموز /يوليه ١٩٧٩ - الدكتور موهان لوهانسي  
( نيبال )

اجتماع فريق الخبراء العامل المخصص التابع للجنة حقوق الانسان ، لندن ، المملكة المتحدة ، ٣٠ تموز/يوليه الى ٣ آب/اغسطس ١٩٧٩ - السيد انتونسي بييرو ( ماليزيا ) ( A/AC.115/SR.436 )

المؤتمر العالمي لمناهضة القنابل الذرية والهيدروجينية ، طوكيو ، اليابان ، ٣١ تموز/يوليه - الى ٩ آب/اغسطس ١٩٧٩ - السيد كوادوف . نياميكي ( غانا ) A/AC.115/SR.436

المؤتمر السادس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز ، هافانا ، كوبا ، ٣ - ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ - السيد ب . أكورودي كلارك ، والسيد سيرج ايلي شارل  
المؤتمر العالمي من اجل مستقبل سلمي وآمن للأطفال ، موسكو ، ٧ الى ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ - الانسة سلوى غبريال بربرى ( السودان ) والسيدة ماريا لوردس راميرو لوبيز ( الفلبين )

## ٢ - الرسائل الموجهة الى المؤتمرات

١٩٢ - بحث الرئيس برسائل الى المؤتمرات والمحافل الاخرى التالية :

حلقة دراسية عن الحملة الطلابية لسحب الاستثمارات ، لندن ، المملكة المتحدة - ٢٥ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٨

المؤتمر الوطني للتضامن مع شعوب الجنوب الافريقي ، ريجيو اميليا ، ايطاليا - ٢٥-٢٦ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٨

المؤتمر الدولي المعني بالمجتمع الاقتصادي الاوروبي وجنوب افريقيا ، دبلن ، ايرلندا - ٢٧ - ٢٨ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩

المؤتمر المعني بالجنوب الافريقي والفصل العنصرى ، نوksفيل ، تينيسي ، الولايات المتحدة الامريكية - ٢٦ - ٢٨ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩

الدورة الاولى للجنة الدولية للتحقيق في جرائم النظامين العنصريين اللذين يطبقان الفصل العنصرى في الجنوب الافريقي ، بروكسل ، بلجيكا - ٩ - ١٢ شباط/فبراير ١٩٧٩  
هدى الحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكرى والنوى مع جنوب افريقيا ، لندن ، المملكة المتحدة - ٢٧ آذار/مارس ١٩٧٩

بدء حملة وطنية في هولندا لفرض حظر نفطي على جنوب افريقيا ، ١٩ نيسان /ابريل ١٩٧٩  
اجتماع اللجنة الرئاسية لمجلس السلام العالمي ، براغ ، تشيكوسلوفاكيا ٢٥ - ٢٧ نيسان /ابريل ١٩٧٩

الدورة الثالثة والثلاثون للجمعية العامة المستأنفة بشأن ناميبيا ، ٢٣ أيار/مايو ١٩٧٩  
مؤتمر نقابات العمال بشأن الجزاءات ضد جنوب افريقيا ، لندن ، المملكة المتحدة - ٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩

المؤتمر الثالث الذي يعقده مرة كل سنتين مجلس جنوب افريقيا المعني بالالعاب الرياضية ،  
كيب تاون ، جنوب افريقيا ، ( ايلول / سبتمبر ١٩٧٩ )  
الذكرى العاشرة لحملة وقف جميع الجولات العنصرية ، ولينفتون ، نيوزيلندا

صاد - التعاون مع هيئات الامم المتحدة الاخرى  
ومع منظمات اخرى

#### ١ - هيئات الامم المتحدة

١٩٣ - واصلت اللجنة الخاصة تعاونها الوثيق مع هيئات الامم المتحدة الاخرى المعنية بالجنوب  
الافريقي ، ولاسيما اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب  
المستعمرة ، ومجلس الامم المتحدة لناميبيا ، ولجنة أمناء صندوق الامم المتحدة الاستئماني لجنوب  
افريقيا . ودعت تلك الهيئات الى حضور عدد من الاجتماعات الخاصة للجنة الخاصة ، وأوفدت ممثلين  
عنها لحضور الاجتماعات الخاصة لتلك الهيئات والتحدث فيها .

١٩٤ - كما حافظت اللجنة الخاصة على علاقات وثيقة مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار  
٤٢١ ( ١٩٧٧ ) بشأن مسألة جنوب افريقيا ( انظر الفقرات ٥٨ - ٦٠ ) .

١٩٥ - وتواصل اللجنة الخاصة التعاون مع لجنة حقوق الانسان وفريق الخبراء العامل المخصص  
المعني بالجنوب الافريقي التابع لتلك اللجنة . وفي ٢٢ شباط / فبراير ١٩٧٩ ألقى رئيس اللجنة  
الخاصة كلمة في لجنة حقوق الانسان وقدم تقريرا عن تنفيذ الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل  
العنصري والمعاينة عليها . وحضر المقرر اجتماعات الفريق العامل التي عقدت في لندن في الفترة  
الممتدة من ٣٠ تموز / يولييه - ٣ آب / اغسطس ١٩٧٩ ( ٢ ) .

#### ٢ - الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الامم المتحدة

١٩٦ - واصلت اللجنة الخاصة تعاونها الوثيق مع الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة  
الامم المتحدة مثل منظمة الامم المتحدة للاغذية والزراعة ، ومنظمة العمل الدولية ، ومنظمة الامم

---

( ٢ ) طلبت لجنة حقوق الانسان من فريق الخبراء العامل المخصص القيام ، بالتعاون  
مع اللجنة الخاصة لمناهضة ، الفصل العنصري ، باجراء تحقيق في حالات تعذيب وقتل السجناء  
والمعتقلين السياسيين في جنوب افريقيا ، الواردة في التقرير ( E/CN.4/1327/Add.2 ) الذي  
احالته اللجنة الخاصة الى لجنة حقوق الانسان . وكان الهدف من هذه الاجتماعات هو الاستماع  
الى اقوال الشهود وتقديم تقرير الى لجنة حقوق الانسان .



المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، ومنظمة الصحة العالمية ، ومفوضية الامم المتحدة لشؤون اللاجئين ، بهدف تعزيز التنسيق في مجال تدابير مناهضة الفصل العنصرى والا احتفال بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، والتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

١٩٧ - وقد م مثل عن منظمة الاغذية والزراعة الى اللجنة الخاصة في جلستها ٤٣١ المعقودة في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩ ، منشورا من منشورات المنظمة عن الفصل العنصرى بوصفه مساهمة من جانب المنظمة في سنة مناهضة الفصل العنصرى . وتم اخراج النشرة الى حيز الوجود بفضل منحة قدمتها اللجنة الخاصة .

١٩٨ - وكرس المؤتمر العام لمنظمة العمل الدولية يومين - ١٥ و ١٦ حزيران/يونيه ١٩٧٩ - للنظر في تدابير مناهضة الفصل العنصرى . وقام بتمثيل اللجنة الخاصة السيد ك . ف . نياميكى ( غانا ) .

١٩٩ - وقامت منظمة الامم المتحدة للتربية والعلم والثقافة ، بالتعاون مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، باستضافة مؤتمر عالمي بشأن كفاح الشعوب والشباب والطلاب في الجنوب الافريقي ، وحلقة دراسية دولية عن الاطفال في ظل الفصل العنصرى . ( أنظر الفقرات ١٤٧ - ١٥٣ و ١٨٠ - ١٨٩ ) .

### ٣ - التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية

٢٠٠ - مثلت منظمة الوحدة الافريقية في اللجنة الخاصة بصفة مراقب ودعي ممثلوها خصيصا لحضور عدد من جلسات اللجنة الخاصة والتحدث فيها .

٢٠١ - وبناء على دعوة من منظمة الوحدة الافريقية ، حضر رئيس اللجنة الخاصة ، السيد ب . اكورودى كـالرك ( نيجيريا ) الدورة الثالثة والثلاثين لمجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية والدورة السادسة عشرة لمؤتمر رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية اللتين عقدتا في مونروفيا ، ليبيريا ، من ١٥ الى ١٥ تموز/يوليه ، ومن ١٧ الى ١٩ تموز/يوليه ١٩٧٩ على التوالي .

٢٠٢ - وفي الجلسة ٤٣٩ ، المعقودة في ٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩ ، قدم الرئيس تقريرا عن اجتماعه في ٢٧ أيلول/سبتمبر مع وفد اللجنة الدائمة لمنظمة الوحدة الافريقية المعنية بالجزايات . وقال ان الموضوع الرئيسي للمباحثات كان مسألة التعاون الوثيق بين هيئات الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية على تعزيز توقيع جزايات على النظم العنصرية في الجنوب الافريقي ، وتنفيذها تنفيذا تاما . وفي هذا الصدد حدث تبادل آراء بشأن المؤتمر الدولي المقترح لتوقيع جزايات على جنوب افريقيا ، والذي ستنظمه الامم المتحدة بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية في عام ١٩٨٠ .

### ٤ - مؤتمر بلدان عدم الانحياز

٢٠٣ - واصلت اللجنة الخاصة تعاونها الوثيق مع حركة بلدان عدم الانحياز .

- ٢٠٤ - ومثل اللجنة الخاصة السيد عبدالحميد سميحي ( الجزائر ) في الدورة الاستثنائية لمكتب تنسيق حركة بلدان عدم الانحياز ، التي عقدت في مابوتو ، موزامبيق ، في الفترة من ٢٦ كانون الثاني /يناير الى ٢ شباط/فبراير ١٩٧٩ .
- ٢٠٥ - ومثلها السيد كارلوس السامورا ( بيرو ) والسيدة فينا سيكري ( الهند ) في الدورة العادية لمكتب تنسيق حركة بلدان عدم الانحياز التي عقدت في كولومبو ، سرى لانكا ، في الفترة من ٤ الى ٩ حزيران/يونيه ١٩٧٩ .
- ٢٠٦ - كما حضر كل من رئيس اللجنة الخاصة ، السيد ب . ك . رودى كلارك ( نيجيريا ) ، ونائب الرئيس ، السيد سيرج ايلي شارل ( هايتي ) مؤتمر القمة السادس لبلدان عدم الانحياز الذي عقد في هافانا ، من ٣ الى ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٩ .

#### ٥ - حركات تحرير جنوب افريقيا

- ٢٠٧ - واصلت اللجنة الخاصة تعاونها الوثيق مع حركتي تحرير جنوب افريقيا اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية ، وهما المؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، ومؤتمر الوندويين الافريقيين لآزانيا - والممثلتين في اللجنة الخاصة بصفة مراقب . كما دعيت الحركتان للتحديث امام عدد من الاجتماعات الخاصة للجنة .
- ٢٠٨ - ودعت اللجنة الخاصة ممثلي الحركتين للتشاور خلال دورات الجمعية العامة كما دعتهما حضور اجتماعات خاصة للجنة الخاصة وكذلك الى المؤتمرات والحلقات الدراسية التي تستهدف اتخاذ تدابير لمناهضة الفصل العنصرى .

#### ٦ - المنظمات غير الحكومية

- ٢٠٩ - أجرت اللجنة الخاصة في غضون السنة سلسلة طويلة من المشاورات مع المنظمات غير الحكومية بقصد تشجيع الاحتفال بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، والتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .
- ٢١٠ - واستمعت اللجنة الخاصة الى بيانات القاها زعماء منظمات غير حكومية في الجلسات التي عقدتها على النحو التالي :
- الجلسة ٤٠٩ المعقودة في ١٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ : السيد ايمانويل كوس ، ممثل الاتحاد الدولي للطلاب ، براغ ( انظر الفقرة ١٤٩ ) .
- الجلسة ٤١٢ المعقودة في ٧ آذار/مارس ١٩٧٩ : السيد عبدول س . منطلي ، مقرر الحلقة الدراسية الدولية المعنية بالتعاون النووى مع جنوب افريقيا ، والبروفيسور رونالد وولترز ( انظر الفقرة ٦٠ ) .
- الجلسة ٤١٥ المعقودة في ١٦ آذار/مارس ١٩٧٩ : السيد شون ماكبرايد ، رئيس مكتب السلم الدولي ، جنيف .

الجلسة ١٥٤ المعقودة في ١٦ آذار/مارس ١٩٧٩ : السيد آداموشانفا ، ممثل الجبهة الشعبية لتحرير الجنوب الافريقي ، برنستون ، نيوجرسي .

الجلسة ١٧٤ المعقودة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٧٩ : السيدة بيت كلاين ، مديرة البحوث ، مؤسسة تبادل البيانات المتعلقة بالشركات (Corporate Data Exchange, Inc) ، نيويورك .

الجلسة ٢٢٩ المعقودة في ٦ حزيران/يونيه ١٩٧٩ : القس ديفيد هسلام ، امين حركة ايقاف تقديم القروض الى الجنوب الافريقي ، لندن ؛ السيد جورج هاوزر ، المدير التنفيذي للجنة الامريكية المعنية بافريقيا ، نيويورك ؛ الآنسة بات بيكر ، ممثلة لجنة تورنتو لتحرير الجنوب الافريقي ؛ السيد تيم سميث ، المدير التنفيذي مدير المركز المشترك بين الاديان الداعي الى مسؤولية الشركات ، نيويورك .

الجلسة ٣١٤ المعقودة في ١٢ حزيران/يونيه ١٩٧٩ : السيد كريس دي بروغليو ، الامين العام للجنة الاليمبية غير العنصرية لجنوب افريقيا ، لندن ؛ السيد ريگارد دومينيتشي ، الامين العام للحركة الدولية للشباب والطلاب لنصرة الامم المتحدة ، جنيف .

الجلسة ٣٣٤ المعقودة في ٢٩ حزيران/يونيه ١٩٧٩ : السيد جان فورتان ، ممثل حركة تعبئة كيبك لمناهضة الفصل العنصرى .

الجلسة ٣٦٤ المعقودة في ٢٢ آب/اغسطس ١٩٧٩ : السيد سامي فالتاس ، ممثل حركة مناهضة الفصل العنصرى في هولندا .

الجلسة ٣٨٤ المعقودة في ٢٤ ايلول/سبتمبر ١٩٧٩ : السيد روميش تشاندرا ، رئيس مجلس السلام العالمى ، ورئيس اللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية المعنية بالعنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى وانهاء الاستعمار ، والسيدة ايديث بالانتين ، رئيسة مؤتمر المنظمات غير الحكومية .

الجلسة ٣٩٤ المعقودة في ٥ تشرين الاول/اكتوبر ١٩٧٩ : القس ويات تي ووكر ، التعبئة الدولية من اجل الحرية ؛ والسيد راندال روبنسون ، ترانس افريكا ؛ والسيد جـون دوميسي ، لجنة التنسيق الامريكية من اجل المساواة في الرياضة والمجتمع ؛ والسيد بول آيريش ، اللجنة الامريكية المعنية بافريقيا .

٢١١ - كما اجرى رئيس وأعضاء اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى اثناء قيامهم ببعثات باسم اللجنة الخاصة خلال العام مشاورات مكثفة مع كثير من المنظمات غير الحكومية .

## ثانياً - النتائج والتوصيات

### ألف - مقدمة

٢١٢ - اتسم العام الماضي في جنوب أفريقيا بازدياد سوء الحالة الناجمة عن سياسة الفصل العنصرى ذلك ان نظام الفصل العنصرى سن تشريعات تمييزية وقمعية جديدة . ومضى في تطبيق مخططه الرامى الى تفتيت البلد ونزع ملكية السكان الافريقيين عن طريق تطبيق سياسة البانتوستانات وأعلن عن الاستقلال الزائف لبانتوستان آخر ، ألا وهو فيندا . وواصل وزاد من حدة قمعه لجميع معارضى الفصل العنصرى ، وأعدم سولومون ما هلانفو على الرغم من النداءات والطلبات المتكررة التي اصدرها المجتمع الدولي كي تكف جنوب أفريقيا عن اعدام المناضلين .

٢١٣ - وارتكب سلسلة من أعمال العدوان ضد الدول الافريقية المجاورة ، مما تسبب في وقوع خسائر كبيرة في الأرواح والأضرار المادية .

٢١٤ - وتلاحظ اللجنة الخاصة ان سجل نظام الفصل العنصرى ، منذ ارتكابه مذبحه شاريفيل عام ١٩٦٠ ، هو سجل يعكس تصاعد الجرائم ، وأعمال العدوان ، بما فيها انتهاكات السلامة الاقليمية للدول الافريقية المستقلة وسيادتها . وثبت ان نظام الحكم المذكور يعانى من اليأس أمام ضغوط الرأى العام الدولي وأن جهوده المحمومة في سبيل تحقيق قدرة نووية تخلق تهديدا خطيرا لا أمن الدول الافريقية وحدها بل للسلم والأمن الدوليين أيضا .

٢١٥ - وعلاوة على ذلك ، ترى اللجنة الخاصة ان استمرار وجود نظام الفصل العنصرى في حدود ذاته يشكل تهديدا مستمرا للسلم العالمى .

٢١٦ - وتأسف اللجنة الخاصة لأنه على الرغم من الانتهاكات المتكررة للسلم وأعمال العدوان التي يرتكبها نظام الفصل العنصرى لم يعترف مجلس الأمن بأن الفصل العنصرى هو تهديد للسلم بموجب الفصل السابع من الميثاق . وقد حال تعاون بعض البلدان الغربية وغيرها دون اتخاذ تدابير دولية فعالة ضد ذلك النظام المجرم ، الأمر الذى مكّنه من تنفيذ مخططه الأكبر الرامى الى ابقاء الفصل العنصرى وتوسيع نطاق سيطرته على المنطقة بكاملها عن طريق انشاء دول عميلة في الجنوب الافريقي ، تكون شبيهة بمجموعة فلكية .

٢١٧ - وتلاحظ اللجنة الخاصة زيادة التقدم الذى احرزه النضال التحررى في جنوب أفريقيا على الرغم من جميع أعمال القمع التي يقوم بها نظام الفصل العنصرى . وتشير سلسلة المناوشات التي جرت بين المناضلين وقوات نظام الفصل العنصرى - الذى اعلن مناطق حربية في بعض الجهات بينما زاد من سرعة برنامج تحصين مناطق الحدود - الى دخول النضال التحررى الذى يقوم به شعب جنوب افريقيا المقهور مرحلة جديدة .

٢١٨ - وتحيط اللجنة الخاصة علما بما قامت به حركة التحرير الوطنى من تعبئة مكثفة للجماهير في الظروف السائدة في البلد وهي غاية في الصعوبة . وتحيط كذلك علما مع الارتياح بالتقدم الملموس الذى تم احرازه على صعيد العمل الدولى وفي الرأى العام الدولى ضد الفصل العنصرى منذ السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وبدء التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

٢١٩ - وتلاحظ اللجنة الخاصة مع الارتياح ان الحكومات والرأى العام قد أخذوا يعيان بازدياد حقيقة ان الفصل العنصرى ليس مجرد فصل أو تمييز قائم على أساس عنصر بل هو نظام اجرامى يتمثل في سيطرة واستغلال عنصرين يطيعان تطبيقا مؤسسيا ضد السكان الافريقيين الأصليين الذين اخضعوا بقوة السلاح . وقد ازداد هذا النظام رسوخا منذ ان قامت بريطانيا العظمى بنقل زمام السلطة الى نظام الأقلية البيضاء قبل سبعين عاما . وهو يندب على قهر ملايين الناس فحسب ولكنه يهدد كذلك بنشوب صراع عنصرى مفرع لا أحد يعرف عواقبه على الجنوب الافريقي والعالم .

٢٢٠ - والسبب الرئيسى للأزمة في الجنوب الافريقي هو السيطرة العنصرية والنهب والاستغلال في جنوب افريقيا . ولا يمكن ان تتحقق الحرية الحقيقية والسلم والامن في الجنوب الافريقي الا اذا قضى على الفصل العنصرى قضا تاما وتم تمكين جميع سكان جنوب افريقيا في مجموعها من ممارسة حقوقهم في تقرير المصير .

٢٢١ - وتوجه اللجنة الخاصة الانتباه في هذا الصدد الى النتيجة التالية التي توصل اليها المؤتمر السادس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز الذى عقد في هافانا في ايلول / سبتمبر ١٩٧٩ :  
" أعلن المؤتمر ان الجنوب الافريقي في مجمله يشكل مسرعا واحدا للعمليات وان جنوب افريقيا التي تطبق نظام الفصل العنصرى هي القضية الاستراتيجية الرئيسية فيه . ولا يمكن تحقيق الحرية والسلم والامن والتقدم في الجنوب الافريقي الا اذا تم سحق نظام الفصل العنصرى المتمسك بالتمييز والاستغلال والقهر على أساس عنصرى وبصورة مؤسسية ، والاستعاضة عنه بدولة ديمقراطية تتماشى سياستها مع مبادئ منظمة الوحدة الافريقية ، وحركة عدم الانحياز ، والأمم المتحدة " .

٢٢٢ - كما انها تحيط علما بالبلاغ الختامى لرؤساء حكومات بلدان الكومنولث ، الذى عقد في لوساكا من ١ الى ٧ آب / اغسطس ١٩٧٩ ، والذى ورد فيه ما يلي :

" شدد رؤساء الحكومات على ان المشاكل الخطيرة التي ابتليت بها منطقة الجنوب الافريقي ترجع في أساسها الى السياسات العنصرية التي يطبقها نظام الحكم في جنوب افريقيا والتي تتجسد في نظام الفصل العنصرى " . ( ٣ )

٢٢٣ - وتؤكد اللجنة الخاصة من جديد اقتناعها بأن نظام الفصل العنصرى يتحدى الرأى العام العالمى ويواصل ارتكاب جرائم بحق شعب جنوب افريقيا والانسانية . وهو يتمكن من فعل ذلك بسبب رفض الشركاء الرئيسيين لجنوب افريقيا في التجارة ، ولا سيما المملكة المتحدة ، والولايات المتحدة

---

( ٣ ) جاء في " اعلان الكومنولث الصادر في لوساكا بشأن العنصرية والتعصب العنصرى " ضمن ما جاء فيه ، ما يلي :

" نؤكد من جديد ان من واجب جميع شعوب الكومنولث ان تعمل معا على الاستئصال الكامل لسياسة الفصل العنصرى المشينة والتي اعترف دوليا بأنها جريمة بحق ضمير البشرية وكرامتها ووجود هذه السياسة في حد ذاته هو اهانة للانسانية " .

الأمريكية ، وفرنسا ، وجمهورية ألمانيا الاتحادية ، احترام قرارات الأمم المتحدة وبسبب أنشطة الشركات عبر الوطنية التي تواصل التعاون مع نظام الفصل العنصرى وعرقلة تطبيق الجزاءات الدولية وأحباطها .

٢٢٤ - وتوجه اللجنة الخاصة الانتباه الى الصلات الوثيقة التي ما زالت قائمة بين نظام الفصل العنصرى وحكومة إسرائيل على الرغم من النداءات المتكررة التي وجهت الى حكومة إسرائيل لانتهاء تحالفها مع نظام الفصل العنصرى .

٢٢٥ - وعليه فان الاستئصال الكامل للفصل العنصرى هو من بين التحديات الأدبية والسياسية التي لا مفر من مواجهتها في وقتنا الحالى . وعلى الأمم المتحدة والمجتمع الدولي مواجهة هذا التحدى باتخاذ تدابير دولية فعالة تدعم النضال المشروع لشعب جنوب افريقيا المقهور . ومن واجب المجتمع الدولي كذلك ان يحرم نظام الفصل العنصرى غير الشرعي من جميع فوائد التعاون الدولي وأن يعزله بتطبيق جزاءات كاملة عليه .

#### باء - التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى

٢٢٦ - تسليما من الجمعية العامة بالحاجة الى التعجيل باتخاذ تدابير دولية متضافرة من أجل استئصال شأفة الفصل العنصرى وتحرير شعب جنوب افريقيا ، قررت في القرار ١٨٣/٣٣ بـ ١١ ، المؤرخ في ٢٦ كانون الثاني /يناير ١٩٧٩ اجراء تعبئة دولية لمناهضة الفصل العنصرى على النحو الذى اوصت به اللجنة الخاصة .

٢٢٧ - وأهابت بجميع الحكومات ، والمنظمات الدولية الحكومية ، والمنظمات غير الحكومية أن تشترك في عملية التعبئة . وطلبت من اللجنة الخاصة ان تقوم ، بمعاونة مركز مناهضة الفصل العنصرى ، وبالتعاون مع حركات التحرير التي تعترف به منظمة الوحدة الافريقية ، بتعزيز التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وبتهيئة وتنسيق التدابير المتخذة . وناشدت الحركات المناهضة للفصل العنصرى ولجان التضامن والنقابات العمالية والكنائس ومنظمات الشباب وسائر المنظمات غير الحكومية الأخرى ، ان تشترك في التعبئة الدولية باتخاذ التدابير المناسبة .

٢٢٨ - وناء عليه ، شرعت اللجنة الخاصة في عملية التعبئة الدولية في (٢١ آذار/مارس ١٩٧٩ ، عند انتهاء السنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ، وركزت جميع جهودها على تعزيز عملية التعبئة . ونظرت الى التعبئة بوصفها حملة شاملة ، مع التركيز على تطبيق الجزاءات ضد نظام الفصل العنصرى وتقديم الدعم الكامل لحركة التحرير الوطني في جنوب افريقيا .

٢٢٩ - وترى اللجنة الخاصة انه على ضوء الأزمة المتفاقمة في الجنوب الافريقي ، فانه يتعين على الأمم المتحدة ان تشرع على نحو عاجل في القيام بحملة دولية لتطبيق الجزاءات كاملة ضد نظام الحكم في جنوب افريقيا ، وذلك كمسألة ذات أولوية في اطار التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

جيم - الحاجة الماسة الى القيام بحملة دولية  
لتوقيح الجزاءات على جنوب افريقيا

٢٣٠ - تشير اللجنة الخاصة الى ان الجمعية العامة كانت قد طلبت من الدول الأعضاء ، منذ وقت مبكر يعود الى عام ١٩٦٢ ، في القرار ١٧٦١ (د - ١٧) ، اتخاذ التدابير التالية ، منفردة أو مجتمعة :

" ( أ ) قطع العلاقات الدبلوماسية مع حكومة جمهورية جنوب افريقيا أو الامتناع عن اقامة مثل تلك العلاقات ؛

" ( ب ) اغلاق مرافئها في وجه جميع السفن التي ترفع علم جنوب افريقيا ؛

" ( ج ) سن تشريع يحظر على سفنها دخول مرافئ جنوب افريقيا ؛

" ( د ) مقاطعة كافة سلع جنوب افريقيا والامتناع عن تصدير السلع ، بما في ذلك جميع الأسلحة والذخيرة الى جنوب افريقيا ؛

" ( هـ ) منع تسهيلات الهبوط والمرور عن كافة الطائرات التابعة بحكومة جنوب افريقيا والشركات المسجلة وفقا لقوانين جنوب افريقيا " .

٢٣١ - ذكرت اللجنة الخاصة في عام ١٩٦٤ ، بعد الاشتراك في المؤتمر الدولي المعني بالجزاءات الاقتصادية ضد جنوب افريقيا ، المعقود في لندن في الفترة ١٤ - ١٧ نيسان / ابريل ١٩٦٤ ، ان الجزاءات ضد جنوب افريقيا قد جاءت " في الوقت المناسب من الناحية السياسية ، وهي عملية من الناحية الاقتصادية ، وهي ضرورية من الناحية القانونية " .

٢٣٢ - وخلص فريق الخبراء المعني بجنوب افريقيا ، والذي يضم مجموعة ممتازة من الخبراء الذين عينهم الامين العام ، بناء على طلب مجلس الامن ، في نيسان / ابريل ١٩٦٤ أيضا الى ان الجزاءات الاقتصادية يجب تطبيقها ضد جنوب افريقيا ما لم يوافق نظام الفصل العنصرى دون تأخير على عقد مؤتمر وطني للممثلين الحقيقيين لشعب جنوب افريقيا كي يقرروا مصير البلد .

٢٣٣ - وترى اللجنة الخاصة انه بسبب استمرار تدور الحالة منذ ذلك الوقت - ولا سيما نتيجة فرض مزيد من القوانين التمييزية وأعمال القمع الجماعي ، وأنشاء البانتوستانات ، وأعمال العدوان المتواصلة التي يرتكبها نظام الفصل العنصرى ، فقد بات فرض جزاءات كاملة وتنفيذها تنفيذا تاما ضد جنوب افريقيا امرا واجبا . والواقع ان هذا هو تحد ليس بوسع الامم المتحدة ولا المجتمع الدولي تجاهله .

٢٣٤ - وتؤكد اللجنة الخاصة من جديد ان من شأن أى تعاون مع نظام الفصل العنصرى ان يشجعه على التماهى في تطبيق سياساته الاجرامية والعنصرية والقمعية والعدوانية وأن يؤدي الى تفاقم الخالة في جنوب افريقيا . وعلاوة على ذلك ، فان من شأن ذلك ان يمكن نظام الفصل العنصرى من المضي قدما في تطبيق سياسته في مواصلة العدوان والتهديد بالعدوان ضد الدول الافريقية المستقلة وذلك في محاولة يائسة لابقاء السيطرة العنصرية والاستفلال .

٢٣٥ - ولذلك ينبغي ان تهدف الحملة الدولية المقترحة الى تعبئة الرأى العام العالمي من أجل

تطبيق جزاءات كاملة ضد نظام الفصل العنصرى . ويجب ان تنخرط فيها الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية بالاضافة الى الحركات المناهضة للفصل العنصرى وحركات التضامن ، ونقابات العمال ، والكنايس ، ومنظمات الطلبة والشباب ، والمنظمات غير الحكومية الأخرى المعنية بالسلم والحرية والكرامة الانسانية . ويجب ان تشمل الحملة النظر في اتخاذ تدابير منسقة لثني الحكومات والشركات عبر الوطنية المعنية عن مواصلة تعاونها مع نظام الفصل العنصرى .

٢٣٦ - وتشير اللجنة الخاصة الى انه سبق للجمعية العامة ان بينت في "برنامج العمل لمناهضة الفصل العنصرى" ، الذى اقرته في القرار ٦/٣١ - يام المؤرخ في ٩ تشرين الثاني /نوفمبر ١٩٧٦ ، التدابير التي ستتخذها الدول فيما يتعلق بما يلي : ( أ ) العلاقات الدبلوماسية والقنصلية وغيرها ؛ ( ب ) التعاون العسكرى والنووى ؛ ( ج ) التعاون الاقتصادى ؛ ( د ) شركات الخطوط الجوية والملاحة البحرية ؛ ( هـ ) الهجرة ؛ ( و ) التعاون الثقافى والتربوى والرياضى وغيره من أشكال التعاون مع جنوب افريقيا .

٢٣٧ - وتشير اللجنة الخاصة الى ان الجمعية العامة قد وجهت اهتماما خاصا الى عدد من التدابير الجزئية والمحددة كجزء من الاستراتيجية الكاملة وذلك دون الاخلال بطلبها من جميع الدول تنفيذ جزاءات شاملة ضد جنوب افريقيا . ويجب النظر الى التطبيق الكامل للحظر الالزامى على ارسال الاسلحة الى جنوب افريقيا ، الذى فرضه مجلس الأمن في القرار ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) ، كخطوة هامة في ذلك الصدد وينبغى ان تتبعها تدابير فعالة أخرى .

٢٣٨ - وترغب اللجنة الخاصة في التشديد على أهمية اتخاذ تدابير انفرادية من جانب الحكومات التي هي ملتزمة بتحرير جنوب افريقيا تنفيذا لقرارات الجمعية العامة . وتشنى اللجنة على البلدان العديدة التي اتخذت مثل هذه التدابير بتضحية كبيرة في بعض الحالات . وتحيط علما مع الارتياح بالمقررات الأخيرة التي اتخذتها الحكومات الجديدة في ايران وفرينادا ونيكاراغوا بقطع العلاقات الدبلوماسية والاقتصادية مع نظام بريتوريا . وترحب بقرار حكومتى النرويج والسويد حظر القيام بمزيد من الاستثمارات في جنوب افريقيا ، وتوصي بتوجيه نداء عاجل الى جميع الدول الأخرى المعنية كي تنظر في اتخاذ تدابير انفرادية من هذا النوع .

٢٣٩ - وبالإضافة الى ذلك ، فان اللجنة الخاصة تهنىء تلك الحكومات ، ولاسيما حكومتى نيجيريا وجمهورية تنزانيا المتحدة ، التي اتخذت تدابير لحرمان البلدان والشركات التي انتهكت انتهاكا صارخا قرارات الامم المتحدة الداعية الى فك الارتباط مع جنوب افريقيا من فوائد التعاون الاقتصادى .

٢٤٠ - وتؤكد اللجنة الخاصة من جديد التوصيات التي قدمتها الى الجمعية العامة في عام ١٩٧٨ وترغب في توجيه الانتباه الى عدد من التدابير المحددة الداعية الى اتخاذ اجراءات عاجلة فيما يتعلق بما يلي :

- ( ١ ) التعاون النووى مع جنوب افريقيا ؛
- ( ٢ ) التعاون العسكرى مع جنوب افريقيا وحظر الاسلحة على جنوب افريقيا ؛
- ( ٣ ) الجزاءات الاقتصادية وما يتصل بها ضد جنوب افريقيا ؛
- ( ٤ ) الأشكال الأخرى للتعاون .



١ - التعاون النووي مع جنوب افريقيا

- ٢٤١ - ترى اللجنة الخاصة ان من الأهمية بمكان التوكيد على الخطر الجسيم والداهم الناجم عن حيازة نظام الفصل العنصرى لقدرة نووية والحاجة الى اتخاذ اجراءات دولية حازمة .
- ٢٤٢ - وتشير الى ان الجمعية العامة رجحت من مجلس الامن في القرار ١٨٣/٣٣ - زاي " ان ينذر في اتخاذ تدابير ترمي الى منع جنوب افريقيا من استحداث اسلحة نووية " ، وأهابت " بجميع الدول التي لم تفعل ذلك ، ولاسيما اسرائيل ، وجمهورية المانيا الاتحادية ، وفرنسا ، والولايات المتحدة الأمريكية ، أن توقف على الفور جميع اوجه التعاون مع نظام جنوب افريقيا العنصرى في الميدان النووى ، وأن تتخذ تدابير لمنع مثل هذا التعاون من قبل الشركات والمؤسسات وغيرها من الهيئات والأفراد الخاضعين لولايتها " .
- ٢٤٣ - ووجهت اللجنة الخاصة اهتماما خاصا الى هذه المسألة الخطيرة خلال السنة السابقة ونظمت حلقة دراسية دولية عن التعاون النووي مع جنوب افريقيا ، عقدتها في لندن في الفترة من ٢٤ الى ٢٥ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، بمشاركة الحكومات ، والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية ، وحركات التحرير في الجنوب الافريقي ، بالاضافة الى خبراء بصفتهم الفردية .
- ٢٤٤ - وأحالت اللجنة الخاصة النتائج والتوصيات التي اسفرت عنها الحلقة الدراسية (S/13157) الى مجلس الامن . وتأسف لأن مجلس الأمن لم يتخذ اى اجراء استجابة الى قرار الجمعية العامة ١٨٣/٣٣ زان وعلى ضوء النتائج التي توصلت اليها الحلقة الدراسية وتوصياتها .
- ٢٤٥ - وتوجه الانتباه الى القرار الذى اتخذه مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية في دورته المعقودة في موروفيا في تموز/يوليه ١٩٧٩ والذى اهاب فيه " بالدول الغربية ان تكف عن تزويد جنوب افريقيا بالمواد والتكنولوجيا النووية " وأدان فيه " اسرائيل وجميع الدول الأخرى لتعاونها مع جنوب افريقيا " . ( د م و/قرار ٧١٨ ( د - ٣٣ ) ) .
- ٢٤٦ - وبينما تؤكد اللجنة الخاصة من جديد اقتناعها بأن الايقاف الكامل لكل أشكال التعاون مع جنوب افريقيا ، سواء بصورة مباشرة أو غير مباشرة ، في الميدان النووى هو أمر جوهري فانها تحث مجلس الأمن على اتخاذ اجراء الزامى فورى يللب فيه من جميع الدول :
- ( أ ) ان توقف جميع الامدادات من المعدات والمواد النووية ، ونقل التكنولوجيا النووية ، وتدريب العلماء النووين وتبادلهم ، وتقديم المساعدة المالية الى برنامج جنوب افريقيا النووى ؛
- ( ب ) ان تتخذ التدابير التي من شأنها ان تكفل تصرف الشركات والمؤسسات والأفراد الخاضعين لولايتها وفقا لذلك .
- ٢٤٧ - توصي كذلك بأن يحذر مجلس الأمن نظام الفصل العنصرى من ان حيازته لأسلحة نووية أو اجراء تجارب عليها سيقابل باجراءات دولية حازمة ، بما فيها توقيع جزاءات بموجب جميع أحكام الفصل السابع من ميثاق الأمم المتحدة .

٢ - التعاون العسكري مع جنوب أفريقيا وفرض حظر  
على ارسال الأسلحة الى جنوب أفريقيا

- ٢٤٨ - تعلق اللجنة الخاصة أهمية قصوى على الايقاف التام لجميع اشكال التعاون العسكري مع جنوب افريقيا ، وعلى التنفيذ الكامل لقرار مجلس الأمن ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) وتعزيزه .
- ٢٤٩ - وتشير الى انه بناءً على توصية اللجنة الخاصة ، قررت الجمعية العامة ، في قرارها ١٨٣/٣٣ ميم ، ان ترجو من مجلس الأمن ان يتخذ تدابير الزامية لكي يكفل قيام جميع الدول بما يلي :
- " ( أ ) الفاء جميع التراخيص الممنوحة لجنوب افريقيا لصنع الأسلحة والمعدات ؛
- " ( ب ) منع الشركات الخاضعة لولايتها من الاشتراك بأي شكل في صنع الأسلحة والمعدات المتعلقة بها في جنوب افريقيا لاستعمال القوات العسكرية وقوات الشرطة ، ومن الاشتراك في نقل التكنولوجيا ورأس المال لذلك الغرض ؛
- " ( ج ) انها تبادل الملحقين العسكريين مع نظام الفصل العنصرى ؛
- " ( د ) حظر امداد جنوب افريقيا بالطائرات ومحركات الطائرات وقطع الفيار والحاسبات الالكترونية ؛
- " ( هـ ) اتخان تدابير تشريعية وتدابير أخرى فعالة من أجل منع تجنيد المرتزقة وتدريبهم ومرورهم العابر لمساعدة نظام الفصل العنصرى ، ومن أجل معاقبة هؤلاء المرتزقة" .
- ٢٥٠ - وواصلت اللجنة الخاصة ، وفقا لذلك القرار ، التعريف بكل التطورات المتعلقة بالتعاون العسكري والنووى مع النظام العنصرى في جنوب افريقيا ، والتعاون الكامل مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) المؤرخ في ٩ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٧ فيما يتعلق بمسألة جنوب افريقيا ؛ والتشاور مع الخبراء وعقد جلسات استماع ، وتشجيع تنظيم المؤتمرات والحملات من أجل تحقيق الايقاف التام للتعاون العسكري والنووى مع النظام العنصرى القائم في جنوب افريقيا .
- ٢٥١ - وترحب في هذا الصدد ببدء الحملة العالمية ضد التعاون العسكري والنووى مع جنوب افريقيا ، بتشجيع من اللجنة الخاصة .
- ٢٥٢ - وتلاحظ اللجنة الخاصة مع القلق البالغ ان نظام الفصل العنصرى قد زاد كثيرا من ميزانيته العسكرية في العام الماضي وواصل تطوير صناعته للأسلحة بتعاون الشركات عبر الوطنية وبمساعدها . وقد حصلت بسهولة على معدات الاتصالات السلكية واللاسلكية ومعدات الكترونية وحاسبات الكترونية وامدادات أخرى لمؤسستها العسكرية من البلدان الغربية . وقد استخدمت هذه البلدان تفسيرات تقييدية لقرار مجلس الأمن ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) ، وامتنعت عن اتخان كافة التدابير المطلوبة للحيولة دون التحايل على الحظر المنروض على الأسلحة .
- ٢٥٣ - وترى اللجنة الخاصة انه ينبغي ، لذلك ، القيام بعمل عاجل لتعزيز قرار مجلس الأمن ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) .

٢٥٤ - وتوصي بأن تأذن لها الجمعية العامة بما يلي :

- ( أ ) تنظيم حلقة دراسية بالتشاور مع لجنة مجلس الأمن المنشأة بموجب القرار ٤٢١ ( ١٩٧٧ ) فيما يتعلق بمسألة جنوب افريقيا ، وبمشاركة الخبراء ، عن تعريف " الأسلحة وما يتصل بها من مواد بجميع أنواعها " وعن تدابير تعزيز حظر المفروض على الأسلحة ؛
- ( ب ) عقد جلسات مشتركة مع لجنة مجلس الأمن للاستماع الى الخبراء في التعاون العسكري والنووي مع جنوب افريقيا ؛
- ( ج ) الاضطلاع بدراسات ، بمساعدة خبراء استشاريين ، عن كافة الجوانب المتعلقة بالحظر المفروض على الأسلحة ؛
- ( د ) ايفاد بعثات الى حكومات البلدان الرئيسية المصدرة للأسلحة للتشاور بشأن وسائل تعزيز الحظر المفروض على الأسلحة .

٢٥٥ - وتوصي اللجنة الخاصة مرة أخرى بأن تدعو الجمعية العامة جميع الدول التي لها ملحقون عسكريون أو جويون أو بحريون في جنوب افريقيا ، أو بها ملحقون عسكريون أو جويون أو بحريون لجنوب افريقيا ، الى انهاء تبادل هؤلاء الملحقين وفقا لقرار الجمعية العامة ٣٢ / ١٠٥ ، وروح قرار مجلس الامن ٤١٨ ( ١٩٧٧ ) ( ٤ ) .

### ٣ - توقيع الجزاءات الاقتصادية وما يتصل بها من جزاءات على جنوب افريقيا

- ٢٥٦ - تعلق اللجنة الخاصة أكبر الأهمية على توقيع عقوبات اقتصادية على جنوب افريقيا ، وتنفيذ هذه العقوبات - الى جانب انها صلات خطوط شركات الطيران والنقل البحري مع ذلك البلد - باعتبار ان ذلك من العناصر الفعالة للعمل الدولي للقضاء على الفصل العنصري .
- ٢٥٧ - وتلاحظ مع الأسف ان الشركاء التجاريين الرئيسيين لجنوب افريقيا قد قاوموا بسداد تطبيق هذه العقوبات ، وواصلوا تعاونهم الاقتصادي مع جنوب افريقيا وزادوا من هذا التعاون ، مخالفين بذلك القرارات العديدة التي اتخذتها الجمعية العامة . كما استفادوا من تضحيات دول كثيرة ، ولا سيما البلدان النامية ، التي التزمت بقرارات الأمم المتحدة .
- ٢٥٨ - وقد مكن هذا التعاون نظام الفصل العنصري من التمداد في سياساته اللاانسانية رغم المقاومة المتنامية والبطولية للضالبية الكبيرة من سكان جنوب افريقيا .

( ٤ ) بعثت اللجنة الخاصة برسائل الى الحكومات المعنية وهي : الارجنتين ، ألمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) ، ايطاليا ، باراغواي ، البرتغال ، بلجيكا ، بوليفيا ، سويسرا ، فرنسا ، ملاوي ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النمسا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، ترحو منها القيام بهذا العمل . وتلاحظ مع الأسف البالغ انها لم تتسلم أى رد بشأن ما تم من عمل .

٢٥٩ - فضلا عن ذلك ، فقد مكن هذا التعاون الاقتصادي المستمر نظام الفصل العنصرى من ان يدعم جهازه العسكرى والقمعي .

٢٦٠ - ولهذا توصي اللجنة الخاصة بأن تدين الجمعية العامة التعاون المستمر والمتزايد مع جنوب افريقيا من جانب شركائها التجاريين الرئيسيين ، والمديد من الشركات عبر الوطنية وأن تدعوها الى ايقاف جميع اشكال هذا التعاون ، وأن تناشد الرأى العام العالمى ممارسة نفوذته تحقيقا لهذه الغاية .

٢٦١ - كما توصي بأن تشني الجمعية العامة على الحكومات التي وقمت عقوبات فعالة ، وكذلك على الحركات المناهضة للفصل العنصرى وحركات التضامن ، ونقابات العمال ، والهيئات الدينية ، ومنظمات الطلبة والشباب ، والهيئات الأخرى ، وخاصة في البلدان الغربية ، التي نظمت حملات من أجل انهاء مثل هذا التعاون وفقا لقرارات الأمم المتحدة .

٢٦٢ - وترحب اللجنة الخاصة بالمقرر الذى اتخذه المجلس الاقتصادى والاجتماعى فى القرار ١٩٧٩ / ٧٥ ، الذى يرجو من الأمين العام " ان ينظم ندوات وحلقات تدريبية وحلقات دراسية ، وغيرها من برامج التوعية العامة ، بالتعاون مع هيئات الامم المتحدة الأخرى المعنية ، ببنية تعريف عامة الناس في البلدان التي تنتمي اليها الشركات عبر الوطنية ، بما تقوم به تلك الشركات من أنشطة في جنوب افريقيا ، ويمدى تعاونها مع نظم الاقلية العنصرية في المنطقة " . وتعلن عن استعدادها للتعاون في هذا المجال ، وتوصي بأن تنظم هذه البرامج بالتعاون الوثيق مع المجموعات المناهضة للفصل العنصرى التي أوصت اللجنة الخاصة بانشائها .

#### ( أ ) فرض حظر نفطى على جنوب افريقيا

٢٦٣ - كرست اللجنة الخاصة اهتماما خاصا خلال السنة الماضية لفرض حظر نفطى على جنوب افريقيا .

٢٦٤ - ولاحتلت مع الارتياح البالغ القرار الذى اتخذته حكومة ايران بوقف جميع امدادات النفط عن جنوب افريقيا ، مما ييسر العمل الدولى لفرض حظر نفطى فعال . وقد هنأت اللجنة الخاصة أيضا حكومة نيجيريا على موقفها الحازم ضد شركة بريتش بتروليوم ( انظر الفقرة ٨٢ ) .

٢٦٥ - وتوصي اللجنة الخاصة بأن تدعو الجمعية العامة ومجلس الأمن جميع الدول الى ما يلي :

( أ ) حظر امداد جنوب افريقيا بالنفط ومنتجاته ، وكذلك حظر تقديم التكنولوجيا ورأس المال لصناعة النفط في جنوب افريقيا ؛

( ب ) اتخاذ تدابير تشريعية فعالة وغير ذلك من التدابير المناسبة ، بما في ذلك الاستيلاء على السفن التي تخرق الحظر وعلى حملتها ، لمنع شركات النفط وشركات النقل البحرى ، وكذلك المصارف والمؤسسات المالية الأخرى من تقديم أية مساعدة الى نظام جنوب افريقيا للتحايل على الحظر ؛

( ج ) تضمين جميع عقود المبيعات أحكاما تحظر بيع النفط ومنتجاته بطريقة مباشرة أو غير مباشرة الى جنوب افريقيا ؛

( د ) التعاون مع اللجنة الخاصة في الجهود الرامية الى تنفيذ مخطط نفطي دولي فعال  
شمال وجنوب افريقيا .

( ب ) وقف الاستثمارات في جنوب افريقيا والقروض المالية لها ووقف الحوافز الحكومية  
للتجارة والقروض

٢٦٦ - تشير اللجنة الخاصة الى ان الجمعية العامة حثت مجلس الامن في القرار ٣٣ / ١٨٣ سين  
على اتخاذ خطوات فعالة لتحقيق وقف الاستثمارات الأجنبية الجديدة في جنوب افريقيا ، والقروض  
المالية لها . وتلاحظ مع الشعور بالخيبة ان عشرة من الدول الأعضاء ، من بينها ثلاثة أعضاء دائمين  
في مجلس الأمن ، قد امتنعت عن التصويت على ذلك القرار الذي لا يدعو الى أكثر من تقييد التعاون  
الجديد مع نظام الفصل المنصرى .

٢٦٧ - وتلاحظ اللجنة الخاصة مع الارتياح التدابير التي اتخذتها بعض الدول الأعضاء لتنفيذ  
ذلك القرار .

٢٦٨ - كما تحث الجمعية العامة على أن تصيد تأكيد القرار ، وتوجه نداءً خاصاً الى البلدان  
المعنية لاعادة النظر في مواقفها وتيسير القيام بعمل مبكر .

٢٦٩ - وتوصي بأن يطلب من جميع الدول ابلاغ الأمين العام عن القروض التي تمنحها الى جنوب  
افريقيا مصارف ومؤسسات مالية تحت ولايتها .

٢٧٠ - كما توصي اللجنة الخاصة بأن تدعو الجمعية العامة جميع الدول الى انهاء كافة الحوافز  
أو المساعدات الحكومية للتجارة مع جنوب افريقيا أو للاستثمار فيها ، بما في ذلك :

( أ ) تبادل المفوضين التجاريين ؛

( ب ) التأمين والضمانات والائتمانات للتجارة مع جنوب افريقيا أو الاستثمار فيها ؛

( ج ) تقديم المنح للبعثات التجارية الى جنوب افريقيا واستقبال بعثات تجارية منها ؛

( د ) تقديم المنح للاشتراك في المعارض التجارية في جنوب افريقيا أو منح تسهيلات  
لاشتراك جنوب افريقيا في المعارض التجارية التي تقام في بلدانها .

٢٧١ - وفي هذا الصدد ، ترى اللجنة الخاصة انه ينبغي للامم المتحدة ولجميع الوكالات والمؤسسات  
في منظومة الامم المتحدة أن تضرب المثل بما يلي :

( أ ) حجب أية تسهيلات عن المصارف والمؤسسات المالية والشركات التي تقدم استثمارات  
جديدة أو قروضا لنظام جنوب افريقيا ، أو منع استثمار أية أموال في هذه المصارف والمؤسسات  
المالية والشركات ؛

( ب ) الامتناع عن شراء منتجات جنوب افريقيا بشكل مباشر أو غير مباشر ؛

( ج ) حظر أي سفريات رسمية على طائرات شركات الطيران أو سفن شركات النقل البحري  
التابعة لجنوب افريقيا .

٤ - تدابير أخرى

٢٧٢ - توصي اللجنة الخاصة الجمعية العامة بأن تكرر توصيتها بأن تنفذ الدول سائر التدابير المبينة في "برنامج العمل لمناهضة الفصل العنصري".

٢٧٣ - وتلاحظ مع القلق بوجه خاص الاجراءات التي اتخذتها هيئات رياضية في بعض البلدان ، بالتواطؤ مع هيئات رياضية عنصرية من جنوب افريقيا ، بمواصلة وزيادة المبادلات الرياضية مع جنوب افريقيا بما ينتهك المبدأ الاولمبي القاضي بعدم التمييز وقرارات الامم المتحدة ذات الصلة بالموضوع. وفي الوقت الذي تشني فيه على الحكومات التي اتخذت اجراءات صارمة لمنع هذه المبادلات ، توصي بأن يطلب الى سائر الحكومات المعنية اتخاذ اجراءات مماثلة . وتؤكد انه لا ينبغي ان تلتفت الحكومات انتباه الهيئات الرياضية الى قرارات الامم المتحدة ذات الصلة فحسب ، وانما ينبغي ان تتخذ جميع التدابير المناسبة لمنع المبادلات الرياضية مع جنوب افريقيا .

٢٧٤ - وتوصي اللجنة الخاصة بأن يطلب الى جميع الدول انهاء امتيازات دخول مواطني جنوب افريقيا اليها دون تأشيرة .

٢٧٥ - وتشير الى انها كانت قد وجهت رسائل في العام الماضي الى عدد من الحكومات التي ما زالت تتيح لمواطني جنوب افريقيا دخولها دون تأشيرة ، معربة فيها عن الأمل في ان تتخذ هذه الحكومات تدابير عاجلة لوقف هذه المعاملة التفضيلية (٥) . وقد وجهت هذه الرسائل الى حكومات اسبانيا والمانيا ( جمهورية - الاتحادية ) وايرلندا وبلجيكا والدانمرك والسويد وسويسرا وفرنسا وكسمبرغ وملاوي والمملكة المتحدة والنرويج والنمسا وهولندا واليونان .

٢٧٦ - وتلاحظ اللجنة الخاصة ان الدخول دون تأشيرة ليس فقط امتيازا لا مسوغ له يمنع لنظام الحكم العنصري وانصاره -- خاصة في ضوء السياسة التي ينتهجها نظام الحكم المذكور والمتمثلة في حرمان مناهضي الفصل العنصري من جوازات السفر -- وانما يمكن العسكريين والشرطة ورجال الأعمال والرياضيين وغيرهم في جنوب افريقيا من السفر بحرية الى البلدان المعنية للقيام بأنشطة ترمي الى النيل من تنفيذ قرارات الامم المتحدة .

دال - اقتراح عقد مؤتمر دولي لتوقيع جزاءات على جنوب افريقيا

٢٧٧ - حرصا من اللجنة الخاصة على تعزيز تعبئة الرأي العام العالمي لفرض جزاءات على جنوب افريقيا ، أجرت مشاورات حول مدى استصواب عقد مؤتمر دولي ، تنظمه الامم المتحدة بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ، وتشترك فيه الحكومات ، والمنظمات الدولية الحكومية ، والحركات المناهضة للفصل العنصري وحركات التضامن ، ونقابات العمال ، والكنائس ، ولجان التضامن وغيرها

(٥) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثالثة والثلاثون ، الملحق

رقم ٢٢ (E/33/22)، الفقرة ٧١ .

من المنظمات غير الحكومية ، وكذلك الخبراء . وتلاحظ مع الارتياح ان الاقتراح قد حظي بالتأييد الكامل من جانب منظمة الوحدة الافريقية ، وكذلك مؤتمر القمة السادس لبلدان عدم الانحياز .

٢٧٨ - وتوصي اللجنة الخاصة الجمعية العامة بأن تأذن لها بالقيام ، بالتعاون مع منظمة الوحدة الافريقية وبالتشاور مع جميع الهيئات والمنظمات المختصة الأخرى ، بتنظيم مؤتمر دولي في عام ١٩٨٠ لتوقيع جزاءات على جنوب افريقيا .

٢٧٩ - وترى اللجنة الخاصة ان من الجوهرى ان تسبق المؤتمر أعمال تحضيرية شاملة . وفي سبيل هذه الغاية ، توصي باتخاذ ترتيبات لعقد اجتماع تحضيرى في اوائل عام ١٩٨٠ ، يشترك فيه ممثلو المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية وحركات تحرير الجنوب الافريقي ، وكذلك خبراء آخرون .

٢٨٠ - وفضلا عن ذلك تزعم اللجنة الخاصة ايلاء اهتمام خاص طوال العام المقبل لحملة توقيـع الجزاءات الكاملة على جنوب افريقيا ، وتشجيع عقد مؤتمرات وحلقات دراسية اقليمية ووطنية وغير حكومية حول هذه المسألة . وتوصي الجمعية العامة باتخاذ الترتيبات اللازمة لهذه الوقائع ، وتحت هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية المختصة على التعاون في هذا الجهد الهام .

#### ٥٥ - الحاجة الى نظر مجلس الأمن على سبيل الاستعمال في الحالة في جنوب افريقيا

٢٨١ - تؤيد اللجنة الخاصة بقوة موقف منظمة الوحدة الافريقية القاضي بضرورة نظر مجلس الأمن في الحالة في جنوب افريقيا ، دون مزيد من التأخير ، بغية توقيع جزاءات الزامية على نظام الفصل العنصرى ، بموجب الفصل السابع من الميثاق ، مع ايلاء اهتمام خاص لتمييز الحظر المفروض على ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا وفرض حظر نفطي على جنوب افريقيا وانهاء كل تعاون مع نظام الفصل العنصرى في الميدان النووى .

#### واو - تقديم المساعدة الى شعب جنوب افريقيا المقهور والى حركات تحريره الوطني

٢٨٢ - تؤكد اللجنة الخاصة من جديد ان على المجتمع الدولي واجب تقديم كل ما يلزم من مساعدة معنوية ومادية الى شعب جنوب افريقيا المقهور والى جميع الذين يكافحون ضد الفصل العنصرى ، خاصة حركتي التحرير اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية . ان كفاحهم ليس فقط كفاحا من أجل مبادئ تعزها الامم المتحدة والمجتمع الدولي ، وانما هو اسهام حاسم في الجهود التي تبذلها البشرية من اجل تحقيق نظام عالمي جديد عادل .

٢٨٣ - وتشير الى ان الجمعية العامة قد أعلنت " ان على الامم المتحدة والمجتمع الدولي مسؤولية خاصة تجاه شعب جنوب افريقيا المقهور وحركته التحريرية ، وتجاه الأشخاص المسجونين والمفروض عليهم قيود والمنفيين بسبب كفاحهم ضد الفصل العنصرى " .

٢٨٤ - وتلفت الانتباه الى الحاجة الى تقديم مساعدة انسانية وتعليمية لشعب جنوب افريقيا المقهور،  
والى تقديم المساعدة اللازمة لكي تواصل حركتنا التحرير كفاهما من أجل الحرية بجميع الوسائل  
المناسبة ، بما في ذلك الكفاح المسلح .

٢٨٥ - وبناءً على ذلك تؤكد اللجنة الخاصة من جديد توصياتها الواردة في تقريرها المقدم الى  
الجمعية العامة في دورتها الثالثة والثلاثين . وتلاحظ مع الارتياح زيادة التبرعات لصناديق الأمم  
المتحدة من أجل تقديم مساعدات لأبناء الجنوب الافريقي وزيادة المساعدة المباشرة المقدمة الى  
حركتي التحرير اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية .

٢٨٦ - وتوجه اللجنة الخاصة الانتباه بوجه خاص الى قرار مجلس وزراء منظمة الوحدة الافريقية ،  
المتخذ في نيروبي في شباط /فبراير ١٩٧٩ ، والذي يدعو منظومة الامم المتحدة الى تقديم مساعدة  
مالية للبعثات المراقبة التي تمثل حركتي التحرير الوطنيتين اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية  
وهما مؤتمر الوندويين الافريقيين لآزانيا والمؤتمر الوطني الافريقي لجنوب افريقيا ، لتيسر عليهما  
اجراء المشاورات مع منظومة الامم المتحدة .

٢٨٧ - وتلاحظ ايضا مع الارتياح قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي في ٢ آب /اغسطس ١٩٧٩ :  
( أ ) ان يحث مؤسسات منظومة الامم المتحدة على تكثيف مساعداتها لشعب جنوب افريقيا المقهور  
وحركة تحريره الوطني ؛ ( ب ) وان يطلب من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي القيام باجراء  
مشاورات مع رئيس اللجنة الخاصة بهدف تقديم أقصى قدر ممكن من المساعدة الى الشعب المعني .

٢٨٨ - وتزعم اللجنة الخاصة ان تضاعف ثانية ما تقوم به من نشاط لتشجيع تقديم المزيد من المساعدات  
لشعب جنوب افريقيا المقهور وحركة تحريره الوطني ، وتوصي الجمعية العامة بأن تجدد مناشدتها  
الدول والمنظمات الدولية الحكومية لتقديم تبرعات سخية . وتستعري الانتباه بوجه خاص الى مسيئس  
الحاجة لتقديم المساعدة الى حركتي التحرير لاقامة وتطوير مرافق تعليمية وتدريبية ، وكذلك مشاريع  
العون الذاتي للاجئين وتلبية الحاجات الخاصة والملحة للنساء والأطفال في مخيمات اللاجئين .

#### زاي - تقديم المساعدة الى دول المواجهة

٢٨٩ - تؤكد اللجنة الخاصة من جديد ان تقديم المساعدة الى الدول الافريقية التي تعرضت  
لتهديدات وأعمال عدوانية ، والتي اضطرت الى تحمل تضحيات شديدة ، بسبب تأييدها للكفاح  
المشروع لشعب جنوب افريقيا ، عنصر مكمل لا غنى عنه لتقديم المساعدة الى الشعب المقهور في جنوب  
افريقيا . وترى اللجنة الخاصة انه من الجوهرى ان يعترف المجتمع الدولي بالمساهمة الكبيرة لدول  
المواجهة في تحقيق أغراض الامم المتحدة .

٢٩٠ - لقد تسببت الأعمال العدوانية المتواصلة والاجرامية التي يشنها على دول المواجهة نظام  
الفصل العنصرى ، ونظام الحكم القائم في سالزبورى ، في تكبد خسائر فادحة في الأرواح والممتلكات .  
وتوصي اللجنة الخاصة الجمعية العامة بأن تؤكد من جديد التضامن الدولي مع دول المواجهة وأن  
تناشد جميع الدول ان تقدم لها ما يلي :



( أ ) جميع المساعدات اللازمة ، بناءً على طلبها ، للدفاع عن استقلالها وسلامتها الإقليمية ضد ما يقوم به نظام الفصل العنصري من أعمال عدوانية وتخريبية ؛

( ب ) تقديم مساعدات لتعويضها عن التضحية الاقتصادية الناجمة عن تأييدها لحركة التحرير الوطني في جنوب أفريقيا ومنح حق اللجوء للاجئين من جنوب أفريقيا .

#### حاء - السجناء السياسيون في جنوب أفريقيا

٢٩١ - رغم اتخاذ الأمم المتحدة العديد من القرارات ، رفض نظام الفصل العنصري في عناد انهاء القمع ، والغاء أوامر الحظر الصادرة على حركات التحرير وغيرها من تدابير الشعب المقهور والمناوئين الآخرين للفصل العنصري ، وإطلاق سراح من فرض عليهم السجن أو حددت اقامتهم لمعارضتهم للفصل العنصري .

٢٩٢ - وتحيط اللجنة الخاصة علماً في سخط باعدام سولومون مادلانفو في نيسان /ابريل ١٩٧٩ ، رغم النداءات التي وجهها المجتمع الدولي وتحذيراته ومطالباته ، واستمرار عمليات الاحتجاز والمحاكمات بموجب تشريعات بغيضة . وتحيط علماً مع القلق الشديد بالعدد المتزايد من محاكمات المناضلين بتهمة الخيانة العظمى وبموجب قانون حظر الارهاب - الذي ينص على الحكم بالاعدام - وتوصي باتخاذ تدابير دولية عاجلة لانهاء المحاكمات وإطلاق سراح المتهمين ( انظر الفقرات ٩٩ - ١٠٥ ) . وتلاحظ ايضاً ببالغ القلق ان العديد من المحتجزين يتعرضون لتعذيب وحشي . وفي الوقت الذي اتاحت فيه للجنة الصليب الأحمر الدولية امكانية الوصول احياناً لسجناء صدرت ضد هم احكام بموجب قوانين الامن البغيضة ، رفض نظام الحكم في عناد ان يتيح للجنة الصليب الأحمر الدولية أو لغيرها من الهيئات الدولية امكانية الوصول الى محتجزين هم الضحايا الرئيسية لسوء المعاملة والاعتداء والتعذيب .

٢٩٣ - وبناءً على ذلك تطلب اللجنة الخاصة شن حملة مستمرة ومكثفة لإطلاق سراح السجناء من أبناء جنوب أفريقيا وشجب تعذيب الوطنيين واعدادهم . وتطالب بتأييد الجهود المبذولة لضمان معاملة الأسرى من المناضلين معاملة اسرى حرب ومنح السجناء السياسيين مركزاً سياسياً كاملاً . وتقرح كذلك ان تشجع الجمعية العامة لجنة الصليب الأحمر الدولية وفريق الخبراء العامل المخصص التابع للجنة حقوق الانسان على تحقيق امكانية توصل ممثلهم الى زيارة السجناء والمحتجزين السياسيين في جنوب أفريقيا .

#### طاء - نشر المعلومات عن الفصل العنصري

٢٩٤ - تحيط اللجنة الخاصة علماً مع الارتياح بالتقدم الذي احرزه مركز مناهضة الفصل العنصري وإدارة شؤون الاعلام التابعين للأمانة العامة ، بالتعاون مع حكومات ومنظمات دولية حكومية ومنظمات غير حكومية ، في مجال مضاعفة النشاط الاعلامي للمناهضة للفصل العنصري ، ولا سيما عن طريق الوسائل السمعية البصرية والبرامج الاناعية والمنشورات .

٢٩٥ - وترى اللجنة انه ينبغي توسيع هذا النشاط بشكل كبير في ضوء الزيادة الكبيرة في الدعاية المشينة التي يشنها نظام الفصل العنصرى بمساعدة شركات وجماعات عنصرية في بلدان أخرى .

٢٩٦ - وتوصي اللجنة بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي :

( أ ) الدعوة الى شن حملات دعائية أقوى ، فيما يتعلق بالتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ؛

( ب ) مناقشة كل الحكومات والمنظمات أن تتعاون مع الامم المتحدة في انتاج ونشر المواد الاعلامية السمعية البصرية والبرامج الاذاعية والمنشورات المتعلقة بالفصل العنصرى ، ولا سيما عن طريق الاشتراك مع مركز مناهضة الفصل العنصرى في رعاية المشاريع ؛

( ج ) التوجه برجاه الى الامين العام لكي يوعز الى ادارة شؤون الاعلام باعطاء أقصى قدر من الأولوية لنشر المعلومات عن الفصل العنصرى ، ولضمان احتفاظ كل مراكز الاعلام التابعة للامم المتحدة ، ومكاتبها الأخرى ، بأوثق الاتصالات مع المنظمات المشتركة في مكافحة الفصل العنصرى ، ورفع التقارير عن انشطتها الى اللجنة الخاصة ؛

( د ) التوجه برجاه الى الأمين العام لاصدار طوابع بريد للامم المتحدة عن مناهضة الفصل العنصرى ، ولتشجيع الدول الاعضاء على اصدار طوابع من هذا النوع ؛

( هـ ) التوجه برجاه الى الامين العام لكي يواصل على اساس مستمر ، وبالتشاور مع اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى ، البرامج الاذاعية الموجهة الى جنوب افريقيا ، وان يزود محطات الاذاعة التابعة للدول الاعضاء ببرامج عن الحالة في جنوب افريقيا ؛

( و ) مناقشة كل الدول والمنظمات ان تتبرع بسخاء لصندوق الامم المتحدة الاستثنائي لنشر المعلومات المناهضة للفصل العنصرى .

٢٩٧ - كذلك توصي اللجنة الخاصة بتدبير اعتماد مالي من أجل :

( أ ) القيام بزيارات الى مراكز الامم المتحدة للاعلام من أجل تعزيز نشر المعلومات المناهضة للفصل العنصرى على نطاق أوسع ؛

( ب ) انتاج فيلم عن فك الارتباط الاقتصادي بجنوب افريقيا ؛

( ج ) مساعدة حركة التحرير الوطني على اجراء بحوث ودراسات بغية مواجهة حملة الدعاية التي يشنها نظام حكم بريتوريا ، بالتعاون مع الامم المتحدة ووكالاتها .

٢٩٨ - وتقتح اللجنة ان تدعو الجمعية العامة كل الحكومات ووسائل الاعلام والمنظمات الى الرد على دعاية نظام الفصل العنصرى والى التعاون مع اللجنة الخاصة في فضح أنشطة الجماعات التي تساعد في القيام بمثل هذه الدعاية .

يا\* - برنامج عمل اللجنة الخاصة

٢٩٩ - تسلم اللجنة الخاصة بالمسؤوليات المتزايدة التي عهد بها اليها في القرارات المتواليه

للجمعية العامة منذ القرار ٢٦٧١ ألف (د- ٢٥) المؤرخ في ٨ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٠ والذي طلب اليها فيه ان تعيد النظر باستمرار في جميع نواحي سياسة الفصل العنصرى في جنوب افريقيا وفي آثارها الدولية ، وان تقوم من وقت الى آخر برفع التقارير الى الجمعية العامة أو مجلس الأمن أو كليهما .

٣٠٠ - وتمديد اللجنة الى الأذهان ان الجمعية العامة قد طلبت ، في "برنامج العمل لمناهضة الفصل العنصرى" ، الى اللجنة الخاصة ان تشجع على شن حملات دولية منسقة ترمي الى :

" ( أ ) مساعدة شعب جنوب افريقيا المضطهد وحركتي تحريره ؛

" ( ب ) فرض حظر أسلحة فعال على جنوب افريقيا ؛

" ( ج ) مناهضة جميع اشكال التعاون النووى مع جنوب افريقيا ؛

" ( د ) مناهضة جميع اشكال تعاون الحكومات والمصارف والشركات عبر الوطنية مع جنوب افريقيا ؛

" ( هـ ) مناهضة دعاية النظام العنصرى في جنوب افريقيا والمتعاونين معه ؛

" ( و ) الافراج غير المشروط عن السجناء السياسيين في جنوب افريقيا ؛

" ( ز ) مقاطعة الفرق الرياضية الافريقية الجنوبية التي يتم اختيارها على أساس عنصرى" .

٣٠١ - كذلك أذن للجنة الخاصة ، في القرار ١٨٣/٣٣ ب٦ ، بأن تشجع على التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى - بحيث تشمل الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية - وبأن تسهل تنسيق التدابير المتخذة .

٣٠٢ - وحاولت اللجنة الخاصة الاضطلاع بهذه المهام ، في حدود مواردها ، وفي ضوء الزيادة المطردة في خطورة الحالة في جنوب افريقيا ؛ ان اقامت تعاوناً وثيقاً مع العديد من المنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية ، وشجعتها على اتخاذ مزيد من التدابير تضامناً مع حركة التحرير الوطني لجنوب افريقيا ، وعززت التنسيق فيما يتعلق بهذه التدابير .

٣٠٣ - وبغية تمكين اللجنة الخاصة من الوفاء على نحو كاف بمسؤولياتها في ظل الحالة الراهنة ، فانها توصي بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي :

( أ ) ان تكرر الاذن الوارد في الفقرة ١ من القرار ١٨٣/٣٣ ب٦ ؛

( ب ) ان ترجو من جميع اجهزة الامم المتحدة ، وبالمثل من الوكالات المتخصصة ومؤسسات منظومة الامم المتحدة ، التعاون مع اللجنة الخاصة من أجل تحقيق قدر أكبر من تنسيق الجهود وتفادى أى ازدواج غير ضرورى ؛

( ج ) توسيع نطاق عضوية اللجنة الخاصة ؛

( د ) توفير موارد كافية لتمكينها من الاضطلاع بمسؤولياتها ؛

( هـ ) تعزيز مركز مناهضة الفصل العنصرى .

٣٠٤ - وترى اللجنة الخاصة ان من الضروري اجراء عدد من المشاورات مع ممثلي المنظمات غير الحكومية والخبراء بصفتهم الفردية ، واصدار تكليف بعمل دراسات يجريها الخبراء ، بصفة تعزيز الحملة لتوقيع الجزاءات على نظام الفصل العنصرى . وتوصي بأن ترصد الجمعية العامة الاعتماد الضرورى لهذا الغرض .

٣٠٥ - وترى اللجنة الخاصة ان من الضرورى ان تعقد اللجنة بضع دورات محددة سنويا ، وكذلك اجتماعات اضافية كلما دعت الحاجة ، وترجو توفير المال اللازم لهذا الغرض . وترى أيضا انه يجب من الآن فصاعدا توزيع منشوراتها توزيعا " عاما " لا توزيعا " محدودا " لكي تعمم على نطاق أوسع .

#### ١ - تنسيق جهود وكالات ومؤسسات مناهضة الامم المتحدة

٣٠٦ - توصي اللجنة الخاصة ، بصفة تأمين قدر أكبر من تنسيق الجهود بين كل الأجهزة والوكالات والمؤسسات الداخلة في مناهضة الامم المتحدة ، من أجل القضاء على الفصل العنصرى ، بأن تقوم الجمعية العامة بما يلي :

- ( أ ) ان ترجو من الهيئات المذكورة التعاون بشكل تام مع اللجنة الخاصة ، وفي ضوء ولايتها ، وان تعلمها دائما بكل قراراتها ودراساتها ومؤتمراتها وحلقاتها الدراسية وغير ذلك من المشاريع المتعلقة بالفصل العنصرى في جنوب افريقيا ؛
- ( ب ) ان تأذن للجنة الخاصة بايفاد ممثلين الى اجتماعات الهيئات المذكورة التي يجرى خلالها النذر في مشكلة الفصل العنصرى في جنوب افريقيا ؛
- ( ج ) وأن تأذن كذلك للجنة الخاصة بأن تدعو ممثلي الهيئات المذكورة الى اجتماعاتها ؛
- ( د ) وأن ترجو من الامين العام اتخاذ كل التدابير المناسبة لتعزيز وتسهيل تنفيذ التوصيات الواردة أعلاه .

#### ٢ - التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية

٣٠٧ - تعيد اللجنة الخاصة الى الأذهان ان الجمعية العامة قد قررت الاعراب مرارا عن تصميمها " على حشد الجهود الدولية ، بالتعاون الوثيق مع منظمة الوحدة الافريقية ، من أجل التعجيل باستئصال الفصل العنصرى من جنوب افريقيا وتحرير شعب جنوب افريقيا " .

٣٠٨ - وبناء على ذلك أقامت اللجنة الخاصة تعاونا وثيقا مع منظمة الوحدة الافريقية فسي كل أنشطتها . وهي ترى ضرورة تطوير مثل هذا التعاون في المرحلة الراهنة ، ولا سيما مع اللجنة الدائمة لمنظمة الوحدة الافريقية المعنية بالجزاءات .

٣٠٩ - وتوصي اللجنة الخاصة بأن تؤيد الجمعية العامة قيام أوثق أشكال التعاون مع منظمة الوحدة الافريقية ، وأن تشجعه ، وخاصة من أجل :

- ( أ ) تعزيز الحملة لتوقيع الجزاءات على جنوب افريقيا ؛
- ( ب ) تشجيع قيام البلدان المصدرة للنفط بإنشاء جهاز ملائم لمراقبة شحنات النفط ومنتجات النفط المتجهة الى جنوب افريقيا ولمعاينة كل الشركات التي تلعب دورا في ارسال هذه الشحنات غير المشروعة ؛
- ( ج ) التعريف بأنشطة الشركات عبر الوطنية التي تتعاون بشكل فعال مع نظام الفصل العنصرى ، كيما تتخذ الحكومات والمنظمات تدابير مناسبة ضدها ؛
- ( د ) دراسة وسائل ضمان وقف جميع خدمات الخطوط الجوية والنقل البحرى الى جنوب افريقيا ؛
- ( هـ ) ارسال بعثة مشتركة الى الشركاء التجاريين الرئيسيين لجنوب افريقيا بغية اقناعهم بالتعاون في تنفيذ التدابير الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ؛
- ( و ) تكليف خبراء باجراء دراسات لجميع جوانب الجزاءات ، بما في ذلك تنفيذ حظر نفطي على جنوب افريقيا تنفيذا فعالا ، بغية ايجاد جهاز مناسب يهدف الى تسهيل مراقبة شحنات النفط ومنتجات النفط المتجهة الى جنوب افريقيا ومعاينة الشركات التي تلعب دورا في ارسال هذه الشحنات غير المشروعة .

### ٣ - عقد دورة خارج المقصر

- ٣١٠ - تعيد اللجنة الخاصة الى الأذهان ان الدورات الاستثنائية التي عقدتها خارج المقر في السنوات الماضية قد ساهمت على نحو ملحوظ في تعزيز التدابير الدولية المنسقة لمناهضة الفصل العنصرى .
- ٣١١ - وهي توصي بتدبير الاعتماد المالي اللازم لعقد دورة استثنائية خارج المقر في عام ١٩٨٠ ، بالاقتران مع المؤتمر الدولي المقترح المعني بتوقيع الجزاءات على جنوب افريقيا ، وبالتعاون مع اللجنة الدائمة لمنظمة الوحدة الافريقية المعنية بالجزاءات .

### ٤ - المشاريع الخاصة

- ٣١٢ - عمدت اللجنة الخاصة في السنوات الأخيرة ، وفقا للولاية المنوطة بها من الجمعية العامة ، الى تشجيع وتعزيز عدد من المؤتمرات غير الحكومية والحلقات الدراسية وغيرها من الوثائق في عدد من بلدان ، وشاركت في اعدادها من أجل تعبئة الرأي العام تأييدا لقرارات الامم المتحدة المناهضة للفصل العنصرى ، ومن أجل تعزيز العمل المنسق من جانب المنظمات غير الحكومية . وقد تمكنت اللجنة الخاصة من تقديم مساعدة مالية متواضعة الى بعض المؤتمرات والحلقات الدراسية ، خاصة كيما تؤمن اشتراك حركات تحرير الجنوب الافريقي فيها ، وذلك من المخصصات المقدمة من الجمعية العامة للمشاريع الخاصة المتعلقة بالسنة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

٣١٣ - وترى اللجنة الخاصة ان تعزيز هذه الأنشطة كان مجدياً ، وان اشتراكها بدرجة اكبر في رعاية المؤتمرات والحلقات الدراسية وغيرها من الأحداث أمر جوهري للتعبيثة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى . وقد قررت من حيث المبدأ ان تشارك في عام ١٩٨٠ في رعاية مؤتمر دولي للمنظمات غير الحكومية لتوقيع الجزاءات على جنوب افريقيا ، وحلقة دراسية دولية بشأن المرأة والفصل العنصرى ، وحلقة دراسية اقليمية لامريكا الشمالية ومنطقة الكاريبي بشأن المرأة والطفل في الجنوب الافريقي ، وندوة للقادة الدينيين لمناهضة الفصل العنصرى ، وحلقة دراسية دولية بشأن تضامن الشباب مع نضال الشعوب في الجنوب الافريقي ، وهناك مزيد من الوقائع قيد النظر .

٣١٤ - وتزعم اللجنة الخاصة ان تنظم في عام ١٩٨٠ اجتماعات تشاورية مع منظمات الشباب والطلبة ومع نقابات العمال والحركات المناهضة للفصل العنصرى ، لتشجيع التدابير المنسقة لمناهضة الفصل العنصرى . وتزعم اللجنة ايضا ان تعزز توسيع نطاق الاحتفال بالأيام الدولية التي تحدد لها الامم المتحدة فيما يتعلق بالنضال ضد الفصل العنصرى .

٣١٥ - وتوصي اللجنة بأن ترصد الجمعية العامة اعتماداً سنوياً (قدره ١٥٠٠٠٠ دولار) فسي الميزانية العادية للامم المتحدة لمثل هذه المشاريع الخاصة للتعبيثة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى .

#### ٥ - تعزيز مركز مناهضة الفصل العنصرى

٣١٦ - تشير اللجنة الخاصة الى ان مركز مناهضة الفصل العنصرى قد انشئ في الأمانة العامة عملاً بتوصيات اللجنة الخاصة ، لتمكين الأمانة العامة ، بالتشاور مع اللجنة الخاصة ، من الاضطلاع على نحو كاف بالوظائف الرئيسية الثلاث ، وهي : ( أ ) تقديم الخدمات الى اللجنة الخاصة ؛ ( ب ) نشر المعلومات لمناهضة الفصل العنصرى ؛ ( ج ) تعزيز مساعدة شعب جنوب افريقيا المقهور وحركاته التحريرية . ولقد كانت خدمات المركز في مساعدة عمل اللجنة الخاصة وفي تنفيذ قراراتها امراً لا غنى عنه لاضطلاع اللجنة الخاصة بمسؤولياتها .

٣١٧ - وقد اوصت اللجنة الخاصة في تقريرها الأخير بتعزيز مركز مناهضة الفصل العنصرى في ضوء احتياجات التعبيثة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى . وقد ذكرت ما يلي :

" ترى اللجنة الخاصة ان من الضروري ان يعمل مركز مناهضة الفصل العنصرى ، بتوجيه منها ، على تسهيل الاتصال والتنسيق في التعبيثة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وتوصي بصفة خاصة أن يطلب من المركز ما يلي :

" ( أ ) ان يعمل بوصفه مركزاً لتبادل المعلومات عن جميع الأنشطة المناهضة للفصل العنصرى التي تقوم بها الحكومات والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية وأن يصدر رسالة اخبارية عن هذه الأنشطة ؛

" ( ب ) وأن يساعد المنظمات غير الحكومية في اقامة اتصال أوثق في أنشطتها المناهضة للفصل العنصرى ؛

" ( ج ) وأن يساعد على نشر اعلانات ومنشورات حركتي تحرير جنوب افريقيا اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية ؛

" (د) وان يتعاون مع وكالات الامم المتحدة بغية توسيع وتكثيف المشاورات معها ومع المنظمات غير الحكومية الناشطة في مناهضة الفصل العنصرى " (٦).

وقالت اللجنة أيضا في التقرير نفسه :

" يجب ان يقوم المركز بدور نشط ، بتوجيه من اللجنة الخاصة ، في تعزيز تنفيذ قرارات الأمم المتحدة ؛ والتعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى ؛ فضلا عن مساعدة الشعب المضطهد في جنوب افريقيا ؛ والدعاية للعمل الدولي المناهض للفصل العنصرى ومقاومة دعاية جنوب افريقيا وتسهيل تنسيق العمل المناهض للفصل العنصرى . وسوف يحتاج المركز لهذا الغرض الى اقامة أوثق اتصال مع الوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية والمنظمات الأخرى " (٧).

٣١٨ - وقد طلبت الجمعية العامة ، في القرار ١٨٣/٣٣ ، من الأمين العام ان يعزز مركز مناهضة الفصل العنصرى في ضوء توصيات اللجنة الخاصة .

٣١٩ - وتأسف اللجنة الخاصة لارجاء البت في هذا القرار ، في حين ان الشروع في التعبئة الدولية لمناهضة الفصل العنصرى وعمل اللجنة الخاصة يتطلبان زيادة ملموسة في الخدمات التي يقدمها المركز . وتحث اللجنة على اتخاذ التدابير اللازمة ، دون مزيد من التأخير ، كيما يتسنى وضع برنامج عمل اللجنة الخاصة في هذه الفترة الحاسمة موضع التنفيذ الكامل .

كف - توصيات أخرى

١ - اعلان بشأن جنوب افريقيا

٣٢٠ - تحيل اللجنة الخاصة علما بقرار بلدان عدم الانحياز - المقترح في الدورة الاستثنائية لمكتب التنسيق لبلدان عدم الانحياز المعقودة في مايو/توتو في كانون الثاني/يناير - شباط/فبراير ١٩٧٩ ، والذي اعتمده مؤتمر رؤساء دول وحكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هافانا في ١ ايلول/سبتمبر ١٩٧٩ - ويقضي بالتنسيق والتشاور مع جميع الدول الأعضاء بغية امكان اعتماد اعلان تضامن مع النضال التحريري لشعب جنوب افريقيا ، يلزم جميع الدول بالامتناع عن الاشتراك في تدخل عسكري مباشر أو غير مباشر تأييدا لنظام الفصل العنصرى أو دافعا عنه .

٢ - الدعاية لتصريحات حركتي التحرير

٣٢١ - أكدت اللجنة الخاصة دوما ان النضال التحريري في جنوب افريقيا هو نضال يقوم به جميع معارضي العنصرى ضد نظام عنصرى من أجل الوصول الى مجتمع غير عنصرى يتمتع فيه جميع شعب جنوب افريقيا بحقوق الانسان والحريات الأساسية ، دون اعتبار للعنصر أو اللون أو العقيدة .

٣٢٢ - وترى اللجنة ان من الضروري الدعاية على نحو واسع لتصريحات حركتي تحرير جنوب افريقيا

(٦) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٩٢ .

(٧) المرجع نفسه ، الفقرة ٢٩٥ .

اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية بشأن أهداف نضالهما البطولي والعاقل ، بغية  
مناهضة الدعاية الشائنة التي يقوم بها نظام الفصل العنصرى ، ولتشجيع تأييد النضال الشرعى  
لحركات التحرير . وفي هذا الصدد ، تسترعى اللجنة الانتباه الى خطط المؤتمر الوطنى الافريقى  
لجنوب افريقيا للاحتفال بالذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاعتماد " ميثاق الحرية " وذلك في  
٢٦ حزيران / يونيه ١٩٨٠ .

### ٣ - البانتوستانات

٣٢٣ - توصي اللجنة الخاصة ان تشجب الجمعية العامة بقوة اعلان " الاستقلال " المزمع  
لبانتوستان " فيندا " ، وخطط نظام الفصل العنصرى لمواصلة سياسة انشاء البانتوستانات والتعجيل  
بخطاها .

٣٢٤ - وفي هذا الصدد ، تسترعى الانتباه الى البيان الذى اصدره رئيس اللجنة الخاصة فى  
١١ ايلول / سبتمبر ١٩٧٩ ، والى البيان الذى اصدره رئيس مجلس الأمن فى ٢١ ايلول / سبتمبر  
١٩٧٩ (S/13549) .

### ٤ - النساء والأطفال فى ظل الفصل العنصرى

٣٢٥ - كرست اللجنة الخاصة اهتماما خاصا خلال العام المنصرم لمحنة النساء والأطفال فى ظل  
الفصل العنصرى ، ولما ومنتهم القهر والتدابير الدولية التي تتخذ تضامنا معهم فى نضالهم من  
أجل التحرير . ونظمت اللجنة حلقة دراسية دولية عن الأطفال فى ظل الفصل العنصرى ، واضطلعت  
بعدد من الأنشطة بالتعاون مع منظمات دولية حكومية ومنظمات غير حكومية .

٣٢٦ - وفي هذا الصدد ، توصي اللجنة الخاصة الجمعية العامة بما يلي :

( أ ) أن تعتمد توصيات الحلقة الدراسية الدولية المعنية بالأطفال فى ظل الفصل  
العنصرى ( 34/512 / ، المرفق ) وأن توصي بها جميع الدول والمنظمات المعنية ( ٨ ) ؛

( ب ) أن تطلب من جميع الحكومات والمنظمات توجيه اهتمام خاص ، فى الأنشطة التالية  
لاحتفال بالسنة الدولية للطفل ، لمحنة الأطفال المقهورين بسبب سياسة الفصل العنصرى اللانسانية

( ج ) أن تأذن للجنة الخاصة بتعزيز المساعدة المقدمة للحاجات الخاصة للنساء  
والأطفال المقهورين من جراء الفصل العنصرى ، بما فيهم اللاجئون ؛

---

( ٨ ) تلاحل اللجنة الخاصة ان الجمعية العامة ، طلبت ، فى القرار ٣٤ / ٤ المتخذ

فى ١٨ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٩ ، واضعة فى اعتبارها نتائج وتوصيات الحلقة الدراسية ، من  
الحكومات والمنظمات ان تضع برامج خاصة لتقديم المساعدة الى الأطفال المقهورين بسبب سياسة  
الفصل العنصرى اللانسانية .



٥ - الخدمة في قوات جنوب افريقيا المسلحة

٣٢٧ - توصي اللجنة الخاصة بأن توجه الجمعية العامة نداء الى جميع الشبان بالامتناع عن الخدمة في قوات جنوب افريقيا المسلحة ، نظرا لأنها تقوم بالدفاع عن نظام الفصل العنصرى اللانسانى ؛ كذلك ينبغي للجمعية العامة أن تشجب تجنيد المرتزقة للقوات المسلحة التابعة لنظام الفصل العنصرى .

٦ - الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصرى والمعاقبة عليها

٣٢٨ - تلاحظ اللجنة الخاصة بارتياح الانضمامات الجديدة الى الاتفاقية الدولية لقمع جريمة الفصل العنصرى والمعاقبة عليها ، خلال العام المنصرم . وهي توصي بأن تجدد الجمعية العامة نداءها لجميع الدول ، التي لم تنضم بعد الى الاتفاقية لأن تفعل ذلك (٩) .

٧ - دور المنظمات غير الحكومية

٣٢٩ - تسترعي اللجنة الخاصة الانتباه الى الدور الهام الذى تقوم به الحركات المناهضة للفصل العنصرى وحركات التضامن ، ونقابات العمال والهيئات الدينية ، ومنظمات الطلبة والشباب ، ولجان السلم ، وغيرها من المنظمات غير الحكومية ، بالتعاون مع اللجنة الخاصة ، تأييدا لجهود الأمم المتحدة لاستئصال الفصل العنصرى . وهي تنوه بوجه خاص بالتعاون الدائم الذى تبديه اللجنة الفرعية للمنظمات غير الحكومية المعنية بالعنصرية والتمييز العنصرى والفصل العنصرى وانهاء الاستعمار ، والحملة العالمية لمناهضة التعاون العسكرى والنووى مع جنوب افريقيا ، والصندوق الدولى للدفاع والعموم للجنوب الافريقي ، والصندوق الدولى للتبادل الجامعي ، والحركة الدولية للطلاب والشباب لنصرة الامم المتحدة ، ومنظمة تضامن الشعوب الافريقية الاسيوية ، ومجلس الكنائس العالمى ، ومجلس السلم العالمى ، ومنظمة وحدة الحركة النقابية الافريقية .

٣٣٠ - وتوصي اللجنة بأن تشني الجمعية العامة مرة أخرى على أنشطة جميع المنظمات غير الحكومية العاملة في أنشطة مناهضة للفصل العنصرى بالتعاون مع الامم المتحدة وحركتي تحرير جنوب افريقيا اللتين تعترف بهما منظمة الوحدة الافريقية .

٨ - دور وسائط الاعلام

٣٣١ - ان اللجنة الخاصة ، ان تعترف بأهمية دور وسائط الاعلام في تثقيف الرأى العام العالمى

---

(٩) في هذا الصدد ، تسترعي اللجنة الخاصة الانتباه الى مشروع القرار (A/C.3/34/L.5) الذى اعتمده اللجنة الثالثة للجمعية العامة في ١٠ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩ .

لمناهضة الفصل العنصرى ، توصي ان توجه الجمعية العامة نداء الى هذه الوسائط للمساهمة في الجهود الدولية عن طريق توفير معلومات صادقة عن الحالة في جنوب افريقيا ، وعن امانى حركتى التحرير الوطنى لجنوب افريقيا وأنشطتهما ، وعن الجهود التى تبذلها الامم المتحدة للقضاء على الفصل العنصرى . وتوصي اللجنة بأن يطلب الى وسائط الاعلام مناهضة الدعاية الزائفة والخادعة التى يقوم بها نظام الفصل العنصرى ، وأن ترفض الاعلانات الداعية للفصل العنصرى .

المرفق

قائمة بوثائق اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري

- A/AC.115/L.507 نص كلمة السيد لزي أو . هاريمان ، رئيس اللجنة الخاصة في جلسة اللجنة ٤٠٩ ، المعقودة في ١٥ شباط/فبراير ١٩٧٩
- Add.1 و A/AC.115/L.508 اليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري : نصوص الرسائل الواردة من رؤساء دول أو حكومات الدول الأعضاء
- A/AC.115/L.509 رسالة مؤرخة في ٢٨ شباط/فبراير ١٩٧٩ ، موجهة الى رئيس اللجنة الخاصة من رئيس اللجنة الاوليبيية غير العنصرية لجنوب افريقيا
- Add.1 و A/AC.115/L.510 نصوص الرسائل الواردة من حكومات ووزراء خارجية الدول الأعضاء ومن الوكالات المتخصصة والمنظمات غير الحكومية
- A/AC.115/L.511 برنامج عمل اللجنة الخاصة لعام ١٩٧٩
- A/AC.115/L.512 العلاقات بين تايوان و جنوب افريقيا : تقرير اللجنة الخاصة
- A/AC.115/L.513 الردود الواردة من الحكومات على رسالة الامين العام المؤرخة في ٢٦ نيسان /ابريل ١٩٧٩ بشأن التدابير المتخذة لتنفيذ قرارات الجمعية العامة المعنية بالفصل العنصري
- A/AC.115/L.514 بيان مكتب السلام الدولي ( جنيف ) عن انتهاكات الحظر المفروض على ارسال الأسلحة الى جنوب افريقيا
- A/AC.115/L.515 تقرير عن الانواع الصوتية الموجهة الى جنوب افريقيا
- A/AC.115/L.516 رسالة مؤرخة في ١٢ تشرين الأول /اكتوبر ١٩٧٩ ، موجهة الى رئيس اللجنة الخاصة من ممثل النمسا لدى الأمم المتحدة
- A/AC.115/L.517 الرسائل الواردة في يوم التضامن مع السجناء السياسيين في جنوب افريقيا
- A/AC.115/L.518 الردود الواردة من مؤسسات منالومة الامم المتحدة على الرسالة المؤرخة في ٣ تموز/يوليه ١٩٧٩ الموجهة من رئيس اللجنة الخاصة والتي تطلب معلومات عن المصارف والمؤسسات المالية التي تتمتع بتسهيلات من منالومة الأمم المتحدة .

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经营处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---